



Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 747/2014 al Consiliului din 10 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudan și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 131/2004 și (CE) nr. 1184/2005** 1
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 748/2014 al Consiliului din 10 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudanul de Sud** 13
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 749/2014 al Comisiei din 30 iunie 2014 privind structura, formatul, procedurile de transmitere și revizuirea informațiilor raportate de statele membre în temeiul Regulamentului (UE) nr. 525/2013 al Parlamentului European și al Consiliului** 23
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 750/2014 al Comisiei din 10 iulie 2014 privind măsurile de protecție referitoare la diareea epidemică porcină în ceea ce privește cerințele de sănătate animală pentru introducerea în Uniune de animale din specia porcină ⁽¹⁾** 91
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 751/2014 al Comisiei din 10 iulie 2014 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 98

DECIZII

- ★ **Decizia 2014/449/PESC a Consiliului din 10 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudanul de Sud** 100
- ★ **Decizia 2014/450/PESC a Consiliului din 10 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudan și de abrogare a Deciziei 2011/423/PESC** 106

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 747/2014 AL CONSILIULUI

din 10 iulie 2014

privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudan și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 131/2004 și (CE) nr. 1184/2005

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2014/450/PESC a Consiliului din 10 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudan și de abrogare a Deciziei 2011/423/PESC ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea prezentată în comun de Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și de Comisia Europeană,

întrucât:

- (1) La 10 ianuarie 2004, Consiliul a adoptat Poziția comună 2004/31/PESC ⁽²⁾, care menține embargoul asupra armelor impus Sudanului prin Decizia 94/165/PESC a Consiliului ⁽³⁾. La 26 ianuarie 2004, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 131/2004 ⁽⁴⁾, care pune în aplicare Poziția comună 2004/31/PESC.
- (2) La 30 iulie 2004, Consiliul de Securitate al ONU a adoptat Rezoluția (RCSONU) 1556 (2004) care a impus un embargo asupra armelor împotriva Sudanului. La 29 martie 2005, Consiliul de Securitate al ONU a adoptat RCSONU 1591 (2005) care a impus anumite restricții împotriva persoanelor care obstrucționează procesul de pace, constituie o amenințare la adresa stabilității în Darfur și în regiune, încalcă dreptul internațional umanitar sau dreptul internațional al drepturilor omului sau comit alte atrocități, încalcă embargoul asupra armelor sau se fac responsabile de survolări militare cu caracter ofensiv în regiunea Darfur și deasupra acesteia.
- (3) La 30 mai 2005, Consiliul a adoptat Poziția comună 2005/411/PESC ⁽⁵⁾, care a integrat într-un singur act juridic măsurile impuse prin Poziția comună 2004/31/PESC și măsurile care urmau a fi puse în aplicare în temeiul RCSONU 1591(2005).
- (4) La 18 iulie 2005, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 1184/2005 ⁽⁶⁾ de punere în aplicare a Poziției comune 2005/411/PESC și de impunere a anumitor măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane care obstrucționează procesul de pace și încalcă dreptul internațional în conflictul din regiunea Darfur din Sudan.

⁽¹⁾ A se vedea pagina 106 din prezentul Jurnal Oficial.

⁽²⁾ Poziția comună 2004/31/PESC a Consiliului din 9 ianuarie 2004 privind impunerea unui embargo împotriva Sudanului asupra armelor, munițiilor și echipamentelor militare (JO L 6, 10.1.2004, p. 55).

⁽³⁾ Decizia 94/165/PESC a Consiliului din 15 martie 1994 privind poziția comună definită în temeiul articolului J.2 din Tratatul privind Uniunea Europeană în legătură cu impunerea unui embargo împotriva Sudanului asupra armelor, munițiilor și echipamentelor militare (JO L 75, 17.3.1994, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 131/2004 al Consiliului din 26 ianuarie 2004 de impunere a unor măsuri restrictive împotriva Sudanului și a Sudanului de Sud (JO L 21, 28.1.2004, p. 1).

⁽⁵⁾ Poziția comună 2005/411/PESC a Consiliului din 30 mai 2005 privind adoptarea unor măsuri restrictive împotriva Sudanului și de abrogare a Poziției comune 2004/31/PESC (JO L 139, 2.6.2005, p. 25).

⁽⁶⁾ Regulamentul (CE) nr. 1184/2005 din 18 iulie 2005 de impunere a anumitor măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane care obstrucționează procesul de pace și încalcă dreptul internațional în conflictul din regiunea Darfur din Sudan (JO L 193, 23.7.2005, p. 9).

- (5) La 18 iulie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/423/PESC ⁽¹⁾, care a extins domeniul de aplicare al embargoului asupra armelor la Sudanul de Sud.
- (6) La 10 iulie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/450/PESC, care separă măsurile referitoare la Sudan și le integrează într-un singur act juridic.
- (7) Din motive de claritate, măsurile referitoare la Sudan ar trebui separate de măsurile referitoare la Sudanul de Sud. Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 131/2004 și Regulamentul (CE) nr. 1184/2005 ar trebui să fie abrogate și înlocuite prin prezentul regulament în ceea ce privește Sudanul. De asemenea, Regulamentul (CE) nr. 131/2004 ar trebui să fie înlocuit prin Regulamentul (UE) nr. 748/2014 al Consiliului ⁽²⁾ în ceea ce privește Sudanul de Sud.
- (8) Competența de a modifica lista din anexa I la prezentul regulament ar trebui să fie exercitată de Consiliu, având în vedere amenințarea specifică la adresa păcii și securității internaționale în regiune prezentată de situația din Sudan, pentru a asigura coerența cu procesul de modificare și revizuire a anexei la Decizia 2014/450/PESC.
- (9) Pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și în scopul asigurării unui nivel maxim de securitate juridică în cadrul Uniunii, trebuie să fie făcute publice numele și alte date relevante privind persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele ale căror fonduri și resurse economice ar trebui să fie înghețate în conformitate cu prezentul regulament. Orice prelucrare a datelor cu caracter personal ar trebui să respecte Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾ și Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾.
- (10) Pentru a se garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta ar trebui să intre în vigoare imediat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- (a) „servicii de brokeraj” înseamnă:
 - (i) negocierea sau organizarea de tranzacții pentru achiziționarea, vânzarea sau furnizarea de produse și tehnologii ori de servicii financiare și tehnice dintr-o țară terță către oricare altă țară terță; sau
 - (ii) vânzarea sau cumpărarea de produse și tehnologii ori de servicii financiare și tehnice care se află în țări terțe, în vederea transferului lor către o altă țară terță;
- (b) „cerere” înseamnă orice cerere, contencioasă sau necontencioasă, introdusă anterior sau ulterior datei intrării în vigoare a prezentului regulament, în temeiul unui contract sau al unei tranzacții sau legată de acesta/aceasta, în special:
 - (i) o cerere de executare a oricărei obligații care rezultă dintr-un contract sau dintr-o tranzacție sau în legătură cu un contract sau cu o tranzacție;
 - (ii) o cerere de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, garanții sau contragaranții financiare, indiferent de forma acesteia;
 - (iii) o cerere de despăgubire care se referă la un contract sau la o tranzacție;
 - (iv) o cerere reconvențională;
 - (v) o cerere de recunoaștere sau executare, inclusiv prin *exequatur*, a unei hotărâri judecătorești, a unei hotărâri arbitrale sau a unei hotărâri echivalente, indiferent de locul unde a fost pronunțată;

⁽¹⁾ Decizia 2011/423/PESC a Consiliului din 18 iulie 2011 privind măsuri restrictive împotriva Sudanului și a Sudanului de Sud și de abrogare a Poziției comune 2005/411/PESC (JO L 188, 19.7.2011, p. 20).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 748/2014 al Consiliului din 10 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudan (a se vedea pagina 13 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

⁽⁴⁾ Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).

- (c) „contract sau tranzacție” înseamnă orice tranzacție care, indiferent de formă și de legislația aplicabilă, cuprinde unul sau mai multe contracte sau obligații similare stabilite între părți identice sau nu; în acest scop, termenul „contract” include orice obligațiune, garanție sau contragaranție, în special de natură financiară, și orice credit, independent sau nu din punct de vedere juridic, precum și orice clauză aferentă care rezultă din tranzacția respectivă sau legată de aceasta;
- (d) „autorități competente” înseamnă autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt identificate pe site-urile internet incluse pe lista din anexa II;
- (e) „resurse economice” înseamnă activele de orice fel, corporale sau necorporale, mobiliare sau imobiliare, care nu sunt fonduri, dar pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;
- (f) „înghețarea resurselor economice” înseamnă împiedicarea utilizării resurselor economice pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii în orice mod, inclusiv, dar nu exclusiv, prin vânzarea, închirierea sau ipotecarea acestora;
- (g) „înghețarea fondurilor” înseamnă împiedicarea circulației, transferului, modificării, utilizării, accesării sau tranzacționării fondurilor, în orice mod care ar avea drept rezultat modificarea volumului, a valorii, a localizării, a proprietății, a posesiei, a naturii ori a destinației acestora sau orice altă modificare ce ar permite utilizarea fondurilor, inclusiv gestionarea portofoliilor;
- (h) „fonduri” înseamnă activele financiare și veniturile de orice natură, inclusiv, dar nelimitându-se la:
- (i) numerar, cecuri, creanțe în numerar, cambii, ordine de plată și alte instrumente de plată;
 - (ii) depozite la instituții financiare sau la alte entități, solduri de conturi, creanțe și titluri de creanță;
 - (iii) valori mobiliare negociate la nivel public și privat și instrumente de datorie, inclusiv titluri și acțiuni, certificate reprezentând valori mobiliare, obligațiuni, bilete la ordin, warante, obligațiuni negarantate și instrumente financiare derivate;
 - (iv) dobânzi, dividende sau alte venituri din active sau plusvaloare provenită din active sau generate de acestea;
 - (v) credite, drepturi compensatorii, garanții, garanții de bună executare sau alte angajamente financiare;
 - (vi) scrisori de credit, conosamente, contracte de vânzare; și
 - (vii) documente care atestă deținerea de cote-părți dintr-un fond sau din resurse financiare;
- (i) „Comitetul de sancțiuni” înseamnă comitetul din cadrul Consiliului de Securitate al ONU, care a fost instituit în temeiul punctului 3 din RCONU 1591 (2005);
- (j) „asistență tehnică” înseamnă orice sprijin tehnic legat de repararea, dezvoltarea, fabricarea, montajul, testarea, întreținerea sau orice alt serviciu tehnic, care poate lua forme precum instruirea, consilierea, formarea, transmiterea de cunoștințe practice ori competențe profesionale sau servicii de consultanță, inclusiv asistența acordată pe cale verbală;
- (k) „teritoriul Uniunii” înseamnă teritoriile statelor membre cărora li se aplică tratatul, în condițiile prevăzute de acesta, inclusiv spațiul aerian al acestor state.

Articolul 2

Se interzic:

- (a) acordarea de asistență tehnică sau de servicii de brokeraj, direct sau indirect, pentru activități militare sau pentru livrarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea armamentului și a materialelor conexe de orice tip, inclusiv armele și munițiile, vehiculele și echipamentele militare, echipamentele paramilitare, precum și piesele de schimb ale acestora, oricărei persoane fizice sau juridice, entități sau organism care se află pe teritoriul Sudanului sau în scopul utilizării în această țară;
- (b) acordarea de finanțare sau de asistență financiară, direct sau indirect, în legătură cu activitățile militare, inclusiv subvenții, împrumuturi și asigurarea creditelor de export, precum și de servicii de asigurare și reasigurare, cu ocazia vânzării, furnizării, transferului sau exportului de arme și de materiale conexe sau a furnizării de asistență tehnică în legătură cu acest material, oricărei persoane fizice sau juridice, entități sau organism care se află pe teritoriul Sudanului sau în scopul utilizării în această țară.

Articolul 3

Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza furnizarea de finanțare și asistență financiară, de asistență tehnică și de servicii de brokeraj asociate cu:

- (a) echipamente militare neletale destinate exclusiv scopurilor umanitare, de monitorizare a drepturilor omului sau de protecție, sau programelor de consolidare instituțională ale ONU, ale Uniunii Africane (UA) sau ale Uniunii Europene;

- (b) material destinat operațiunilor de gestionare a crizelor întreprinse de Uniunea Europeană, de ONU și de UA;
- (c) echipamente de deminare și materiale destinate operațiunilor de deminare.

Articolul 4

Articolul 2 nu se aplică îmbrăcămintei de protecție, inclusiv vestelor antiglonț și căștilor militare, exportate temporar în Sudan de personalul ONU, de personalul Uniunii Europene sau personalul statelor sale membre, de reprezentanții mass-mediei, de personalul umanitar și de asistență pentru dezvoltare și de personalul asociat, exclusiv pentru uzul personal al acestora.

Articolul 5

- (1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt deținute sau controlate, direct sau indirect, de persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele incluse pe lista din anexa I.
- (2) Se interzice punerea la dispoziție, direct sau indirect, în beneficiul persoanelor fizice sau juridice, al entităților sau al organismelor incluse pe lista din anexa I, de fonduri sau resurse economice de orice fel.
- (3) Anexa I conține persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele care împiedică procesul de pace, constituie o amenințare la adresa stabilității în Darfur și în regiune, încalcă dreptul internațional umanitar sau dreptul internațional al drepturilor omului sau comit alte atrocități, încalcă embargoul asupra armelor și/sau se fac responsabile de survolări militare cu caracter ofensiv în regiunea Darfur și deasupra acesteia, astfel cum au fost desemnate de Comitetul de sancțiuni.

Articolul 6

(1) Prin derogare de la articolul 5, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră adecvate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) autoritatea competentă în cauză a stabilit că fondurile sau resursele economice:
 - (i) sunt necesare pentru satisfacerea necesităților de bază ale persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor prevăzute în lista din anexa I și ale membrilor de familie care se află în întreținerea respectivelor persoane fizice, inclusiv a cheltuielilor pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente sau cheltuieli medicale, impozite, prime de asigurare și plata serviciilor publice;
 - (ii) sunt destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice; sau
 - (iii) sunt destinate exclusiv plății unor taxe ori comisioane aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate; și
- (b) statul membru în cauză a notificat Comitetului de sancțiuni elementele stabilite menționate la litera (a) și intenția sa de a acorda o autorizație, iar Comitetul de sancțiuni nu a ridicat obiecții în termen de două zile lucrătoare de la notificarea respectivă.

(2) Prin derogare de la articolul 5, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, după ce au stabilit că fondurile sau resursele economice sunt necesare pentru acoperirea unor cheltuieli extraordinare și cu condiția ca statul membru în cauză să fi notificat Comitetului de sancțiuni elementele stabilite, iar Comitetul de sancțiuni să le fi aprobat.

Articolul 7

Prin derogare de la articolul 5, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice în cauză fac obiectul unui privilegiu judiciar, administrativ sau arbitral, instituit înainte de data includerii pe lista din anexa I a persoanei, entității sau organismului menționat la articolul 5, sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate anterior datei respective;

- (b) fondurile sau resursele economice în cauză vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface creanțele garantate printr-un astfel de privilegiu sau recunoscute ca valide printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de revendicări;
- (c) privilegiul sau hotărârea nu este în beneficiul unei persoane, entități sau organism inclus pe lista din anexa I;
- (d) recunoașterea privilegiului sau a hotărârii nu contravine ordinii publice din statul membru în cauză; și
- (e) privilegiul sau hotărârea a fost notificată Comitetului de sancțiuni de către statul membru.

Articolul 8

(1) Articolul 5 alineatul (2) nu împiedică creditarea conturilor înghețate de către instituțiile financiare sau de credit care primesc fonduri transferate de terți în contul persoanei, al entității sau al organismului inclus pe lista din anexa I, cu condiția ca aceste sume suplimentare transferate în conturile respective să fie, de asemenea, înghețate. Instituțiile financiare sau de credit informează, fără întârziere, autoritățile competente relevante cu privire la orice tranzacții de acest tip.

(2) Articolul 5 alineatul (2) nu se aplică sumelor suplimentare vărsate în conturile înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective;
- (b) plăți datorate în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau care au apărut înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 5 a fost inclus în anexa I; sau
- (c) plăți datorate în temeiul unui privilegiu sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale, astfel cum se menționează la articolul 7;

cu condiția ca aceste dobânzi, alte venituri și plăți să fie înghețate în conformitate cu articolul 5 alineatul (1).

Articolul 9

(1) Fără a se aduce atingere normelor aplicabile în materie de raportare, confidențialitate și secret profesional, persoanele fizice și juridice, entitățile și organisme:

- (a) furnizează de îndată autorității competente a statului membru în care își au reședința sau se află toate informațiile care pot facilita respectarea prezentului regulament, cum ar fi informațiile cu privire la conturile și sumele înghețate în conformitate cu articolul 5, și transmit aceste informații Comisiei, direct sau prin intermediul autorității competente respective; și
- (b) cooperează cu autoritățile competente menționate în anexa II cu ocazia verificării acestor informații.

(2) Orice informații suplimentare primite direct de Comisie sunt comunicate statelor membre.

(3) Orice informații furnizate sau primite în conformitate cu prezentul articol sunt utilizate numai în scopul pentru care au fost furnizate sau primite.

Articolul 10

Este interzisă participarea, în cunoștință de cauză și deliberată, la activități care au drept scop sau efect eludarea măsurilor menționate la articolele 2 și 5.

Articolul 11

(1) Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a pune la dispoziție aceste fonduri sau resurse economice, efectuate cu bună-credință și pe motiv că o astfel de acțiune este conformă cu dispozițiile prezentului regulament, nu angajează în niciun fel răspunderea persoanei fizice sau juridice, a entității sau a organismului care o efectuează ori a personalului de conducere sau a angajaților acestuia, cu excepția cazului în care se dovedește că fondurile și resursele economice în cauză au fost înghețate sau reținute din neglijență.

(2) Acțiunile persoanelor fizice sau juridice, ale entităților sau ale organismelor nu angajează în niciun fel răspunderea acestora, în cazul în care acestea nu au știut și nu au avut niciun motiv întemeiat să suspecteze că acțiunile lor ar încălca măsurile prevăzute de prezentul regulament.

Articolul 12

(1) Nu se dă curs niciunei cereri în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei executare a fost afectată, direct sau indirect, în totalitate sau parțial, de măsurile impuse de prezentul regulament, inclusiv cererilor de despăgubire sau oricăror alte cereri de acest tip, cum ar fi cererea de compensare sau cererea în temeiul unei garanții, mai ales unei cereri de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, a unei garanții sau a unei contragaranții, în special a unei garanții financiare sau a unei contragaranții financiare, indiferent de forma acesteia, prezentate de:

- (a) persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele desemnate, incluse pe lista din anexa I;
- (b) orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care acționează prin intermediul sau în numele uneia dintre persoanele, entitățile sau organismele menționate la litera (a).

(2) În cadrul oricărei proceduri care urmărește să dea curs unei cereri, sarcina de a dovedi că satisfacerea cererii nu este interzisă în temeiul alineatului (1) incumbă persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului care urmărește să dea curs respectivei cereri.

(3) Prezentul articol nu aduce atingere dreptului persoanelor fizice sau juridice, al entităților și al organismelor menționate la alineatul (1) la controlul jurisdicțional al legalității neexecutării obligațiilor contractuale, în conformitate cu prezentul regulament.

Articolul 13

(1) Comisia și statele membre se informează reciproc în legătură cu măsurile luate în temeiul prezentului regulament și își transmit orice alte informații relevante de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special informații cu privire la:

- (a) fondurile înghețate în temeiul articolului 5 și la autorizările acordate în temeiul articolelor 6, 7 și 8;
- (b) încălcările și problemele de aplicare a legii și la hotărârile pronunțate de instanțele naționale.

(2) Statele membre se informează reciproc și informează Comisia de îndată în legătură cu orice alte informații relevante de care dispun care ar putea afecta punerea în aplicare eficace a prezentului regulament.

Articolul 14

Comisia este împuternicită să modifice anexa II pe baza informațiilor furnizate de statele membre.

Articolul 15

(1) În cazul în care Consiliul de Securitate al ONU sau Comitetul de sancțiuni include pe listă o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism și a transmis o motivare pentru desemnare, Consiliul include persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul respectiv în anexa I. Consiliul comunică decizia sa și motivarea persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului respectiv, fie direct, dacă se cunoaște adresa, fie prin publicarea unui aviz, oferindu-i persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(2) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

(3) Atunci când Organizația Națiunilor Unite decide să elimine de pe listă o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism sau să modifice datele de identificare ale unei persoane fizice sau juridice, ale unei entități sau organism incluse pe listă, Consiliul modifică anexa I în consecință.

Articolul 16

Anexa I include, dacă sunt disponibile, informațiile furnizate de Consiliul de Securitate al ONU sau de Comitetul de sancțiuni necesare pentru a identifica persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele în cauză. În ceea ce privește persoanele fizice, astfel de informații pot include numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul pașaportului sau al cărții de identitate, sexul, adresa, dacă este cunoscută, și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile sau organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul. Anexa I include de asemenea data desemnării de către Consiliul de Securitate sau de către Comitetul de sancțiuni.

Articolul 17

- (1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficiente, proporționale și disuasive.
- (2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre notifică fără întârziere aceste norme Comisiei, precum și orice modificare ulterioară.

Articolul 18

- (1) Statele membre desemnează autoritățile competente menționate în prezentul regulament și le indică pe site-urile internet incluse pe lista din anexa II. Statele membre notifică Comisiei orice modificare a adreselor site-urilor internet incluse pe lista din anexa II.
- (2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre notifică fără întârziere Comisiei aceste autorități competente, inclusiv datele de contact ale acestora, precum și orice modificare ulterioară.
- (3) Atunci când prezentul regulament prevede o obligație de a notifica, de a informa sau de a comunica în orice alt mod cu Comisia, adresa și celelalte date de contact care trebuie folosite în vederea unei astfel de comunicări sunt cele menționate în anexa II.

Articolul 19

Prezentul regulament se aplică:

- (a) pe teritoriul Uniunii, inclusiv în spațiul aerian al acesteia;
- (b) la bordul oricărei aeronave sau al oricărei nave aflate sub jurisdicția unui stat membru;
- (c) oricărei persoane, aflate pe teritoriul sau în afara teritoriului Uniunii, care este resortisant al unui stat membru;
- (d) oricărei persoane juridice, entități sau organism, aflat pe teritoriul sau în afara teritoriului Uniunii, care este înregistrat sau constituit în temeiul legislației unui stat membru;
- (e) oricărei persoane juridice, entități sau organism în ceea ce privește activitățile desfășurate în întregime sau în parte pe teritoriul Uniunii.

Articolul 20

Regulamentele (CE) nr. 131/2004 și (CE) nr. 1184/2005 se abrogă. Trimiterile la regulamentele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și la Regulamentul (UE) nr. 748/2014.

Articolul 21

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 iulie 2014.

Pentru Consiliu
Președintele
S. GOZI

ANEXA I

LISTA PERSOANELOR FIZICE ȘI JURIDICE, A ENTITĂȚILOR ȘI A ORGANISMELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 5

A. Persoane fizice

1. Nume: ELHASSAN

Prenume: Gaffar Mohammed

Alias: Gaffar Mohmed Elhassan

Data nașterii/locul nașterii/cetățenie/reședință:

Data nașterii: 24 iunie 1952;

locuiește în: El Waha, Omdurman, Sudan.

Pașaport/informații de identificare/statut:

Pensionat din armata sudaneză.

Nr. cărții de identitate de fost militar: 4302.

Desemnare/justificare:

General-maior și comandant al regiunii militare occidentale al forțelor armate sudaneze (FAS).

Grupul de experți raportează că a fost informat de către generalul-maior Gaffar Mohmed Elhassan că, în perioada în care a fost comandantul regiunii militare occidentale, a deținut comanda operațională directă (în principal comanda tactică) asupra tuturor elementelor forțelor armate sudaneze din Darfur. Elhassan a ocupat această poziție de comandant al regiunii militare occidentale din noiembrie 2004 (aproximativ) până la începutul anului 2006. Potrivit informațiilor primite de grupul de experți, Elhassan a fost responsabil de încălcarea punctului 7 din RCSONU 1591(2005), deoarece, în virtutea acestei poziții, a solicitat (din Khartoum) și a autorizat (începând cu 29 martie 2005) transferul de echipament militar către Darfur, fără aprobarea prealabilă a comitetului 1591. Elhassan însuși a recunoscut în fața grupului de experți că aeronave, motoare de aeronave și alte echipamente militare au fost aduse în Darfur din alte părți ale Sudanului în perioada cuprinsă între 29 martie 2005 și decembrie 2005. De exemplu, a informat grupul de experți că două elicoptere de atac Mi-24 au fost aduse fără autorizație în Darfur între 18-21 septembrie 2005.

De asemenea, există motive întemeiate pentru a crede că Elhassan a fost, în calitate de comandant al regiunii militare occidentale, responsabil direct de autorizarea zborurilor militare aeriene ofensive în zona din jurul Abu Hamra, la 23-24 iulie 2005, și în zona Jebel Moon din Darfurul de Vest la 19 noiembrie 2005. Elicopterele de atac Mi-24 au fost implicate în ambele operațiuni și s-a raportat că acestea au deschis focul în ambele ocazii. Grupul de experți raportează că Elhassan i-a informat că el însuși a aprobat solicitările de sprijin aerian și alte operațiuni aeriene în capacitatea sa de comandant al regiunii militare occidentale. (A se vedea raportul grupului de experți, S/2006/65, punctele 266-269.) Prin aceste acțiuni, generalul-maior Gaffar Mohammed Elhassan a încălcat dispozițiile relevante ale RCSONU 1591(2005) și, prin urmare, îndeplinește criteriile pentru a fi desemnat de comitet pentru a face obiectul sancțiunilor.

Data desemnării de către ONU: 25 aprilie 2006.

2. Nume: ALNSIEM

Prenume: Musa Hilal Abdalla

Alias: Sheikh Musa Hilal; Abd Allah; Abdallah; AlNasim; Al Nasim; AlNaseem; Al Naseem; AlNasseem; Al Nasseem

Data nașterii/locul nașterii/cetățenie/reședință:

Data nașterii: 1.1.1964 sau 1959;

Locul nașterii: Kutum;

locuiește în: Kabkabiya și în orașul Kutum, în Darfurul de Nord, și a locuit în Khartoum.

Pașaport/informații de identificare/statut:

Pașaport diplomatic nr.: D014433,

eliberat la data de 21 februarie 2013; data expirării: 21 februarie 2015.

Certificat de cetățenie nr.: A0680623.

Membriu al Adunării Naționale din Sudan. În 2008, numit de președintele Sudanului drept consilier special la Ministerul Afacerilor Federale.

Dezignare/justificare:

Șef suprem al tribului Jalul din Darfurul de Nord.

Potrivit raportului Human Rights Watch, există o notă din 13 februarie 2004 din partea unui birou al administrației locale din Darfurul de Nord care solicită „unităților de securitate din localitate” să „permită mujahedinilor și voluntarilor aflați sub comanda lui Sheikh Musa Hilal să desfășoare activități în zonele din [Darfurul de Nord] și să le asigure nevoile vitale”. La 28 septembrie 2005, 400 de membri ai miliției arabe au atacat satele Aro Sharrow (inclusiv tabăra de PSI), Acho și Gozmena din Darfurul de Vest. De asemenea, credem că Musa Hilal a fost prezent în timpul atacului asupra taberei de PSI din Aro Sharrow: fiul său fusese ucis în timpul atacului armatei de eliberare din Sudan asupra Shareia, deci era implicat într-o răzbunare personală. Există motive întemeiate de a crede că, în calitate de șef suprem, a avut responsabilitatea directă pentru aceste acțiuni și este răspunzător pentru încălcări ale dreptului internațional umanitar și ale dreptului internațional al drepturilor omului și pentru alte atrocități.

Data desemnării de către ONU: 25 aprilie 2006.

3. Nume: SHARIF

Prenume: Adam Yacub

Alias: Adam Yacub Shant; Adam Yacoub

Data nașterii/locul nașterii/cetățenie/reședință:

Data nașterii: Circa 1976.

Pașaport/informații de identificare/statut:

se presupune că a decedat la 7 iunie 2012.

Dezignare/justificare:

Comandant al armatei de eliberare din Sudan.

Soldații armatei de eliberare din Sudan, sub comanda lui Adam Yacub Shant, au încălcat acordul de încetare a focului prin atacarea unui contingent militar al guvernului din Sudan, care escorta un convoi de camioane lângă Abu Hamra, Darfurul de Nord, la 23 iulie 2005, ucigând trei soldați. După atac, au fost jefuite armele și munițiile de război care aparțineau guvernului. Grupul de experți deține informații potrivit cărora atacul din partea soldaților armatei de eliberare din Sudan a avut loc și a fost organizat în mod clar; prin urmare, a fost bine planificat. În consecință, grupul de experți a conchis că este întemeiat să se presupună că Shant, în calitate de comandant al armatei de eliberare din Sudan, trebuie să fi avut cunoștință de atac și l-a aprobat/sau l-a ordonat. Prin urmare, deține responsabilitatea directă pentru atac și îndeplinește criteriile pentru a fi inclus pe listă.

Data desemnării de către ONU: 25 aprilie 2006.

4. Nume: MAYU

Prenume: Jibril Abdulkarim Ibrahim

Alias: General Gibril Abdul Kareem Barey; „Tek”; Gabril Abdul Kareem Badri

Data nașterii/locul nașterii/cetățenie/reședință:

Data nașterii: 1 ianuarie 1967;

Locul nașterii: Districtul Nil, El-Fasher, El-Fasher, Darfurul de Nord;

cetățenie: sudaneză la naștere;

locuiește în: Tine, în partea sudaneză a graniței cu Ciadul.

Pașaport/informații de identificare/statut:

Număr național de identificare: 192-3238459-9

Certificat de cetățenie dobândit prin naștere: Nr. 302581

Desemnare/justificare:

Comandant al operațiunilor Mișcării naționale pentru reformă și dezvoltare.

Mayu este responsabil de răpirea, în timpul lunii octombrie 2005, a personalului din Darfur al Misiunii Uniunii Africane în regiunea Darfur din Sudan (AMIS). Mayu încearcă în mod deschis să blocheze misiunea AMIS prin intimidare; de exemplu, în noiembrie 2005 a amenințat să doboare elicopterele Uniunii Africane în zona Jebel Moon. Prin astfel de acțiuni Mayu a încălcat în mod clar RCSONU 1591(2005) prin constituirea unei amenințări la adresa stabilității în Darfur și îndeplinește criteriile pentru a fi desemnat de comitet ca făcând obiectul sancțiunilor.

Data desemnării de către ONU: 25 aprilie 2006.

B. Persoane juridice, entități și organisme

ANEXA II

SITE-URILE INTERNET CARE CONȚIN INFORMAȚII PRIVIND AUTORITĂȚILE COMPETENTE, PRECUM ȘI
ADRESA PENTRU NOTIFICAREA COMISIEI EUROPENE

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

REPUBLICA CEHĂ

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANEMARCA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

GERMANIA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRECIA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANȚA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

CROAȚIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPRU

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETONIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUANIA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARIA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ȚĂRILE DE JOS

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIA

http://www.bmeia.gov.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLONIA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ROMÂNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVACIA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLANDA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SUEDIA

<http://www.ud.se/sanktioner>

REGATUL UNIT

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa pentru notificările adresate Comisiei Europene:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

REGULAMENTUL (UE) NR. 748/2014 AL CONSILIULUI
din 10 iulie 2014
privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudanul de Sud

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2014/449/PESC a Consiliului din 10 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudanul de Sud ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea prezentată în comun de Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și de Comisia Europeană,

întrucât:

- (1) La 18 iulie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/423/PESC ⁽²⁾, prin care embargoul asupra armelor în ceea ce privește Sudanul a fost extins și în ceea ce privește Sudanul de Sud.
- (2) La 24 noiembrie 2011, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 1215/2011 ⁽³⁾, prin care domeniul de aplicare al embargoului asupra armelor a fost extins și în ceea ce privește Sudanul de Sud.
- (3) La 10 iulie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/449/CFSP, care a separat măsurile referitoare la Sudanul de Sud, integrându-le într-un singur act juridic, și a instituit restricții la intrare și înghețarea fondurilor și a resurselor economice vizând persoanele care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și persoanele răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud.
- (4) Măsurile respective intră în domeniul de aplicare al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, prin urmare, este necesară o acțiune de reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea lor în aplicare, în special pentru a se asigura aplicarea lor uniformă în toate statele membre.
- (5) Din motive de claritate, măsurile referitoare la Sudanul de Sud ar trebui separate de măsurile referitoare la Sudan. Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 131/2004 al Consiliului ⁽⁴⁾ ar trebui să fie înlocuit prin prezentul regulament în ceea ce privește Sudanul de Sud. De asemenea, Regulamentul (CE) nr. 131/2004 ar trebui să fie înlocuit prin Regulamentul (UE) nr. 747/2014 al Consiliului ⁽⁵⁾ în ceea ce privește Sudanul.
- (6) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și principiile consacrate, în special, în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și mai ales dreptul la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil, precum și dreptul la protecția datelor cu caracter personal. Prezentul regulament ar trebui aplicat în conformitate cu drepturile menționate.
- (7) Competența de a modifica lista din anexa I la prezentul regulament ar trebui să fie exercitată de Consiliu, având în vedere amenințarea specifică la adresa păcii și securității internaționale în regiune prezentată de situația din Sudanul de Sud și pentru a asigura coerența cu procesul de modificare și revizuire a anexei la Decizia 2014/449/PESC.

⁽¹⁾ A se vedea pagina 100 din prezentul Jurnal Oficial.

⁽²⁾ Decizia 2011/423/PESC a Consiliului din 18 iulie 2011 privind măsuri restrictive împotriva Sudanului și a Sudanului de Sud și de abrogare a Poziției comune 2005/411/PESC (JO L 188, 19.7.2011, p. 20).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 1215/2011 al Consiliului din 24 noiembrie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 131/2004 de impunere a unor măsuri restrictive împotriva Sudanului (JO L 310, 25.11.2011, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 131/2004 al Consiliului din 26 ianuarie 2004 de impunere a unor măsuri restrictive împotriva Sudanului (JO L 21, 28.1.2004, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 747/2014 al Consiliului din 10 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudan și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 131/2004 și (CE) nr. 1184/2005 (a se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial).

- (8) Pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și în scopul asigurării unui nivel maxim de securitate juridică în cadrul Uniunii, trebuie să fie făcute publice numele și alte date relevante privind persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele ale căror fonduri și resurse economice trebuie înghețate în conformitate cu prezentul regulament. Orice prelucrare a datelor cu caracter personal ar trebui să respecte dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ și ale Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾.
- (9) Pentru a se garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta ar trebui să intre în vigoare imediat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- (a) „servicii de brokeraj” înseamnă:
- (i) negocierea sau organizarea de tranzacții pentru achiziționarea, vânzarea sau furnizarea de produse și tehnologii ori de servicii financiare și tehnice dintr-o țară terță către oricare altă țară terță; sau
 - (ii) vânzarea sau cumpărarea de produse și tehnologii ori de servicii financiare și tehnice care se află în țări terțe, în vederea transferului lor către o altă țară terță;
- (b) „cerere” înseamnă orice cerere, contencioasă sau necontencioasă, introdusă anterior sau ulterior datei intrării în vigoare a prezentului regulament, în temeiul unui contract sau al unei tranzacții sau legată de acesta/aceasta, în special:
- (i) o cerere de executare a oricărei obligații care rezultă dintr-un contract sau dintr-o tranzacție sau în legătură cu un contract sau cu o tranzacție;
 - (ii) o cerere de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, garanții sau contragaranții financiare, indiferent de forma acesteia;
 - (iii) o cerere de despăgubire care se referă la un contract sau la o tranzacție;
 - (iv) o cerere reconvențională;
 - (v) o cerere de recunoaștere sau executare, inclusiv prin *exequatur*, a unei hotărâri judecătorești, a unei hotărâri arbitrale sau a unei hotărâri echivalente, indiferent de locul unde a fost pronunțată;
- (c) „contract sau tranzacție” înseamnă orice tranzacție care, indiferent de formă și de legislația aplicabilă, cuprinde unul sau mai multe contracte sau obligații similare stabilite între părți identice sau nu; în acest scop, termenul „contract” include orice obligațiune, garanție sau contragaranție, în special de natură financiară, și orice credit, independent sau nu din punct de vedere juridic, precum și orice clauză aferentă care rezultă din tranzacția respectivă sau legată de aceasta;
- (d) „autorități competente” înseamnă autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt identificate pe site-urile internet incluse pe lista din anexa II;
- (e) „resurse economice” înseamnă activele de orice fel, corporale sau necorporale, mobiliare sau imobiliare, care nu sunt fonduri, dar pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;
- (f) „înghețarea resurselor economice” înseamnă împiedicarea utilizării resurselor economice pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii în orice mod, inclusiv, dar nu exclusiv, prin vânzarea, închirierea sau ipotecarea acestora;
- (g) „înghețarea fondurilor” înseamnă împiedicarea circulației, transferului, modificării, utilizării, accesării sau tranzacționării fondurilor, în orice mod care ar avea drept rezultat modificarea volumului, a valorii, a localizării, a proprietății, a posesiei, a naturii ori a destinației acestora sau orice altă modificare ce ar permite utilizarea fondurilor, inclusiv gestionarea portofoliilor;
- (h) „fonduri” înseamnă activele financiare și veniturile de orice natură, inclusiv, dar nelimitându-se la:
- (i) numerar, cecuri, creanțe în numerar, cambii, ordine de plată și alte instrumente de plată;
 - (ii) depozite la instituții financiare sau la alte entități, solduri de conturi, creanțe și titluri de creanță;

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

⁽²⁾ Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).

- (iii) valori mobiliare negociate la nivel public și privat și instrumente de datorie, inclusiv titluri și acțiuni, certificate reprezentând valori mobiliare, obligațiuni, bilete la ordin, warante, obligațiuni negarantate și instrumente financiare derivate;
 - (iv) dobânzi, dividende sau alte venituri din active sau plusvaloare provenită din active sau generate de acestea;
 - (v) credite, drepturi compensatorii, garanții, garanții de bună executare sau alte angajamente financiare;
 - (vi) scrisori de credit, conosamente, contracte de vânzare; și
 - (vii) documente care atestă deținerea de cote-părți dintr-un fond sau din resurse financiare;
- (i) „asistență tehnică” înseamnă orice sprijin tehnic legat de repararea, dezvoltarea, fabricarea, montajul, testarea, întreținerea sau orice alt serviciu tehnic, care poate lua forme precum instruirea, consilierea, formarea, transmiterea de cunoștințe practice ori competențe profesionale sau servicii de consultanță, inclusiv asistența acordată pe cale verbală;
 - (j) „teritoriul Uniunii” înseamnă teritoriile statelor membre cărora li se aplică tratatul, în condițiile prevăzute de acesta, inclusiv spațiul aerian al acestor state.

Articolul 2

Se interzic:

- (a) acordarea de asistență tehnică sau servicii de brokeraj, direct sau indirect, pentru activități militare sau pentru livrarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea armamentului și a materialelor conexe de orice tip, inclusiv armele și munițiile, vehiculele și echipamentele militare, echipamentele paramilitare, precum și piesele de schimb ale acestora, oricărei persoane fizice sau juridice, entități sau organism care se află pe teritoriul Sudanului de Sud sau în scopul utilizării în această țară;
- (b) acordarea de finanțare sau de asistență financiară, direct sau indirect, în legătură cu activitățile militare, inclusiv subvenții, împrumuturi și asigurarea creditelor de export, precum și de servicii de asigurare și reasigurare, cu ocazia vânzării, furnizării, transferului sau exportului de arme și de materiale conexe sau a furnizării de asistență tehnică în legătură cu acest material, oricărei persoane fizice sau juridice, entități sau organism care se află pe teritoriul Sudanului de Sud sau în scopul utilizării în această țară.

Articolul 3

Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza furnizarea de finanțare și asistență financiară, de asistență tehnică și de servicii de brokeraj în legătură cu:

- (a) echipamentele militare neletale destinate exclusiv scopurilor umanitare, de monitorizare a drepturilor omului sau de protecție, sau programelor de consolidare instituțională ale ONU, ale Uniunii Africane (UA), ale Uniunii Europene sau ale Agenției Interguvernamentale pentru Dezvoltare (IGAD);
- (b) materialul destinat operațiunilor de gestionare a crizelor întreprinse de Uniunea Europeană, de ONU și de UA;
- (c) echipamentele de deminare și materiale destinate operațiunilor de deminare;
- (d) sprijinirea procesului de reformă a sectorului de securitate în Sudanul de Sud.

Articolul 4

Articolul 2 nu se aplică în cazul îmbrăcămintei de protecție, inclusiv vestelor antiglonț și căștilor militare, exportate temporar în Sudanul de Sud de personalul Uniunii Europene sau al statelor sale membre, de personalul ONU sau al IGAD, de reprezentanții mass-mediei, de personalul umanitar și de asistență pentru dezvoltare și de personalul asociat, exclusiv pentru uzul personal al acestora.

Articolul 5

- (1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt deținute sau controlate de o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism inclus pe lista din anexa I.

- (2) Se interzice punerea la dispoziție, direct sau indirect, în beneficiul persoanelor fizice sau juridice, al entităților sau al organismelor incluse pe lista din anexa I, de fonduri sau resurse economice de orice fel.
- (3) Anexa I cuprinde persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și persoanele răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud și persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele asociate acestora.
- (4) Anexa I cuprinde motivele includerii pe listă a persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor vizate.
- (5) Anexa I include, atunci când sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor vizate. În ceea ce privește persoanele fizice, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa, dacă este cunoscută, și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile și organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul.

Articolul 6

- (1) Prin derogare de la articolul 5, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că fondurile sau resursele economice respective:
- (a) sunt necesare pentru satisfacerea necesităților de bază ale persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor incluse pe lista din anexa I și ale membrilor de familie care se află în întreținerea respectivelor persoane fizice, inclusiv a cheltuielilor pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente sau cheltuieli medicale, impozite, prime de asigurare și plata serviciilor publice;
 - (b) sunt destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
 - (c) sunt destinate exclusiv plății unor taxe ori comisioane aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate; sau
 - (d) sunt necesare pentru acoperirea unor cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă în cauză să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației, motivele pentru care consideră că trebuie să fie acordată o autorizație specifică.
- (2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 7

- (1) Prin derogare de la articolul 5, autoritățile competente din statele membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 5 a fost inclus pe lista din anexa I, al unei hotărâri judiciare sau administrative pronunțate într-un stat membru al Uniunii sau al unei hotărâri judecătorești care poate fi pusă în executare în statul membru în cauză, înainte sau după data respectivă;
 - (b) fondurile sau resursele economice în cauză vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface creanțele garantate printr-o astfel de hotărâre sau recunoscute ca valide printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de revendicări;
 - (c) hotărârea nu este în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism inclus pe lista din anexa I; și
 - (d) recunoașterea hotărârii nu contravine ordinii publice din statul membru în cauză.
- (2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 8

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 5, în cazul în care o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism inclus pe lista din anexa I trebuie să efectueze o plată în baza unui contract sau a unui acord încheiat de persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză sau în baza unei obligații care a apărut în sarcina acestora, înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul respectiv a fost inclus pe lista din anexa I, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, cu condiția ca autoritatea competentă în cauză să fi stabilit că:

(a) fondurile sau resursele economice sunt utilizate pentru efectuarea unei plăți de către o persoană fizică sau juridică, entitate sau organism inclus pe lista din anexa I; și

(b) plata nu reprezintă o încălcare a dispozițiilor articolului 5 alineatul (2).

(2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 9

(1) Articolul 5 alineatul (2) nu împiedică creditarea conturilor înghețate de către instituțiile financiare sau de credit care primesc fonduri transferate de terți în contul unei persoane fizice sau juridice, al unei entități sau al unui organism inclus pe listă, cu condiția ca aceste sume suplimentare transferate în conturile respective să fie, de asemenea, înghețate. Instituția financiară sau de credit informează, fără întârziere, autoritatea competentă relevantă cu privire la o astfel de tranzacție.

(2) Articolul 5 alineatul (2) nu se aplică sumelor suplimentare vărsate în conturile înghețate reprezentând:

(a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective;

(b) plăți datorate în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau care au apărut înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 5 a fost inclus în anexa I; sau

(c) plăți datorate în temeiul unor hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate într-un stat membru al UE sau care pot fi puse în executare în statul membru în cauză,

cu condiția ca aceste dobânzi, alte venituri și plăți să fie înghețate în conformitate cu articolul 5 alineatul (1).

Articolul 10

(1) Fără a se aduce atingere normelor aplicabile în materie de raportare, confidențialitate și secret profesional, persoanele fizice și juridice, entitățile și organisme:

(a) furnizează de îndată autorității competente a statului membru în care își au reședința sau se află toate informațiile care pot facilita respectarea prezentului regulament, cum ar fi informațiile cu privire la conturile și sumele înghețate în conformitate cu articolul 5, și transmit aceste informații Comisiei, direct sau prin intermediul statului membru; și

(b) cooperează cu autoritatea competentă cu ocazia oricărei verificări a acestor informații.

(2) Orice informații suplimentare primite direct de Comisie se comunică statelor membre.

(3) Orice informații furnizate sau primite în conformitate cu prezentul articol se utilizează numai în scopul pentru care au fost furnizate sau primite.

Articolul 11

Este interzisă participarea, în cunoștință de cauză și deliberată, la activități care au drept scop sau efect eludarea măsurilor menționate la articolele 2 și 5.

Articolul 12

(1) Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a pune la dispoziție aceste fonduri sau resurse economice, efectuate cu bună-credință și pe motiv că o astfel de acțiune este conformă cu dispozițiile prezentului regulament, nu angajează în niciun fel răspunderea persoanei fizice sau juridice, a entității sau a organismului care o efectuează ori a personalului de conducere sau a angajaților acestuia, cu excepția cazului în care se dovedește că fondurile și resursele economice în cauză au fost înghețate sau reținute din neglijență.

(2) Acțiunile persoanelor fizice sau juridice, ale entităților sau ale organismelor nu angajează în niciun fel răspunderea acestora, în cazul în care acestea nu au știut și nu au avut niciun motiv întemeiat să suspecteze că acțiunile lor ar încălca măsurile prevăzute de prezentul regulament.

Articolul 13

(1) Nu se dă curs niciunei cereri în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei executare a fost afectată, direct sau indirect, în totalitate sau parțial, de măsurile impuse de prezentul regulament, inclusiv cererilor de despăgubire sau oricăror alte cereri de acest tip, cum ar fi cererea de compensare sau cererea în temeiul unei garanții, mai ales unei cereri de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, a unei garanții sau a unei contragaranții, în special a unei garanții financiare sau a unei contragaranții financiare, indiferent de forma acesteia, prezentate de:

- (a) persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele desemnate, incluse pe lista din anexa I;
- (b) orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care acționează prin intermediul sau în numele uneia dintre persoanele, entitățile sau organismele menționate la litera (a).

(2) În cadrul oricărei proceduri care urmărește să dea curs unei cereri, sarcina de a dovedi că satisfacerea cererii nu este interzisă în temeiul alineatului (1) incumbă persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului care urmărește să dea curs respectivei cereri.

(3) Prezentul articol nu aduce atingere dreptului persoanelor fizice sau juridice, al entităților și al organismelor menționate la alineatul (1) la controlul jurisdicțional al legalității neexecutării obligațiilor contractuale, în conformitate cu prezentul regulament.

Articolul 14

(1) Comisia și statele membre se informează reciproc în legătură cu măsurile luate în temeiul prezentului regulament și își transmit orice alte informații relevante de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special informații cu privire la:

- (a) fondurile înghețate în temeiul articolului 5 și la autorizările acordate în temeiul articolelor 6, 7 și 8;
- (b) încălcările și problemele de aplicare a legii și la hotărârile pronunțate de instanțele naționale.

(2) Statele membre se informează reciproc și informează Comisia, fără întârziere, în legătură cu orice alte informații relevante aflate la dispoziția lor care ar putea afecta punerea în aplicare eficace a prezentului regulament.

Articolul 15

Comisia este împuternicită să modifice anexa II pe baza informațiilor furnizate de statele membre.

Articolul 16

(1) În cazul în care Consiliul decide să aplice măsurile menționate la articolul 5 unei persoane fizice sau juridice, unei entități sau unui organism, acesta modifică în mod corespunzător anexa I.

(2) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv motivele includerii pe listă, persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului menționate la alineatul (1), fie direct, dacă adresa este cunoscută, fie prin publicarea unui anunț, oferind persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a formula observații.

- (3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.
- (4) Lista din anexa I se revizuieste periodic și cel puțin o dată la 12 luni.

Articolul 17

- (1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficiente, proporționale și disuasive.
- (2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre notifică fără întârziere aceste norme Comisiei, precum și orice modificare ulterioară.

Articolul 18

- (1) Statele membre desemnează autoritățile competente menționate în prezentul regulament și le indică pe site-urile internet incluse pe lista din anexa II. Statele membre notifică Comisiei orice modificare a adreselor site-urilor internet incluse pe lista din anexa II.
- (2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre notifică fără întârziere Comisiei aceste autorități competente, inclusiv datele de contact ale acestora, precum și orice modificare ulterioară.
- (3) Atunci când prezentul regulament prevede o obligație de a notifica, de a informa sau de a comunica în orice alt mod cu Comisia, adresa și celelalte date de contact care trebuie folosite în vederea unei astfel de comunicări sunt cele menționate în anexa II.

Articolul 19

Prezentul regulament se aplică:

- (a) pe teritoriul Uniunii, inclusiv în spațiul aerian al acesteia;
- (b) la bordul oricărei aeronave sau al oricărei nave aflate sub jurisdicția unui stat membru;
- (c) oricărei persoane, aflate pe teritoriul sau în afara teritoriului Uniunii, care este resortisant al unui stat membru;
- (d) oricărei persoane juridice, entități sau organism, aflat pe teritoriul sau în afara teritoriului Uniunii, care este înregistrat sau constituit în temeiul legislației unui stat membru;
- (e) oricărei persoane juridice, entități sau organism în ceea ce privește activitățile desfășurate în întregime sau în parte pe teritoriul Uniunii.

Articolul 20

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 iulie 2014.

Pentru Consiliu
Președintele
S. GOZI

ANEXA I

Lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor menționate la articolul 6

A. Persoane fizice

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Santino DENG (alias: Santino Deng Wol)	Comandant al diviziei a treia infanterie a Armatei populare de eliberare din Sudan	Santino Deng este comandant al diviziei a treia infanterie a Armatei populare de eliberare din Sudan, care a luat parte la recucerirea orașului Bentiu în mai 2014. Astfel, Santino Deng se face responsabil de încălcări ale acordului de încetare a ostilităților din 23 ianuarie.	11.7.2014
2.	Peter GADET (alias: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Lider al miliției anti-guvernamentale Nuer Locul nașterii: Mayom County Unity State	Peter Gadet este lider al miliției antiguvernamentale Nuer care a desfășurat un atac la Bentiu în perioada 15-17 aprilie 2014, încălcând Acordul de încetare a ostilităților din 23 ianuarie. Atacul a dus la uciderea a peste 200 de civili. Peter Gadet se face responsabil, astfel, de alimentarea ciclului violențelor, obstrucționând în acest mod procesul politic din Sudanul de Sud, și de încălcări grave ale drepturilor omului.	11.7.2014

B. Persoane juridice, entități și organisme

ANEXA II

Site-urile internet care conțin informații privind autoritățile competente, precum și adresa pentru notificarea Comisiei Europene

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

REPUBLICA CEHĂ

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANEMARCA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

GERMANIA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRECIA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANȚA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

CROAȚIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPRU

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETONIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUANIA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARIA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ȚĂRILE DE JOS

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLONIA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ROMÂNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVACIA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLANDA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SUEDIA

<http://www.ud.se/sanktioner>

REGATUL UNIT

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa pentru notificările adresate Comisiei Europene:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

B-1049 Brussels

Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 749/2014 AL COMISIEI**din 30 iunie 2014****privind structura, formatul, procedurile de transmitere și revizuirea informațiilor raportate de statele membre în temeiul Regulamentului (UE) nr. 525/2013 al Parlamentului European și al Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 525/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind un mecanism de monitorizare și de raportare a emisiilor de gaze cu efect de seră, precum și de raportare, la nivel național și al Uniunii, a altor informații relevante pentru schimbările climatice și de abrogare a Deciziei nr. 280/2004/CE ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (7), articolul 7 alineatul (8), articolul 8 alineatul (2), articolul 12 alineatul (3), articolul 17 alineatul (4) și articolul 19 alineatul (5),

întrucât:

- (1) Informațiile comunicate Comisiei în temeiul Regulamentului (UE) nr. 525/2013 sunt necesare pentru a permite evaluarea progreselor efective înregistrate în vederea îndeplinirii angajamentelor de limitare sau de reducere a tuturor emisiilor de gaze cu efect de seră, asumate de Uniune și de statele membre în temeiul Convenției-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (CCONUSC), aprobată prin Decizia 94/69/CE a Consiliului ⁽²⁾, în temeiul protocolului de la Kyoto, aprobat prin Decizia 2002/358/CE a Consiliului ⁽³⁾, precum și în temeiul unei serii de acte juridice ale Uniunii, adoptate în 2009, denumite în mod colectiv „pachetul energie/climă”. Aceste informații permit, de asemenea, întocmirea unor rapoarte anuale de către Uniune, în conformitate cu obligațiile care îi revin în temeiul CCONUSC și al Protocolului de la Kyoto.
- (2) În Decizia 19/CMP.1 a Conferinței părților la CCONUSC, care servește drept reuniune a părților la Protocolul de la Kyoto, sunt prevăzute orientările pe care părțile la convenție ar trebui să le aplice sistemelor naționale de inventariere a emisiilor de gaze cu efect de seră. În Decizia 24/CP.19 a Conferinței părților la CCONUSC referitoare la revizuirea orientărilor CCONUSC privind raportarea inventarelor anuale de către părțile incluse în anexa I la CCONUSC, Conferința părților la CCONUSC a convenit utilizarea de către părțile la CCONUSC a Orientărilor pentru inventarele naționale ale emisiilor de gaze cu efect de seră, formulate în 2006 de Grupul interguvernamental privind schimbările climatice (IPCC), și utilizarea noilor valori ale potențialului de încălzire globală publicate de IPCC și a tabelelor din cadrul formatului comun de raportare revizuit, incluse în anexa la decizia respectivă.
- (3) În urma înlocuirii Deciziei 280/2004/CE ⁽⁴⁾ cu Regulamentul (UE) nr. 525/2013, Decizia 2005/166/CE a Comisiei de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei 280/2004/CE ⁽⁵⁾ trebuie actualizată pentru a se ține seama de modificările aduse orientărilor convenite la nivel internațional și pentru a se asigura condiții uniforme de punere în aplicare a dispozițiilor noi din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, care nu se regăsesc în Decizia 280/2004/CE. Ar trebui să existe dispoziții uniforme de punere în aplicare pentru raportarea inventarelor emisiilor de gaze cu efect de seră, a inventarelor emisiilor approximate de gaze cu efect de seră, a informațiilor privind sistemele de politici, măsuri și prognoze, precum și pentru utilizarea veniturilor din licitații și a creditelor din proiecte și în scopul aplicării Deciziei 529/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁶⁾. Dat fiind numărul de modificări care trebuie aduse Directivei 2005/166/CE, este indicat ca aceasta să fie abrogată și înlocuită.

⁽¹⁾ JO L 165, 18.6.2013, p. 13.

⁽²⁾ Decizia 94/69/CE a Consiliului din 15 decembrie 1993 privind încheierea Convenției-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice (JO L 33, 7.2.1994, p. 11).

⁽³⁾ Decizia 2002/358/CE a Consiliului din 25 aprilie 2002 privind aprobarea, în numele Comunității Europene, a Protocolului de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice și îndeplinirea în comun a angajamentelor care decurg din acesta (JO L 130, 15.5.2002, p. 1).

⁽⁴⁾ Decizia nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind un mecanism de monitorizare a emisiilor de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de punere în aplicare a Protocolului de la Kyoto (JO L 49, 19.2.2004, p. 1).

⁽⁵⁾ Decizia 2005/166/CE a Comisiei din 10 februarie 2005 de stabilire a normelor de aplicare a Deciziei nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind un mecanism de monitorizare a emisiilor de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de punere în aplicare a Protocolului de la Kyoto (JO L 55, 1.3.2005, p. 57).

⁽⁶⁾ Decizia nr. 529/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 mai 2013 privind normele de contabilizare și planurile de acțiune referitoare la emisiile și absorbțiile de gaze cu efect de seră care rezultă din activități legate de exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultură (JO L 165, 18.6.2013, p. 80).

- (4) Pentru a se asigura faptul că respectarea Deciziei nr. 406/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾ este evaluată într-o manieră credibilă, uniformă și transparentă și în timp util, prin Regulamentul (UE) nr. 525/2013 se instituie la nivelul Uniunii un proces de revizuire a inventarelor emisiilor de gaze cu efect de seră transmise de către statele membre. Pentru a se asigura faptul că procesul de revizuire este pus în aplicare în timp util și cu eficacitate, este necesar să se stabilească termenele și etapele pentru desfășurarea revizuirilor complete și anuale ale inventarelor emisiilor de gaze cu efect de seră ale statelor membre.
- (5) În Regulament delegat (UE) nr. C(2014) 1539 al Comisiei ⁽²⁾ sunt stabilite cerințe substanțiale pentru sistemul de inventariere al Uniunii în vederea îndeplinirii obligațiilor prevăzute în Decizia 19/CMP.1 a Conferinței părților la CCONUSC, care servește drept reuniune a părților la Protocolul de la Kyoto. Pentru a se asigura faptul că obligațiile sunt respectate în timp util și cu eficacitate, este necesar să se stabilească calendare de cooperare și de coordonare între Comisie și statele membre pentru pregătirea raportului privind inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră la nivelul Uniunii.
- (6) Pentru a asigura certitudinea juridică în ceea ce privește obligațiile de raportare ale Uniunii și ale statelor membre la expirarea perioadei suplimentare pentru îndeplinirea angajamentelor asumate prin Protocolul de la Kyoto, ar trebui menținute efectele articolelor 18, 19 și 24 din Decizia 2005/166/CE.
- (7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului privind schimbările climatice,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

OBIECT ȘI DEFINIȚII

Articolul 1

Obiectul

În prezentul regulament sunt stabilite norme de punere în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 525/2013 în ceea ce privește următoarele:

- (a) raportarea de către statele membre a inventarelor emisiilor de gaze cu efect de seră, a inventarelor emisiilor approximate de gaze cu efect de seră și a informațiilor referitoare la politici, măsuri și prognoze, cu privire la utilizarea veniturilor din licitații și a creditelor din proiecte în temeiul articolelor 7, 8, 12, 13, 14 și 17 din Regulamentul (UE) nr. 525/2013;
- (b) activitatea de raportare a statelor membre în sensul Deciziei nr. 529/2013/UE;
- (c) termenele și etapele pentru desfășurarea revizuirilor complete și anuale ale inventarelor emisiilor de gaze cu efect de seră ale statelor membre în temeiul articolului 19 din Regulamentul (UE) nr. 525/2013;
- (d) calendarele de cooperare și coordonare între Comisie și statele membre pentru pregătirea raportului privind inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră la nivelul Uniunii.

Articolul 2

Definițiile

În sensul prezentului regulament, se folosesc următoarele definiții:

1. „tabel din cadrul formatului comun de raportare” înseamnă un tabel cu informații referitoare la emisiile antropice din surse și la reținerile prin sechestrare ale gazelor cu efect de seră incluse în anexa II la Decizia 24/CP.19 a Conferinței părților la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (CCONUSC) (Decizia 24/CP.19) și în anexa la Decizia 6/CMP.9 a Conferinței părților la CCONUSC, care servește drept reuniune a părților la Protocolul de la Kyoto;

⁽¹⁾ Decizia nr. 406/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind efortul statelor membre de a reduce emisiile de gaze cu efect de seră astfel încât să respecte angajamentele Comunității de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră până în 2020 (JO L 140, 5.6.2009, p. 136).

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) nr. C(2014) 1539 al Comisiei de stabilire a cerințelor substanțiale pentru un sistem de inventariere al Uniunii pe baza modificărilor potențialelor de încălzire globală și a orientărilor privind inventarierea convenite la nivel internațional în temeiul Regulamentului (UE) nr. 525/2013 al Parlamentului European și al Consiliului.

2. „abordarea de referință” înseamnă abordarea adoptată ca referință de către Grupul interguvernamental privind schimbările climatice (IPCC), astfel cum figurează în Orientările din 2006 ale IPCC privind inventarele naționale ale emisiilor de gaze cu efect de seră, aplicabile în temeiul articolului 6 din Regulamentul delegat (UE) nr. C(2014) 1539;
3. „abordarea 1” înseamnă metoda de bază inclusă în Orientările din 2006 ale IPCC sau în Orientările din 2003 ale IPCC privind bunele practici;
4. „categorie-cheie” înseamnă o categorie care are o influență semnificativă asupra inventarului emisiilor de gaze cu efect de seră al unui stat membru sau asupra inventarului total al emisiilor de gaze cu efect de seră al Uniunii în ceea ce privește nivelul absolut al emisiilor și al reținerilor, tendința în domeniul emisiilor și al reținerilor sau incertitudinea în domeniul emisiilor și al reținerilor;
5. „abordare sectorială” înseamnă abordarea sectorială a IPCC, astfel cum figurează în Orientările din 2006 ale IPCC.

CAPITOLUL II

ACTIVITATEA DE RAPORTARE A STATELOR MEMBRE

Articolul 3

Normele generale de raportare a inventarelor emisiilor de gaze cu efect de seră

(1) Statele membre raportează Comisiei informațiile menționate la articolul 7 alineatele (1)-(5) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 și transmit o copie a acestor informații Agenției Europene de Mediu, prin completarea, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul delegat (UE) nr. C(2014) 1539 și cu normele prevăzute în prezentul regulament, a următoarelor:

- (a) tabelele din cadrul formatului comun de raportare, prin furnizarea unui set complet de foi de calcul sau XML (*Extensible Markup Language*), în funcție de software-ul adecvat avut la dispoziție, și prin acoperirea zonei geografice a statului membru în cauză, în temeiul Regulamentului (UE) nr. 525/2013;
- (b) formatul electronic standard de raportare a unităților Protocolului de la Kyoto și instrucțiunile de raportare aferente, astfel cum au fost adoptate de către Conferința părților la CCONUSC, care servește drept reuniune a părților la Protocolul de la Kyoto;
- (c) anexele I-VIII și X-XV la prezentul regulament.

(2) Raportul complet privind inventarul național, menționat la articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, se redactează pe baza structurii stabilite în apendicele la Orientările CCONUSC privind raportarea inventarelor anuale ale emisiilor de gaze cu efect de seră, incluse în anexa I la Decizia 24/CP.19, și în conformitate cu normele prevăzute în prezentul regulament.

Articolul 4

Raportarea în cadrul raportului privind inventarul național sau în cadrul unei anexe la raportul privind inventarul național

- (1) Statele membre includ informațiile și formatele tabelare prevăzute la articolele 6 și 7 și la articolele 9-16 în raportul privind inventarul național sau într-o anexă separată la raportul privind inventarul național, astfel cum se specifică în anexa I.
- (2) Atunci când pot opta pentru raportarea informațiilor și a formatelor tabelare fie în cadrul raportului privind inventarul național, fie în cadrul unei anexe separate la raportul privind inventarul național, statele membre indică în mod clar unde sunt incluse informațiile respective prin completarea anexei I.

Articolul 5

Procesele de raportare

Statele membre utilizează instrumentele ReportNet ale Agenției Europene de Mediu, disponibile în temeiul Regulamentului (CE) nr. 401/2009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, pentru transmiterea informațiilor prevăzute la articolele 4, 5, 7 și 8 și la articolele 12-17 din Regulamentul (UE) nr. 525/2013.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 401/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind Agenția Europeană de Mediu și Rețeaua europeană de informare și observare a mediului (JO L 126, 21.5.2009, p. 13).

Articolul 6

Raportarea cu privire la sistemele naționale de inventariere

- (1) Statele membre raportează informațiile referitoare la propriile sisteme naționale de inventariere, menționate la articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, sub formă de text, indicând:
- (a) denumirea și datele de contact ale entității naționale care deține responsabilitatea generală pentru inventarul național al statului membru;
 - (b) rolurile și responsabilitățile diferitelor agenții și entități în legătură cu procesul de planificare, întocmire și gestionare a inventarului, precum și măsurile instituționale, juridice și procedurale adoptate pentru întocmirea inventarului;
 - (c) o descriere a procesului de colectare a datelor de activitate, de selectare a factorilor de emisie și a metodelor și de elaborare a estimărilor de emisii;
 - (d) o descriere a abordărilor utilizate și a rezultatelor procesului de identificare a categoriilor-cheie;
 - (e) o descriere a proceselor pe baza cărora se stabilește momentul recalculării datelor din inventarele transmise anterior;
 - (f) o descriere a planului de asigurare a calității și de control al calității, a punerii în aplicare a acestuia și a obiectivelor de calitate stabilite, precum și informații referitoare la procesele de evaluare și de revizuire internă și externă și la rezultatele acestor procese, în conformitate cu orientările pentru sistemele naționale prevăzute în anexa la Decizia 19/CMP.1 a Conferinței părților la CCONUSC, care servește drept reuniune a părților la Protocolul de la Kyoto;
 - (g) o descriere a procedurilor de examinare și de aprobare oficială a inventarului.
- (2) Statele membre raportează o descriere a măsurilor adoptate pentru asigurarea accesului autorităților de inventariere competente la informațiile menționate la articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, inclusiv la informațiile privind organizațiile care transmit informații, programarea periodică a accesului la informații, nivelul de dezagregare și caracterul complet la care se oferă accesul.

Articolul 7

Raportarea cu privire la coerența datelor raportate privind poluanții atmosferici

- (1) Statele membre raportează informații sub formă de text cu privire la rezultatele verificărilor menționate la articolul 7 alineatul (1) litera (m) punctul (i) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, precum și cu privire la coerența datelor, în temeiul articolului 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013. Aceste informații cuprind:
- (a) o scurtă evaluare din care să reiasă dacă estimările emisiilor de monoxid de carbon (CO), dioxid de sulf (SO₂), oxizi de azot (NO_x) și compuși organici volatili, incluse în inventarele prezentate de statul membru în temeiul Directivei 2001/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾ și în temeiul Convenției UNECE asupra poluării atmosferice transfrontaliere pe distanțe lungi, sunt coerente cu estimările corespunzătoare ale emisiilor din inventarele emisiilor de gaze cu efect de seră prezentate în temeiul Regulamentului (UE) nr. 525/2013;
 - (b) datele de transmitere a rapoartelor în temeiul Directivei 2001/81/CE și în temeiul Convenției UNECE asupra poluării atmosferice transfrontaliere pe distanțe lungi care au fost comparate cu datele de transmitere a inventarului în temeiul Regulamentului (UE) nr. 525/2013.
- (2) Atunci când din verificările menționate la alineatul (1) de la prezentul articol rezultă diferențe mai mari de $\pm 5\%$ între emisiile totale, în care nu intră exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultura, ale unui anumit poluant atmosferic raportat în temeiul Regulamentului (UE) nr. 525/2013 și, respectiv, în temeiul Directivei 2001/81/CE sau al Convenției UNECE asupra poluării atmosferice transfrontaliere pe distanțe lungi pentru anul X-2, statul membru în cauză comunică informații despre poluantul atmosferic respectiv atât sub formă de text, în temeiul alineatului (1) de la prezentul articol, cât și informații în formatul tabelar prevăzut în anexa II la prezentul regulament.

⁽¹⁾ Directiva 2001/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2001 privind plafoanele naționale de emisie pentru anumiți poluanți atmosferici (JO L 309, 27.11.2001, p. 22).

(3) Statelor membre le este permis să raporteze numai informații sub formă de text dacă diferența mai mare de $\pm 5\%$, menționată la alineatul (2), rezultă din corectarea unor erori de date, din diferențe de acoperire geografică sau din diferențe de domeniu de aplicare între instrumentele juridice respective.

Articolul 8

Raportarea cu privire la recalculări

Statele membre raportează motivul recalculării anului sau a perioadei de referință și a anului X-3 menționat la articolul 7 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 în formatul tabelar prevăzut în anexa III la prezentul regulament.

Articolul 9

Raportarea cu privire la punerea în aplicare a recomandărilor și a ajustărilor

(1) În temeiul articolului 7 alineatul (1) litera (j) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, statele membre raportează stadiul punerii în aplicare a fiecărei ajustări și a fiecărei recomandări enumerate în cel mai recent raport individual de revizuire publicat de CCONUSC, inclusiv motivele pentru care nu a pus în aplicare o anumită recomandare, în conformitate cu formatul tabelar prevăzut în anexa IV la prezentul regulament.

(2) Statele membre raportează, în conformitate cu formatul tabelar prevăzut în anexa IV, stadiul de punere în aplicare a fiecărei recomandări enumerate în cel mai recent raport de revizuire prezentat în temeiul articolului 35 alineatul (2).

Articolul 10

Raportarea cu privire la coerența dintre emisiile raportate și datele din schema de comercializare a certificatelor de emisii

(1) Statele membre raportează informațiile menționate la articolul 7 alineatul (1) litera (k) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 în conformitate cu formatul tabelar prevăzut în anexa V la prezentul regulament.

(2) Statele membre raportează informații sub formă de text cu privire la rezultatele verificărilor efectuate în temeiul articolului 7 alineatul (1) litera (l) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013.

Articolul 11

Raportarea cu privire la coerența datelor raportate privind gazele fluorurate cu efect de seră

Statele membre raportează informații sub formă de text cu privire la rezultatele verificărilor menționate la articolul 7 alineatul (1) litera (m) punctul (ii) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013. Aceste informații cuprind:

- (a) o descriere a verificărilor efectuate de statul membru în ceea ce privește gradul de detaliere, seturile de date și informațiile raportate care au fost comparate;
- (b) o descriere a principalelor rezultate ale verificărilor și explicații pentru principalele incoerențe;
- (c) informații din care să reiasă dacă și în ce mod au fost utilizate datele colectate de operatori în temeiul articolului 3 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 842/2006 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾;
- (d) în cazul în care verificările nu au fost efectuate, o explicație a motivelor pentru care verificările nu au fost considerate relevante.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 842/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 mai 2006 privind anumite gaze fluorurate cu efect de seră (JO L 161, 14.6.2006, p. 1).

*Articolul 12***Raportarea cu privire la coerența cu datele privind energia**

(1) În temeiul articolului 7 alineatul (1) litera (m) punctul (iii) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, statele membre raportează informații sub formă de text cu privire la comparația dintre abordarea de referință calculată pe baza datelor incluse în inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră și abordarea de referință calculată pe baza datelor raportate în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1099/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ și al anexei B la respectivul regulament.

(2) Statele membre transmit informații cantitative și explicații pentru diferențele mai mari $\pm 2\%$ din totalul național al consumului aparent de combustibili fosili la nivel agregat pentru toate categoriile de combustibil fosil pentru anul X-2, în conformitate cu formatul tabelar prevăzut în anexa VI.

*Articolul 13***Raportarea cu privire la modificările din descrierile sistemelor naționale de inventariere sau ale registrelor naționale**

Statele membre indică în mod clar, în capitolele corespunzătoare din raportul privind inventarul național, dacă de la depunerea inventarului național anterior nu au apărut modificări în descrierea sistemelor lor naționale de inventariere sau a registrelor lor naționale menționate la articolul 7 alineatul (1) literele (n) și (o) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013.

*Articolul 14***Raportarea cu privire la incertitudine și la caracterul complet**

(1) În scopul raportării cu privire la incertitudine în temeiul articolului 7 alineatul (1) litera (p) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, statele membre raportează estimări ale incertitudinii conform abordării 1 pentru următoarele:

- (a) nivelurile și tendințele emisiilor; și
- (b) datele de activitate și factorii de emisie sau alți parametri de estimare utilizați la nivelul categoriei corespunzătoare, în formatul tabelar prevăzut în anexa VII la prezentul regulament.

(2) Evaluarea generală a caracterului complet, la care se face referire la articolul 7 alineatul (1) litera (p) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, cuprinde:

- (a) o prezentare generală a categoriilor despre care s-a raportat că nu au fost estimate (NE), astfel cum se precizează în orientările CCONUSC privind raportarea inventarelor anuale ale emisiilor de gaze cu efect de seră incluse în anexa I la Decizia 24/CP.19, și explicații detaliate pentru utilizarea acestei indicații, în special în cazurile pentru care Orientările din 2006 ale IPCC privind inventarele naționale ale emisiilor de gaze cu efect de seră prevăd metode de estimare a emisiilor de gaze cu efect de seră;

- (b) o descriere a acoperirii geografice a inventarului emisiilor de gaze cu efect de seră.

(3) Atunci când depune inventare cu acoperire geografică diferită în cadrul CCONUSC și al Protocolului de la Kyoto, pe de o parte, și în cadrul Regulamentului (UE) nr. 525/2013, pe de altă parte, statul membru transmite o scurtă descriere a principiilor și a metodelor aplicate pentru a face distincția între emisiile și reținerile raportate pentru teritoriul Uniunii și emisiile și reținerile raportate pentru teritoriile din afara Uniunii în momentul compilării inventarului pentru teritoriul Uniunii al statului membru respectiv.

*Articolul 15***Raportarea cu privire la alte elemente pentru pregătirea raportului privind inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră la nivelul Uniunii**

(1) Pentru a permite pregătirea raportului privind inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră la nivelul Uniunii, astfel cum se menționează la articolul 7 alineatul (1) litera (p) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, statele membre comunică informații cu privire la metodele și la factorii de emisie utilizați pentru categoriile-cheie ale Uniunii identificate în fișierele XML relevante și în tabelele relevante din cadrul formatului comun de raportare.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1099/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2008 privind statisticile în domeniul energiei (JO L 304, 14.11.2008, p. 1).

(2) În sensul alineatului (1), Comisia transmite lista celor mai recente categorii-cheie ale Uniunii până la data de 31 octombrie a anului care precede transmiterea inventarului.

(3) Statele membre explică și interpretează tendințele trecute ale emisiilor și variațiile interanuale la nivel agregat în fiecare sector, incluzând o trimitere la principalii factori despre care s-a constatat că au un impact semnificativ asupra tendințelor. Accentul se pune pe explicarea modificărilor din cel mai recent an de inventariere față de anul 1990 și pe explicarea variațiilor interanuale semnificative din cei mai recentți ani de raportare, în special din anul X-3 până în anul X-2.

Articolul 16

Raportarea cu privire la modificările majore aduse descrierilor metodologice

Până la data de 15 martie a fiecărui an, statele membre raportează, în formatul tabelar prevăzut în anexa VIII, modificările majore aduse descrierilor metodologice din raportul privind inventarul național în intervalul scurs de la transmiterea sa din data de 15 aprilie a anului precedent.

Articolul 17

Raportarea inventarelor emisiilor approximate de gaze cu efect de seră

(1) Statele membre raportează inventarele emisiilor approximate de gaze cu efect de seră prevăzute la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, în conformitate cu tabelul din cadrul formatului comun de raportare — Tabelul recapitulativ 2, după cum urmează:

- (a) la un nivel de dezagregare a categoriilor de surse care să reflecte datele de activitate și metodele disponibile pentru elaborarea estimărilor pentru anul X-1;
- (b) cu excluderea emisiilor și a reținerilor totale approximate de CO₂ echivalent din exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultură;
- (c) cu adăugarea a două coloane pentru raportarea distincției dintre emisiile care intră în domeniul de aplicare al schemei Uniunii de comercializare a certificatelor de emisii, instituită prin Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾, și emisiile care intră în domeniul de aplicare al Deciziei nr. 406/2009/CE, pe categorii de surse, dacă este cazul.

(2) Statele membre furnizează explicații inclusiv în ceea ce privește principalii factori care influențează tendințele în materie de emisii raportate în Tabelul recapitulativ 2, în comparație cu inventarul raportat deja. Explicațiile respective reflectă numai informațiile disponibile pentru elaborarea estimărilor pentru anul X-1.

Articolul 18

Calendarele de cooperare și coordonare pentru pregătirea raportului privind inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră la nivelul Uniunii

Statele membre și Comisia cooperează și se coordonează în ceea ce privește pregătirea inventarului emisiilor de gaze cu efect de seră la nivelul Uniunii și al raportului privind inventarul Uniunii și respectarea termenelor stabilite în anexa IX.

Articolul 19

Raportarea cu privire la calcularea cantității atribuite

Statele membre transmit Comisiei un raport cu informațiile necesare pentru facilitarea calculării cantității comune atribuite și a cantității atribuite a Uniunii, în temeiul articolului 3 alineatele (7a), (8) și (8a) din Protocolul de la Kyoto, pentru a doua perioadă de angajament în conformitate cu anexa I la Decizia 2/CMP.8 referitoare la raportul respectiv, cu trei luni înainte de data-limită stabilită pentru transmiterea raportului respectiv către CCONUSC.

⁽¹⁾ Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 2003 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisii de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de modificare a Directivei 96/61/CE a Consiliului (JO L 275, 25.10.2003, p. 32).

*Articolul 20***Raportarea cu privire la sistemele naționale de politici, măsuri și prognoze**

Cu privire la sistemele naționale de politici, măsuri și prognoze, menționate la articolul 13 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, statele membre raportează următoarele:

- (a) informații referitoare la măsurile instituționale, juridice și procedurale relevante, inclusiv desemnarea entității sau a entităților naționale competente cărora le-a fost încredințată responsabilitatea generală pentru evaluarea politicii statului membru în cauză și pentru efectuarea de prognoze ale emisiilor antropice de gaze cu efect de seră;
- (b) o descriere a măsurilor instituționale, juridice și procedurale relevante stabilite în cadrul unui stat membru pentru evaluarea politicii și pentru efectuarea de prognoze în domeniul emisiilor antropice din surse și al reținerilor prin sechestrare ale gazelor cu efect de seră;
- (c) o descriere a măsurilor procedurale relevante și a calendarelor pentru asigurarea actualității, a transparenței, a acurateții, a coerenței, a comparabilității și a caracterului complet al informațiilor raportate cu privire la politici, măsuri și prognoze;
- (d) o descriere a procesului general de colectare și de utilizare a datelor, alături de o evaluare din care să reiasă dacă politicile și măsurile elaborate și prognozele efectuate, precum și diferitele sectoare avute în vedere în efectuarea de prognoze sunt evaluate pe baza unor procese coerente de colectare și de utilizare a datelor;
- (e) o descriere a procesului de alegere a ipotezelor, a metodologiilor și a modelelor pentru evaluarea politicii și pentru efectuarea de prognoze referitoare la emisiile antropice de gaze cu efect de seră;
- (f) o descriere a activităților de asigurare a calității și de control al calității și a analizei de sensibilitate a prognozelor efectuate.

*Articolul 21***Raportarea cu privire la actualizările strategiilor de dezvoltare cu emisii reduse de carbon ale statelor membre**

Cu privire la actualizările strategiilor lor de dezvoltare cu emisii reduse de carbon, menționate la articolul 13 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, statele membre raportează următoarele:

- (a) obiectivul și o scurtă descriere a actualizării efectuate;
- (b) statutul juridic al strategiei de dezvoltare cu emisii scăzute de dioxid de carbon și al actualizării acesteia;
- (c) modificările și efectele preconizate produse de actualizare asupra punerii în aplicare a strategiei de dezvoltare cu emisii reduse de carbon;
- (d) calendarul strategiei de dezvoltare cu emisii reduse de carbon și al actualizării acesteia, precum și o descriere a progreselor realizate în punerea în aplicare a strategiei, și, dacă este cazul, o evaluare a costurilor și a beneficiilor preconizate ale actualizării;
- (e) modul în care informațiile sunt puse la dispoziția publicului în temeiul articolului 4 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013.

*Articolul 22***Raportarea cu privire la politici și măsuri**

(1) Cu privire la politici și măsuri, statele membre raportează informațiile menționate la articolul 13 alineatul (1) literele (c), (d) și (e) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, în conformitate cu formatele tabelare prevăzute în anexa XI la prezentul regulament și pe baza modelului de raportare pus la dispoziție și a procesului de transmitere a informațiilor introdus de Comisie.

(2) Statele membre raportează sub formă de text, în plus față de formatul tabelar menționat la alineatul (1), informații calitative despre legăturile dintre diferitele politici și măsuri raportate în temeiul alineatului (1) și despre modul în care politicile și măsurile respective contribuie la diferitele scenarii de prognoze, inclusiv o evaluare a contribuției acestora la realizarea unei strategii de dezvoltare cu emisii reduse de carbon.

*Articolul 23***Raportarea cu privire la prognoze**

- (1) Cu privire la prognozele emisiilor antropice din surse și ale reținerilor prin sechestrare ale gazelor cu efect de seră, statele membre raportează informațiile menționate la articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 în conformitate cu formatele tabelare prevăzute în anexa XII la prezentul regulament și pe baza modelului de raportare pus la dispoziție și a procesului de transmitere a informațiilor introdus de Comisie.
- (2) Statele membre furnizează, sub formă de text, informații suplimentare cu privire la:
- (a) rezultatele analizei de sensibilitate pentru totalul emisiilor de gaze cu efect de seră raportate, alături de o scurtă explicație privind parametrii care au variat și modul în care au variat;
 - (b) rezultatele analizei de sensibilitate, în care să se facă distincția între emisiile totale, conform Deciziei nr. 406/2009/CE, emisiile totale care intră sub incidența schemei UE de comercializare a certificatelor de emisii, instituită prin Directiva 2003/87/CE, și emisiile totale din exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultură, atunci când astfel de informații sunt disponibile;
 - (c) anul datelor de inventar (anul de bază) și anul raportului privind inventarul ca punct de plecare pentru prognoze;
 - (d) metodologiile utilizate pentru prognoze, inclusiv o scurtă descriere a modelelor utilizate și a acoperirii sectoriale, geografice și temporale a acestora, referințe pentru informații suplimentare despre modelele și informații despre principalele ipoteze exogene și principalii parametri utilizați.
- (3) Cu nouă luni înainte de data-limită pentru transmiterea unui raport privind prognozele în temeiul articolului 14 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 și în urma consultării cu statele membre, Comisia recomandă valori armonizate pentru parametrii-cheie stabiliți la nivel supranațional, inclusiv prețurile carbonului în cadrul schemei de comercializare a certificatelor de emisii, prețurile de import al petrolului și al cărbunelui practicate la nivel internațional, în vederea asigurării coerenței prognozelor agregate ale Uniunii.

*Articolul 24***Raportarea cu privire la utilizarea veniturilor din licitații**

Cu privire la utilizarea veniturilor din licitații, statele membre raportează informațiile menționate la articolul 17 alineatul (1) literele (b) și (c) și la articolul 17 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, în conformitate cu formatul tabelar prevăzut în anexa XIII la prezentul regulament.

*Articolul 25***Raportarea cu privire la utilizarea creditelor din proiecte pentru respectarea Deciziei nr. 406/2009/CE**

Cu privire la utilizarea creditelor din proiecte pentru respectarea Deciziei nr. 406/2009/CE, statele membre raportează informațiile menționate la articolul 17 alineatul (1) literele (a) și (d) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, în conformitate cu formatul tabelar prevăzut în anexa XIV la prezentul regulament.

*Articolul 26***Raportarea informațiilor sintetizate cu privire la transferurile încheiate**

- (1) Cu privire la transferurile încheiate în temeiul articolului 3 alineatele (4) și (5) din Decizia nr. 406/2009/CE, statele membre raportează informațiile sintetizate în conformitate cu formatul tabelar prevăzut în anexa XV la prezentul regulament.
- (2) Serviciile Comisiei compilează informațiile transmise de statele membre și publică un raport electronic cu acestea o dată pe an. În raport se includ numai date agregate și nu se publică informații de la diferitele state membre cu privire la prețurile pe unitate anuală de emisii alocate.

CAPITOLUL III

REVIZUIRI ALE EMISIILOR DE GAZE CU EFECT DE SERĂ EFECTUATE DE EXPERȚI AI UNIUNII

Articolul 27

Organizarea revizuirilor

- (1) La efectuarea revizuirilor menționate la articolul 19 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, Comisia și Agenția Europeană de Mediu sunt sprijinite de o echipă de revizuire formată din experți tehnici.
- (2) Agenția Europeană de Mediu îndeplinește rolul de secretariat în cadrul revizuirilor.
- (3) Comisia și Agenția Europeană de Mediu aleg un număr suficient de experți care să acopere sectoarele corespunzătoare de inventariere, în vederea asigurării unei revizuii adecvate a inventarelor emisiilor de gaze cu efect de seră în cauză în perioada disponibilă.
- (4) Experții responsabili de revizuire selectați în temeiul alineatului (3) au experiență în domeniul compilării inventarelor emisiilor de gaze cu efect de seră și își desfășoară activitatea, de preferință, în domeniul proceselor de revizuire a emisiilor de gaze cu efect de seră.
- (5) Nu participă la revizuirea inventarului unui anumit stat membru acei experți tehnici din cadrul echipei de revizuire care au contribuit la compilarea inventarului emisiilor de gaze cu efect de seră al statului membru respectiv sau care sunt cetățeni ai statului membru al cărui inventar face obiectul revizuirii.
- (6) Comisia și Agenția Europeană de Mediu depun toate eforturile necesare pentru a se asigura că inventarele emisiilor de gaze cu efect de seră ale tuturor statelor membre în cauză sunt revizuite în mod coerent și obiectiv, garantând astfel o înaltă calitate a evaluărilor tehnice rezultate.
- (7) Revizuirile se efectuează sub formă de revizuiți documentare sau centralizate.
- (8) Secretariatul poate decide să organizeze:
 - (a) o revizuire documentară și centralizată în același an;
 - (b) o vizită în țara respectivă, în plus față de revizuirile documentare sau centralizate, la recomandarea echipei de revizuire formate din experți tehnici și după consultarea statului membru în cauză.

Articolul 28

Sarcinile secretariatului

Printre sarcinile secretariatului menționat la articolul 27 alineatul (2) se numără:

- (a) elaborarea planului de lucru pentru revizuire;
- (b) compilarea și furnizarea informațiilor necesare pentru activitatea echipei de revizuire formate din experți tehnici;
- (c) coordonarea activităților de evaluare prevăzute în prezentul regulament, inclusiv comunicarea dintre echipa de revizuire formată din experți tehnici și persoana sau persoanele de contact desemnate din statul membru al cărui inventar face obiectul revizuirii, precum și întreprinderea altor măsuri practice;
- (d) confirmarea cazurilor în care inventarele emisiilor de gaze cu efect de seră ale statelor membre prezintă aspecte problematice semnificative, în sensul articolului 31, după consultarea Comisiei;
- (e) compilarea și editarea rapoartele finale de revizuire finale și intermediare, precum și comunicarea acestora către statul membru în cauză și către Comisie.

Articolul 29

Prima etapă a revizuirii anuale

Verificările în ceea ce privește transparența, acuratețea, coerența, comparabilitatea și caracterul complet al informațiilor prezentate, care sunt menționate la articolul 19 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, pot include:

- (a) o evaluare din care să reiasă dacă au fost raportate toate categoriile de surse de emisii și toate gazele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 525/2013;
- (b) o evaluare din care să reiasă dacă seriile cronologice ale datelor privind emisiile sunt coerente;
- (c) o evaluare din care să reiasă dacă factorii de emisie implicați din diferitele state membre sunt comparabili, luând în considerare factorii de emisie prestabiliți de IPCC pentru diferite circumstanțe naționale;
- (d) o evaluare a utilizării indicației „nu a fost estimat” atunci când există metodologii IPCC de nivelul 1 și când utilizarea indicației nu este justificată în conformitate cu punctul 37 din orientările CCONUSC privind raportarea inventarelor anuale ale emisiilor de gaze cu efect de seră, incluse în anexa I la Decizia 24/CP.19;
- (e) o analiză a recalculărilor efectuate pentru transmiterea inventarului, în special dacă la baza recalculărilor respective se află modificări metodologice;
- (f) o comparație între emisiile verificate care au fost raportate în cadrul schemei Uniunii de comercializare a certificatelor de emisii și emisiile de gaze cu efect de seră care au fost raportate în temeiul articolului 7 din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, în vederea determinării domeniilor în care datele și tendințele privind emisiile, astfel cum reies din documentele transmise de statul membru al cărui inventar face obiectul bilanțului, deviază în mod considerabil de la cele ale altor state membre;
- (g) o comparație între rezultatele obținute pe baza abordării de referință a Eurostat și rezultatele obținute pe baza abordării de referință a statelor membre;
- (h) o comparație între rezultatele obținute pe baza abordării sectoriale a Eurostat și rezultatele obținute pe baza abordării sectoriale a statelor membre;
- (i) o evaluare din care să reiasă dacă anumite recomandări care au fost formulate în urma unor revizuri anterioare ale Uniunii sau ale CCONUSC și care nu au fost puse în aplicare de către statul membru ar putea conduce la o corecție tehnică;
- (j) o evaluare din care să reiasă dacă inventarul unui stat membru conține supraestimări sau subestimări legate de o categorie-cheie.

Articolul 30

Factorul declanșator al celei de a doua etape a revizuirii anuale

În cadrul revizuirii anuale, atunci când verificările efectuate în temeiul articolului 29 indică existența unor aspecte problematice semnificative în sensul articolului 31, la cererea unui stat membru se efectuează verificările prevăzute la articolul 32 în cazul depunerii cu întârziere a inventarului, ceea ce împiedică efectuarea verificărilor de revizuire specifice primei etape, conform calendarului prevăzut în anexa XVI, sau în cazul lipsei unui răspuns la rezultatele primei etape a revizuirii.

Articolul 31

Pragul de semnificație

- (1) Constituie un aspect problematic semnificativ în temeiul articolului 19 alineatul (4) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 recomandările formulate în urma unor revizuri anterioare ale Uniunii sau ale CCONUSC care nu au fost puse în aplicare dacă recomandarea sau întrebarea respectivă se referă la supraestimări sau subestimări ale datelor din inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră care ar putea conduce la o corecție tehnică și dacă statul membru în cauză nu a oferit explicații satisfăcătoare pentru lipsa punerii în aplicare a recomandării respective.
- (2) Nu sunt considerate aspecte problematice semnificative în temeiul articolului 19 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 subestimările sau supraestimările care prezintă cea mai mică dintre următoarele valori: sub 0,05 % din totalul național al emisiilor de gaze cu efect de seră ale unui stat membru, în care nu intră exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultura, valabil pentru anul inventarului supus revizuirii sau nu mai mult de 500 kt de CO₂ echivalent.

*Articolul 32***A doua etapă a revizuirii anuale**

(1) Verificările efectuate pentru identificarea situațiilor în care datele din inventar nu sunt pregătite în conformitate cu orientările CCONUSC sau cu normele Uniunii menționate la articolul 19 alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 pot include:

- (a) o examinare detaliată a estimărilor din inventar, inclusiv a metodologiile utilizate de statul membru la întocmirea inventarelor;
- (b) o analiză detaliată a modului în care statul membru a pus în aplicare recomandările referitoare la îmbunătățirea estimărilor din inventar, astfel cum sunt enumerate fie în cel mai recent raport al CCONUSC privind revizuirea anuală care a fost pus la dispoziția statului membru respectiv înainte de transmiterea inventarului care face obiectul revizuirii, fie în raportul final de revizuire în temeiul articolului 35 alineatul (2) din prezentul regulament; atunci când recomandările nu au fost puse în aplicare, o analiză detaliată a justificărilor oferite de statul membru pentru lipsa punerii în aplicare;
- (c) o evaluare detaliată a coerenței estimărilor emisiilor de gaze cu efect de seră din punctul de vedere al seriilor cronologice;
- (d) o evaluare detaliată din care să reiasă dacă recalculările efectuate de un stat membru într-un anumit inventar în comparație cu cel precedent sunt raportate în mod transparent și sunt efectuate în conformitate cu Orientările din 2006 ale IPCC privind inventarele naționale ale emisiilor de gaze cu efect de seră;
- (e) o monitorizare a rezultatelor verificărilor menționate la articolul 29 din prezentul regulament și a oricăror informații suplimentare furnizate de către statul membru al cărui inventar face obiectul revizuirii ca răspuns la întrebările adresate de echipa de revizuire formată din experți tehnici, precum și alte verificări relevante.

(2) Statele membre care doresc să se supună verificărilor menționate la alineatul (1) la cerere notifică acest lucru Comisiei până la data de 31 octombrie a anului care precedă anul de efectuare a reviziei relevante.

*Articolul 33***Revizuirea completă**

(1) Revizuirea completă menționată la articolul 19 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 cuprinde și verificările prevăzute la articolele 29 și 32 din prezentul regulament pentru întregul inventar.

(2) Revizuirea completă poate cuprinde și verificările efectuate pentru a se stabili dacă problemele identificate pentru un stat membru în cadrul revizuirilor realizate de CCONUSC sau de Uniune pot constitui o problemă și pentru alte state membre.

*Articolul 34***Corecțiile tehnice**

(1) Se consideră că o corecție tehnică, în sensul articolului 19 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, este necesară dacă o subestimare sau o supraestimare depășește pragul de semnificație prevăzut la articolul 31 din prezentul regulament. În raportul final de revizuire menționat la articolul 35 alineatul (2) din prezentul regulament se includ numai corecțiile tehnice care sunt considerate necesare, însoțite justificări bazate pe date concrete.

(2) În cazul în care o corecție tehnică depășește pragul de semnificație pentru cel puțin un an al inventarului care face obiectul revizuirii, dar nu pentru toți anii seriei cronologice, se calculează corecția tehnică pentru toți ceilalți ani revizuiți, în vederea asigurării coerenței seriei cronologice.

*Articolul 35***Rapoartele de revizuire**

(1) În cazul revizuirilor anuale, secretariatul informează statul membru în cauză, până la data de 20 aprilie a fiecărui an, cu privire la orice aspect problematic semnificativ în temeiul articolelor 30 și 31, prin intermediul unui raport intermediar de revizuire. În acest raport sunt abordate aspectele identificate cel mai târziu la data de 31 martie.

(2) Secretariatul informează statul membru în cauză cu privire la sfârșitul revizuirii prin intermediul unui raport final de revizuire după cum urmează:

- (a) până la data de 20 aprilie în cazul în care nu a fost transmis niciun raport intermediar în temeiul alineatului (1);
- (b) până la data de 30 iunie la sfârșitul celei de a doua etape a revizuirii anuale;
- (c) până la data de 30 august la sfârșitul revizuirii complete.

Articolul 36

Cooperarea cu statele membre

- (1) Statele membre:
 - (a) participă la toate etapele revizuirii conform calendarului prevăzut în anexa XVI;
 - (b) desemnează un punct de contact național pentru revizuirea efectuată de Uniune;
 - (c) dacă este necesar, participă la organizarea unei vizite de țară și facilitează această vizită, în strânsă cooperare cu secretariatul;
 - (d) transmit, după caz, răspunsuri și informații suplimentare, precum și observații cu privire la rapoartele de revizuire.
- (2) La cererea statelor membre, observațiile cu privire la constatările revizuirii sunt incluse în raportul final de revizuire.
- (3) Comisia informează statele membre cu privire la componența echipelor de revizuire formate din experți tehnici.

Articolul 37

Calendarul revizuirilor

Revizuirile complete și anuale se efectuează conform calendarelor prevăzute în anexa XVI.

CAPITOLUL IV

ACTIVITATEA DE RAPORTARE ÎN SENSUL DECIZIEI NR. 529/2013/UE

Articolul 38

Evitarea dublei raportări

În măsura în care un stat membru include în raportul său privind inventarul național informații în conformitate cu articolul 3 din prezentul regulament care sunt prevăzute și în Decizia nr. 529/2013/UE, se consideră că statul membru respectiv și-a îndeplinit obligațiile de raportare care îi revin în temeiul deciziei respective.

Articolul 39

Cerințele de raportare cu privire la sistemele de gestionare a terenurilor cultivate și de gestionare a pajiștilor

- (1) În măsura în care un stat membru nu a inclus în raportul său privind inventarul național informațiile prevăzute la articolul 38 din prezentul regulament, acesta raportează informații sub formă de text cu privire la sistemele introduse și în curs de dezvoltare pentru estimarea emisiilor și a reținerilor rezultate din gestionarea terenurilor cultivate și din gestionarea pajiștilor, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf litera (a) din Decizia nr. 529/2013/UE, incluzând următoarele elemente:
 - (a) o descriere a măsurilor instituționale, juridice și procedurale adoptate în conformitate cu cerințele prevăzute pentru sistemele naționale în Protocolul de la Kyoto, astfel cum sunt enunțate în anexa la Decizia 19/CMP.1, și în conformitate cu cerințele prevăzute pentru măsurile naționale în orientările CCONUSC privind raportarea inventarelor naționale ale emisiilor de gaze cu efect de seră, astfel cum sunt enunțate în anexa I la Decizia 24/CP.19;

- (b) o descriere a modului în care sistemele introduse respectă cerințele metodologice pentru întocmirea rapoartelor IPCC prevăzute în versiunea revizuită din 2013 a metodelor suplimentare și a orientărilor în materie de bune practici care decurg din Protocolul de la Kyoto (*2013 Revised Supplementary Methods and Good Practice Guidance Arising from the Kyoto Protocol*), Orientările din 2006 ale IPCC privind inventarele naționale ale emisiilor de gaze cu efect de seră (*2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories*) și, după caz, suplimentul din 2013 la Orientările din 2006 ale IPCC privind inventarele emisiilor de gaze cu efect de seră: zone umede (*2013 Supplement to 2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories: Wetlands*).
- (2) Statele membre transmit Comisiei informațiile prevăzute la alineatul (1) într-un raport separat, conform următorului calendar:
- (a) primul raport în anul 2016 pentru anul de raportare 2014, inclusiv toate evoluțiile începând cu 1 ianuarie 2013;
- (b) al doilea raport în anul 2017 pentru anul de raportare 2015; și
- (c) al treilea raport în anul 2018 pentru anul de raportare 2016.
- (3) În rapoartele ulterioare primului raport, statele membre își concentrează informațiile asupra eventualelor modificări și evoluții survenite în sistemele lor în comparație cu informațiile incluse în raportul lor anterior.

Articolul 40

Cerințele de raportare cu privire la estimările anuale ale emisiilor și ale reținerilor generate de gestionarea terenurilor cultivate și a pășunilor

- (1) State membre care nu au optat pentru gestionarea terenurilor cultivate sau pentru gestionarea pășunilor în cadrul Protocolului de la Kyoto raportează estimări anuale inițiale, preliminare și fără caracter obligatoriu ale emisiilor și reținerilor generate de gestionarea terenurilor cultivate sau a pășunilor, astfel cum se prevede la articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf litera (b) din Decizia nr. 529/2013/UE, prin includerea unor informații pentru anul sau perioada de referință relevante indicate în anexa VI la Decizia nr. 529/2013/UE.
- (2) Primul raport anual se transmite în anul 2015 pentru anul de raportare 2013.
- (3) Statele membre cărora li se aplică alineatul (1) de la prezentul articol transmit estimări anuale finale ale emisiile și reținerilor generate de gestionarea terenurilor cultivate sau a pășunilor în temeiul articolului 3 alineatul (2) al doilea paragraf litera (c) din Decizia nr. 529/2013/UE pentru toți anii de raportare din perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2013 și 31 decembrie 2020, prin includerea unor informații finale pentru anul sau perioada de referință relevante, indicate în anexa VI la Decizia nr. 529/2013/UE.
- (4) La furnizarea informațiilor specificate la alineatele (1) și (2) de la prezentul articol, statele membre respectă următoarele cerințe:
- (a) completarea tuturor tabelelor relevante din cadrul formatului comun de raportare, incluse în anexa la Decizia 6/CMP.9, pentru activitatea respectivă în temeiul Protocolului de la Kyoto pentru a doua perioadă de angajament, inclusiv tabelele transversale privind acoperirea activității, matricea de tranziție privind terenurile și tabelul informativ referitor la contabilizare; și
- (b) includerea unor informații explicative referitoare la metodologiile și datele utilizate în raportul privind inventarul național, în conformitate cu cerințele din Decizia 2/CMP.8 din cadrul Protocolului de la Kyoto și cu anexa II.

Articolul 41

Cerințele specifice de raportare

- (1) Prin derogare de la articolul 38 din prezentul regulament, atunci când, pentru îndeplinirea obligației de contabilizare care îi revine în temeiul Protocolului de la Kyoto, un stat membru raportează informații în conformitate cu dispozițiile privind plantațiile forestiere de la punctele 37-39 din anexa la Decizia 2/CMP.7, acesta transmite, în vederea îndeplinirii obligațiilor care îi revin în temeiul Deciziei nr. 529/2013/UE, tabele separate din cadrul formatului comun de raportare pentru activitățile de gestionare a pădurilor și de despădurire, la completarea cărora nu se aplică dispozițiilor de la punctele 37-39 din anexa la Decizia 2/CMP.7.
- (2) Prin derogare de la articolul 38 din prezentul regulament, atunci când un stat membru care nu a optat pentru gestionarea terenurilor cultivate sau a pășunilor în cadrul Protocolului de la Kyoto raportează informații privind drenarea și reumidificarea zonelor umede pentru îndeplinirea obligației de contabilizare care îi revine în temeiul protocolului și atunci când statul membru respectiv aplică articolul 3 alineatul (3) din Decizia nr. 529/2013/UE, acesta transmite tabele separate din cadrul formatului comun de raportare pentru activitățile respective, completate în conformitate cu decizia menționată.

*Articolul 42***Transmiterea informațiilor**

(1) Informațiile corespunzătoare cerințelor de raportare prevăzute la articolele 39, 40 și 41 din prezentul regulament se transmit Comisiei ca anexă separată la raportul privind inventarul național menționat la articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013.

(2) În măsura în care articolul 38 din prezentul regulament nu se aplică, pentru îndeplinirea obligațiilor de raportare care le revin în temeiul articolului 3 alineatul (2) primul paragraf și al articolului 3 alineatul (3) din Decizia nr. 529/2013/UE, statele membre raportează în conformitate cu articolul 3 din prezentul regulament și includ informațiile corespunzătoare în anexa la raportul privind inventarul național menționat la articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013.

*Articolul 43***Raportarea la sfârșitul unei perioade contabile**

În sensul articolului 7 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013, statele membre transmit informații în conformitate cu articolul 3 din prezentul regulament și în conformitate cu dispozițiile stabilite în prezentul capitol.

CAPITOLUL V

DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE*Articolul 44***Abrogarea și dispozițiile tranzitorii**

Se abrogă Decizia 2005/166/CE. Se mențin efectele aplicării articolelor 18, 19 și 24.

*Articolul 45***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 iunie 2014.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

Tabel recapitulativ privind cerințele de raportare și transmiterea acestora

[Articolul] din prezentul regulament	Informații care trebuie incluse în Raportul privind inventarul național (NIR) (bifați)	Informații care trebuie incluse într-o anexă separată la NIR (bifați)	Trimitere la capitolul din NIR sau din anexa separată (precizați)
Articolul 6 — Raportarea cu privire la sistemele naționale de inventariere	Obligatori	Nu se aplică	
Articolul 7 — Raportarea cu privire la coerența datelor raportate privind poluanții atmosferici	Posibil	Posibil	Dacă figurează în NIR: capitolul din NIR privind „planul de asigurare a calității, de verificare de control al calității”
Articolul 9 alineatul (1) — Raportarea cu privire la punerea în aplicare a recomandărilor și a ajustărilor	Obligatori	Nu se aplică	Capitolul din NIR privind recalculările și îmbunătățirile
Articolul 9 alineatul (2) — Raportarea cu privire la punerea în aplicare a recomandărilor și a ajustărilor	Nu se aplică	Obligatori	
Articolul 10 alineatul (1) — Raportarea cu privire la coerența dintre emisiile raportate și datele din schema de comercializare a certificatelor de emisii	Nu se aplică	Obligatori	
Articolul 10 alineatul (2) — Raportarea cu privire la coerența dintre emisiile raportate și datele din schema de comercializare a certificatelor de emisii	Posibil	Posibil	Dacă figurează în NIR: în secțiunile relevante din NIR
Articolul 11 — Raportarea cu privire la coerența datelor raportate privind gazele fluorurate cu efect de seră	Nu se aplică	Obligatori	
Articolul 12 — Raportarea cu privire la coerența cu datele raportate în sectorul energie	Posibil	Posibil	Dacă figurează în NIR: în secțiunile relevante din NIR
Articolul 13 — Raportarea cu privire la modificările din descrierile sistemelor naționale de inventariere sau ale registrelor naționale	Obligatori	Nu se aplică	În capitolele relevante din NIR
Articolul 14 — Raportarea cu privire la incertitudine și caracter complet	Obligatori	Nu se aplică	În tabelul 9 din cadrul formatului comun de raportare (CRF) și în capitolele relevante din NIR
Articolul 15 alineatul (1) — Raportarea cu privire la alte elemente pentru pregătirea raportului privind inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră la nivelul Uniunii	Obligatori	Nu se aplică	În capitolele relevante din NIR

[Articolul] din prezentul regulament	Informații care trebuie incluse în Raportul privind inventarul național (NIR) (bifați)	Informații care trebuie incluse într-o anexă separată la NIR (bifați)	Trimitere la capitolul din NIR sau din anexa separată (precizați)
Articolul 15 alineatul (3) — Raportarea cu privire la alte elemente pentru pregătirea raportului privind inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră la nivelul Uniunii	Obligatoriu	Nu se aplică	În capitolele relevante din NIR
Articolul 16 — Raportarea cu privire la modificările importante aduse descrierilor metodologice	Posibil	Posibil	Dacă figurează în NIR: în capitolul din NIR privind recalculările și îmbunătățirile

ANEXA II

Formatul pentru raportarea informațiilor cu privire la coerența datelor raportate privind poluanții atmosferici, în temeiul articolului 7

Poluant:								
CATEGORII DE EMISII	Emisii ale poluantului X raportate în inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră (GES) (în kt)	Emisii ale poluantului X raportate în temeiul Directivei 2001/81/CE privind plafoanele naționale de emisie (Directiva NEC), versiunea transmisă X (în kt)	Diferența absolută în kt ⁽¹⁾	Diferența relativă în % ⁽²⁾	Emisii ale poluantului X raportate în inventarul Convenției UNECE asupra poluării atmosferice transfrontaliere pe distanțe lungi (CLRTAP), versiunea transmisă X (în kt)	Diferența absolută în kt ⁽¹⁾	Diferența relativă în % ⁽²⁾	Pentru diferențe există următoarele explicații:
Total (emisii nete)								
1. Energie								
A. Arderea combustibililor (abordare sectorială)								
1. Industрии energetice								
2. Industрии prelucrătoare și constructoare								
3. Transporturi								
4. Alte sectoare								
5. Altele								
B. Emisii fugitive de la combustibili								
1. Combustibili solizi								
2. Petrol și gaze naturale și alte emisii din producția de energie								

2. Procese industriale și utilizarea produselor								
A. Industria de prelucrare a minereurilor								
B. Industria chimică								
C. Industria metalurgică								
D. Produse neenergetice obținute din utilizarea combustibililor și a solvenților								
G. Fabricarea și utilizarea altor produse								
H. Altele								
3. Agricultură								
B. Gestionarea gunoiului de grajd								
D. Soluri agricole								
F. Arderea în câmp a resturilor agricole vegetale								
J. Altele								
5. Deșuri								
A. Depozitarea deșeurilor solide								
B. Tratarea biologică a deșeurilor solide								
C. Incinerarea și arderea în aer liber a deșeurilor								
D. Tratarea și evacuarea apelor uzate								
E. Altele								
6. Altele								

(¹) Emisii raportate în inventarul GES minus emisiile raportate în inventarul NEC/CLRTAP.

(²) Diferența în kt împărțită la emisiile raportate în inventarul GES.

(³) Datele se raportează cu cel mult o zecimală pentru valorile exprimate în kt și în %.

Formatul pentru raportarea cu privire la recalculări în temeiul articolului 8

An recalculat	Pe gaze: CO ₂ , N ₂ O, CH ₄						
	Informațiile transmise anterior (CO ₂ echivalent, kt)	Ultimele informații transmise (CO ₂ echivalent, kt)	Diferența (CO ₂ echivalent, kt)	Diferența ⁽¹⁾ %	Impactul recalculării asupra emisiilor totale, fără exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultura (LULUCF) ⁽²⁾ %	Impactul recalculării asupra emisiilor totale, cu LULUCF ⁽³⁾ %	Pentru recalculări există următoarele explicații:
CATEGORII DE SURSE ȘI DE REȚINERI PRIN SECHESTRARE DE GAZE CU EFECT DE SERĂ							
Total emisii și rețineri naționale							
1. Energie							
A. Activități de ardere a combustibililor							
1. Industrii energetice							
2. Industrii prelucrătoare și constructoare							
3. Transporturi							
4. Alte sectoare							
5. Altele							
B. Emisii fugitive de la combustibili							
1. Combustibili solizi							
2. Petrol și gaze naturale							
C. Transportul și stocarea CO ₂							
2. Procese industriale și utilizarea produselor							
A. Industria mineralelor							
B. Industria chimică							
C. Industria metalurgică							

D. Produse neenergetice obținute din utilizarea combustibililor și a solvenților							
G. Fabricarea și utilizarea altor produse							
H. Altele							
3. Agricultură							
A. Fermentație enterică							
B. Gestionarea gunoiului de grajd							
C. Cultivarea orezului							
D. Soluri agricole							
E. Arderea prescrisă a savanelor							
F. Arderea în câmp a resturilor agricole vegetale							
G. Amendare cu calcar							
H. Aplicarea ureei							
I. Alte îngrășăminte cu conținut de carbon							
J. Altele							
4. Exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultura (net) ⁽⁴⁾							
A. Terenuri forestiere							
B. Terenuri cultivate							
C. Pășuni și fânețe							
D. Zone umede							
E. Așezări							
F. Alte terenuri							

G. Produse forestiere recoltate							
H. Altele							
5. Deșeuri							
A. Depozitarea deșeurilor solide							
B. Tratarea biologică a deșeurilor solide							
C. Incinerarea și arderea în aer liber a deșeurilor							
D. Tratarea și evacuarea apelor uzate							
E. Altele							
6. Altele (astfel cum se specifică în rezumatul I.A)							
Elemente raportate în scop informativ:							
Buncăre internaționale							
Aviație							
Navigație							
Operațiuni multilaterale							
Emisii de CO₂ din biomasă							
CO₂ captat							
Stocarea pe termen lung a carbonului în situri de eliminare a deșeurilor							
N₂O indirect							
CO₂ indirect							
Gaze fluorurate: total emisii efective							

Anul	Pe gaze: PFC, HFC, SF6, combinație nespecificată de HFC și PFC, NF3						
	Informațiile transmise anterior (CO ₂ echivalent, kt)	Ultimele informații transmise (CO ₂ echivalent, kt)	Diferența (CO ₂ echivalent, kt)	Diferența (%) ⁽¹⁾	Impactul recalculării asupra emisiilor totale, fără LULUCF (%) ⁽²⁾	Impactul recalculării asupra emisiilor totale, cu LULUCF (%) ⁽³⁾	Pentru recalculări există următoarele explicații:
2.B.9. Producerea produselor chimice pe bază de fluor							
2.B.10. Altele							
2.C.3. Producerea aluminiului							
2.C.4. Producerea magneziului							
2.C.7. Altele							
2.E.1. Circuite integrate sau semiconductori							
2.E.2. Ecrane plate cu tehnologie TFT							
2.E.3. Celule fotovoltaice							
2.E.4. Fluide pentru transfer de căldură							
2.E.5. Altele [astfel cum sunt indicate în rezumatul 2 (II)]							
2.F.1. Instalații de refrigerare și de aer condiționat							
2.F.2. Agenți de expandare a spumelor poliuretanic							
2.F.3. Instalații de stingerea incendiilor (extinctoare)							
2.F.4. Aerosoli							
2.F.5. Solvenți							
2.F.6. Alte aplicații							
2.G.1. Echipamente electrice							

2.G.2. SF6 și PFC provenite din utilizarea altor produse							
2.G.4. Altele							
2.H. Altele (vă rugăm să precizați)							

- (¹) Pentru a estima variația procentuală intervenită după recalculare față de informațiile transmise anterior (variație procentuală = $100 \times [(LS-PS)/PS]$), unde LS = ultimele informații transmise, iar PS = informațiile transmise anterior. Toate cazurile de recalculare a estimării categoriei de sursă/reținere prin sechestrare trebuie abordate și explicate în NIR.
- (²) Emisiile totale se referă la emisiile totale agregate de GES, exprimate în CO₂ echivalent, exceptând GES din sectorul LULUCF. Impactul recalculării asupra emisiilor totale se calculează după cum urmează: impactul recalculării (%) = $100 \times [(sursa (LS) - sursa (PS))/emisiile totale (LS)]$, unde LS = ultimele informații transmise, iar PS = informațiile transmise anterior.
- (³) Emisiile totale se referă la emisiile totale agregate de GES, exprimate în CO₂ echivalent, exceptând GES din sectorul LULUCF. Impactul recalculării asupra emisiilor totale se calculează după cum urmează: impactul recalculării (%) = $100 \times [(sursa (LS) - sursa (PS))/emisiile totale (LS)]$, unde LS = ultimele informații transmise, iar PS = informațiile transmise anterior.
- (⁴) Se raportează emisiile/reținerile nete de CO₂.

ANEXA IV

Formatul pentru raportarea informațiilor cu privire la punerea în aplicare a recomandărilor și a ajustărilor, în temeiul articolului 9

Categoria/elementul din CRF	Recomandare de revizuire	Raport de revizuire/paragraf	Răspunsul SM/stadiul punerii în aplicare	Capitolul/secțiunea din NIR

Formatul pentru raportarea informațiilor cu privire la coerența dintre emisiile raportate și datele din schema de comercializare a certificatelor de emisii (ETS), în temeiul articolului 10

Alocarea emisiilor verificate care au fost raportate de instalații și operatori în temeiul Directivei 2003/87/CE la categoriile de surse din inventarul național al gazelor cu efect de seră

Statul membru

Anul de raportare:

Baza datelor: emisii ETS verificate și emisii de gaze cu efect de seră, astfel cum au fost raportate în inventarul transmis pentru anul X-2

	Emisii totale (CO ₂ echivalent)			
	Emisii raportate în inventarul emisiilor de gaze cu efect de seră [kt CO ₂ echivalent] ⁽³⁾	Emisii verificate în temeiul Directivei 2003/87/CE [kt CO ₂ echivalent] ⁽³⁾	Raport în % (Emisii verificate/emisii raportate în inventar) ⁽³⁾	Observație ⁽²⁾
Emisii de gaze cu efect de seră (emisii totale fără LULUCF pentru inventarul GES și fără emisii din categoria „1.A.3.a Aviația civilă”, emisii totale de la instalațiile prevăzute la articolul 3h din Directiva 2003/87/CE)				
Emisii de CO ₂ (emisii totale de CO ₂ fără LULUCF pentru inventarul GES și fără emisii din categoria „1.A.3.a Aviația civilă”, emisii totale de la instalațiile prevăzute la articolul 3h din Directiva 2003/87/CE)				

Categoriea ⁽¹⁾	Emisii de CO ₂			
	Emisii raportate în inventarul gazelor cu efect de seră [kt] ⁽³⁾	Emisii verificate în temeiul Directivei 2003/87/CE [kt] ⁽³⁾	Raport în % (Emisii verificate/emisii raportate în inventar) ⁽³⁾	Observație ⁽²⁾
1.A Activități de ardere a combustibililor, total				
1.A Activități de ardere a combustibililor, ardere staționară				
1.A.1 Industrii energetice				
1.A.1.a Producția publică de energie electrică și termică				

1.A.1.b Rafinarea petrolului				
1.A.1.c Fabricarea combustibililor solizi și alte industrii energetice				
Fier și oțel [pentru categoriile CRF combinate din inventarul GES 1.A.2.a + 2.C.1 + 1.A.1.c și alte categorii CRF relevante care includ emisii provenite din producția fierului și oțelului (de exemplu 1A1a, 1B1) ⁽⁴⁾]				
1.A.2. Industrii prelucrătoare și constructoare				
1.A.2.A Fier și oțel				
1.A.2.b Metale neferoase				
1.A.2.c Substanțe și produse chimice				
1.A.2.d Celuloză, hârtie și tipărituri				
1.A.2.e Prelucrarea produselor alimentare, băuturi și tutun				
1.A.2.f Minerale nemetalice				
1.A.2.g Altele				
1.A.3. Transporturi				
1.A.3.e Alte mijloace de transport (transport prin conducte)				
1.A.4 Alte sectoare				
1.A.4.a Comercial/Instituțional				
1.A.4.c Agricultură/Silvicultură/Pescuit				
1.B Emisii fugitive de la combustibili				
1.C Transportul și stocarea CO₂				
1.C.1 Transportul de CO ₂				

1.C.2	Injectarea și stocarea			
1.C.3	Altele			
2.A	Industria mineralelor			
2.A.1	Producerea cimentului			
2.A.2	Producerea varului			
2.A.3	producerea sticlei			
2.A.4	Alte procese care utilizează carbonații			
2.B	Industria chimică			
2.B.1	Producerea amoniacului			
2.B.3	Producerea acidului adipic (CO ₂)			
2.B.4	Producerea caprolactamului, glioxalului și acidului glioxilic			
2.B.5	Producerea carburidului			
2.B.6	Producerea dioxidului de titan			
2.B.7	Producerea carbonatului de sodiu			
2.B.8	Producerea produselor petrochimice și a negrului de fum			
2.C	Producția metalelor			
2.C.1	Producerea fierului și a oțelului			
2.C.2	Producerea aliajelor feroase			
2.C.3	Producerea aluminiului			
2.C.4	Producerea magneziului			
2.C.5	Producerea plumbului			

2.C.6	Producerea zincului			
2.C.7	Producerea altor metale			

Categoria ⁽¹⁾	Emisii de N ₂ O			
	Emisii raportate în inventarul gazelor cu efect de seră [kt CO ₂ echivalent] ⁽³⁾	Emisii verificate în temeiul Directivei 2003/87/CE [kt CO ₂ echivalent]= ⁽³⁾	Raport în % (Emisii verificate/emisii raportate în inventar) ⁽³⁾	Observație ⁽²⁾
2.B.2	Producerea acidului azotic			
2.B.3	Producerea acidului adipic			
2.B.4	Producerea caprolactamului, glioxalului și acidului glioxilic			
Categoria ⁽¹⁾	Emisii de PFC			
	Emisii raportate în inventarul gazelor cu efect de seră [kt CO ₂ echivalent] ⁽³⁾	Emisii verificate în temeiul Directivei 2003/87/CE [kt CO ₂ echivalent] ⁽³⁾	Raport în % (Emisii verificate/emisii raportate în inventar) ⁽³⁾	Observație ⁽²⁾
2.C.3	Producerea aluminiului			

⁽¹⁾ Alocarea emisiilor verificate la categorii dezagregate din inventar, detaliate la nivel de patru cifre, trebuie raportată în cazul în care o astfel de alocare a emisiilor verificate este posibilă și în cazul în care există emisii. Ar trebui utilizate următoarele prescurtări:

NO = nu are loc

IE = inclus în altă parte

C = confidențial

neglijabil = în respectiva categorie CRF pot apărea cantități mici de emisii verificate, dar cantitatea acestora este < 5 % din categorie.

⁽²⁾ Coloana de observații ar trebui să fie utilizată pentru a prezenta pe scurt controalele efectuate și în cazul în care un stat membru dorește să ofere explicații suplimentare cu privire la alocarea raportată.

⁽³⁾ Datele se raportează cu cel mult o zecimală pentru valorile exprimate în kt și în %.

⁽⁴⁾ Se completează pe baza categoriilor CRF combinate referitoare la „Fier și oțel”, care urmează să fie stabilite de fiecare stat membru în parte; formula indicată are doar rol ilustrativ.

Legendă: x = an de raportare

Formatul pentru raportarea informațiilor cu privire la coerența cu datele raportate în sectorul energie, în temeiul articolului 12

TIPURI DE COMBUSTIBILI		Consumul aparent raportat în inventarul GES (TJ) ⁽³⁾	Consumul aparent pe baza datelor raportate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1099/2008 (TJ) ⁽³⁾	Diferența absolută ⁽¹⁾ (TJ) ⁽³⁾	Diferența relativă ⁽²⁾ % ⁽³⁾	Pentru diferențe există următoarele explicații:	
Combustibili fosili lichizi	Combustibili primari	Țiței					
		Orimulsion					
		Gaze naturale lichide					
	Combustibili secundari	Benzină					
		Kerosen					
		Petrol lampant/alte tipuri de kerosen					
		Ulei de șist bituminos					
		Motorină/carburant diesel					
		Păcură					
		Gaze petroliere lichefiate (GPL)					
		Etan					
		Nafta					
		Bitum					
		Lubrifianti					
		Cocs de petrol					
Materii prime de rafinare							
Alte produse petroliere							

TIPURI DE COMBUSTIBILI		Consumul aparent raportat în inventarul GES (TJ) ⁽³⁾	Consumul aparent pe baza datelor raportate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1099/2008 (TJ) ⁽³⁾	Diferența absolută ⁽¹⁾ (TJ) ⁽³⁾	Diferența relativă ⁽²⁾ % ⁽³⁾	Pentru diferențe există următoarele explicații:
Alți combustibili fosili lichizi						
Total combustibili fosili lichizi						
Combustibili fosili solizi	Combustibili primari	Antracit				
		Cărbune cocsificabil				
		Alți cărbuni bituminoși				
		Cărbune subbituminos				
		Lignit				
		Șist bituminos și nisipuri bituminoase				
	Combustibili secundari	Combustibil brichetat				
		Cocs de cărbune cocsificabil și Cocs din instalații de gazeificare a cărbunelui				
		Gudron de cărbune				
Alți combustibili fosili solizi						
Total combustibili fosili solizi						
Combustibili fosili gazoși	Gaze naturale (uscate)					
Alți combustibili fosili gazoși						
Total combustibili fosili gazoși						
Deșeuri (fracție de biomasă exclusă)						

TIPURI DE COMBUSTIBILI		Consumul aparent raportat în inventarul GES (TJ) ⁽³⁾	Consumul aparent pe baza datelor raportate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1099/2008 (TJ) ⁽³⁾	Diferența absolută ⁽¹⁾ (TJ) ⁽³⁾	Diferența relativă ⁽²⁾ % ⁽³⁾	Pentru diferențe există următoarele explicații:
Alți combustibili fosili						
Turbă						
Total						

⁽¹⁾ Consumul aparent raportat în inventarul GES minus consumul aparent pe baza datelor raportate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1099/2008.

⁽²⁾ Diferența absolută împărțită la consumul aparent raportat în inventarul GES.

⁽³⁾ Datele se raportează cu cel mult o zecimală pentru valorile exprimate în kt și în %.

Formatul pentru raportarea informațiilor cu privire la incertitudine, în temeiul articolului 14

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
Categoria IPCC	Gaz	Emisiile sau reținerile din anul de bază	Emisiile sau reținerile din anul X	Incertitudinea datelor de activitate	Incertitudinea factorului de emisie/parametrului de estimare	Incertitudinea combinată	Contribuție la variația pe categorii în anul x	Sensibilitate de tip A	Sensibilitate de tip B	Incertitudine în tendințele emisiilor naționale indusă de incertitudinea factorului de emisie/parametrul de estimare	Incertitudine în tendințele emisiilor naționale indusă de incertitudinea datelor de activitate	Incertitudinea indusă în tendințele emisiilor naționale totale
		Date de intrare	Date de intrare	Date de intrare Nota A	Date de intrare Nota A	$\sqrt{E^2 + F^2}$	$\frac{(G \cdot D)^2}{(\sum D)^2}$	Nota B	$\left \frac{D}{\sum C} \right $	I * F Nota C	J * E * $\sqrt{2}$ Nota D	K ² + L ²
		Gg CO ₂ echivalent	Gg CO ₂ echivalent	%	%	%		%	%	%	%	%
De ex., 1.A.1. Industrii energetice — combustibil 1	CO ₂											
De ex., 1.A.1. Industrii energetice — combustibil 2	CO ₂											
Etc.	...											
Total		$\sum C$	$\sum D$				$\sum H$					$\sum M$
						Incertitudine în inventarul total, exprimată în procente:	$\sqrt{\sum H}$				Incertitudine în tendințe:	$\sqrt{\sum M}$

Sursă: Orientările din 2006 ale IPCC, volumul 1, tabelul 3.2 Abordarea 1 — Calcularea incertitudinii

Formatul pentru raportarea informațiilor cu privire la modificările majore aduse descrierilor metodologice, în temeiul articolului 16

	DESCRIERE METODOLOGICĂ	RECALCULĂRI	TRIMITERE
CATEGORII DE SURSE ȘI DE REȚINERI PRIN SECHESTRARE A GAZELOR CU EFECT DE SERĂ	Bifați categoriile ale căror descrieri metodologice prezintă modificări majore între ultimul NIR și NIR-ul din anul precedent	Bifați rubricile în care acest lucru se reflectă și în recalculări în comparație cu CRF din anii anteriori	Dacă ați bifat această rubrică, faceți trimitere la secțiunea sau la paginile relevante din NIR și, dacă este cazul, furnizați câteva informații mai detaliate, cum ar fi subcategoria sau gazul în cauză a cărui descriere a fost modificată
Total (emisii nete)			
1. Energie			
A. Arderea combustibililor (abordare sectorială)			
1. Industrii energetice			
2. Industrii prelucrătoare și constructoare			
3. Transporturi			
4. Alte sectoare			
5. Altele			
B. Emisii fugitive de la combustibili			
1. Combustibili solizi			
2. Petrol și gaze naturale și alte emisii provenite din producția de energie			
C. Transportul și stocarea CO ₂			
2. Procese industriale și utilizarea produselor			
A. Industria de prelucrare a mineralelor			

B. Industria chimică			
C. Industria metalurgică			
D. Produse neenergetice obținute din utilizarea combustibililor și a solvenților			
E. Industria electronică			
F. Utilizări ale produselor ca înlocuitori pentru substanțele care afectează stratul de ozon			
G. Fabricarea și utilizarea altor produse			
H. Altele			
3. Agricultură			
A. Fermentație enterică			
B. Gestionarea gunoiului de grajd			
C. Cultivarea orezului			
D. Soluri agricole			
E. Arderea savanelor			
F. Arderea în câmp a resturilor agricole			
G. Amendare cu calcar			
H. Aplicarea ureei			
I. Alte îngrășăminte cu conținut de carbon			
J. Altele			
4. Exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultura			
A. Terenuri împădurite			

B. Terenuri cultivate			
C. Pășuni și fânețe			
D. Zone umede			
E. Așezări			
F. Alte terenuri			
G. Produse forestiere recoltate			
H. Altele			
5. Deșeuri			
A. Depozitarea deșeurilor solide			
B. Tratarea biologică a deșeurilor solide			
C. Incinerarea și arderea în aer liber a deșeurilor			
D. Tratarea și evacuarea apelor uzate			
E. Altele			
6. Altele (astfel cum sunt indicate în rezumatul 1.A)			
LULUCF în temeiul Protocolului de la Kyoto			
Articolul 3.3 — Activități			
Împădurire/reîmpădurire			
Despădurire			
Articolul 3.4 — Activități			
Gestionarea pădurilor			
Gestionarea terenurilor cultivate (dacă se alege)			

Gestionarea pajiștilor (dacă se alege)			
Refacerea vegetației (dacă se alege)			
Drenarea și reumidificarea zonelor umede (dacă se alege)			

	DESCRIERE		TRIMITERE
Capitolul din NIR	Bifați categoriile ale căror descrieri metodologice prezintă modificări majore între ultimul NIR și NIR-ul din anul precedent		Dacă ați bifat această rubrică, furnizați informații mai detaliate, de exemplu, printr-o trimitere la paginile corespunzătoare din NIR
Capitolul 1.2 — Descrierea mecanismelor naționale de inventariere			

Procedurile și calendarul pentru compilarea inventarului gazelor cu efect de seră la nivelul Uniunii și pentru întocmirea raportului privind inventarul

Element	Cine	Când	Ce
1. Transmiterea inventarelor anuale (tabele CRF și elemente complete din raportul privind inventarul național) de către statele membre	Statele membre	În fiecare an până la 15 ianuarie	Elemente enumerate la articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul nr. 525/2013/UE și la articolul 3 din prezentul regulament
2. „Verificări inițiale” ale informațiilor transmise de statele membre	Comisia [inclusiv DG ESTAT (Eurostat), DG JRC], cu asistența Agenției Europene de Mediu (AEM)	Pentru transmiterea de către statele membre, între 15 ianuarie și cel mai târziu 28 februarie	Verificări inițiale și verificări privind coerența (de către AEM). Compararea de către Eurostat și AEM a datelor privind energia furnizate de statele membre în CRF cu datele privind energia ale Eurostat (abordare sectorială și abordarea de referință). Verificarea de către JRC (în consultare cu statele membre) a inventarelor statelor membre privind agricultura și exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultura (LULUCF). Constatările verificărilor inițiale se consemnează.
3. Întocmirea proiectului de inventar la nivelul Uniunii și a proiectului de raport privind inventarul (elemente din raportul privind inventarul la nivelul Uniunii)	Comisia (inclusiv Eurostat, JRC), cu asistența AEM	Până la 28 februarie	Proiectul de inventar la nivelul Uniunii și proiectul de raport privind inventarul (compilarea informațiilor de la statele membre), pe baza inventarelor statelor membre și a informațiilor suplimentare, după caz (astfel cum au fost transmise la 15 ianuarie).
4. Diseminarea constatărilor „verificărilor inițiale”, inclusiv notificarea eventualelor informații-lipsă	Comisia, cu asistența AEM	28 februarie	Diseminarea constatărilor „verificărilor inițiale”, inclusiv notificarea eventualelor informații-lipsă și punerea la dispoziție a constatărilor
5. Diseminarea proiectului de inventar la nivelul Uniunii și a proiectului de raport privind inventarul	Comisia, cu asistența AEM	28 februarie	Diseminarea proiectului de inventar la nivelul Uniunii la 28 februarie către statele membre. Statele membre verifică datele.
6. Transmiterea de către statele membre a datelor actualizate sau suplimentare privind inventarul și a rapoartelor complete privind inventarul național	Statele membre	Până la 15 martie	Datele actualizate sau suplimentare privind inventarul transmise de statele membre (pentru eliminarea neconcordanțelor sau pentru completarea informațiilor care lipsesc) și rapoartele complete privind inventarul național.
7. Formularea de observații de către statele membre cu privire la proiectul de inventar la nivelul Uniunii	Statele membre	Până la 15 martie	Dacă este cazul, furnizați date corectate și observații cu privire la proiectul de inventar la nivelul Uniunii.
8. Răspunsurile statelor membre la „verificările inițiale”	Statele membre	Până la 15 martie	Statele membre răspund la „verificările inițiale”, dacă este cazul.
9. Diseminarea măsurilor luate în urma constatărilor verificărilor inițiale	Comisia, cu asistența AEM	31 martie	Diseminarea constatărilor măsurilor luate în urma constatărilor verificărilor inițiale și punerea la dispoziție a constatărilor

Element	Cine	Când	Ce
10. Estimări privind datele care lipsesc din inventarele naționale	Comisia, cu asistența AEM	31 martie	Comisia pregătește estimări privind datele care lipsesc până la data de 31 martie a anului de raportare și le comunică statelor membre.
12. Observațiile statelor membre în ceea ce privește estimările Comisiei cu privire la datele-lipsă	Statele membre	7 aprilie	Statele membre transmit observații cu privire la estimările Comisiei în legătură cu datele-lipsă, pentru ca acestea să fie luate în considerare de Comisie.
13. Răspunsurile statelor membre la măsurile luate în urma „verificărilor inițiale”	Statele membre	7 aprilie	Statele membre transmit răspunsuri la măsurile luate în urma „verificărilor inițiale”.
13bis. Informațiile transmise de statele membre către CCONUSC	Statele membre	15 aprilie	Informații transmise către CCONUSC (cu o copie la AEM)
14. Inventarul anual final la nivelul Uniunii (inclusiv raportul privind inventarul la nivelul Uniunii)	Comisia, cu asistența AEM	15 aprilie	Transmiterea către CCONUSC a inventarului anual final la nivelul Uniunii.
15. Eventuale date retransmise de către statele membre	Statele membre	Până la 8 mai	Statele membre furnizează Comisiei informațiile retransmise Secretariatului CCONUSC. Statele membre trebuie să specifice clar ce părți au fost revizuite pentru a facilita utilizarea acestora pentru retransmiterea informațiilor la nivelul Uniunii . Retransmiterile de date ar trebui evitate pe cât posibil. Întrucât retransmiterea datelor la nivelul Uniunii trebuie, de asemenea, să respecte termenele indicate în orientările prevăzute la articolul 8 din Protocolul de la Kyoto, statele membre trebuie să retransmită eventualele date Comisiei, la o dată anterioară datei prevăzute în orientările prevăzute la articolul 8 din Protocolul de la Kyoto, cu condiția ca datele retransmise să servească la corectarea unor date sau informații folosite pentru întocmirea inventarului la nivelul Uniunii.
16. Retransmiterea inventarului la nivelul Uniunii , ca răspuns la informațiile retransmise de statele membre	Comisia, cu asistența AEM	27 mai	Dacă este cazul, retransmiterea către CCONUSC a inventarului anual final la nivelul Uniunii
17. Transmiterea oricăror altor informații retransmise după etapa verificărilor inițiale	Statele membre	Atunci când au loc retransmiteri suplimentare de date	Statele membre furnizează Comisiei eventualele date retransmise (tabele CRF sau raportul privind inventarul național) furnizate secretariatului CCONUSC după etapa verificărilor inițiale.

Formatul pentru raportarea emisiilor de gaze cu efect de seră reglementate prin Decizia 406/2009/CE

A		X-2
B	Emisii de gaze cu efect de seră	kt de CO₂ echivalent
C	Total emisii de gaze cu efect de seră, fără LULUCF ⁽¹⁾	
D	Total emisii verificate de la instalații staționare în temeiul Directivei 2003/87/CE ⁽²⁾	
E	Emisii de CO ₂ din categoria 1.A.3.a Aviație civilă	
F	Emisii totale în cadrul partajării eforturilor (ESD) (= C-D-E)	

⁽¹⁾ Emisiile totale de gaze cu efect de seră pentru aria geografică a Uniunii și în concordanță cu totalul emisiilor de gaze cu efect de seră fără LULUCF, astfel cum au fost raportate în tabelul recapitulativ CRF 2 pentru același an.

⁽²⁾ În conformitate cu domeniul de aplicare definit la articolul 3h din Directiva 2003/87/CE în ceea ce privește activitățile enumerate în anexa I la respectiva directivă, altele decât activitățile de aviație.

Legendă: x = anul de raportare

Pentru **silvicultură/LULUCF** — împădurire și reîmpădurire; conservarea carbonului în pădurile existente, intensificarea producției în pădurile existente, sporirea rezervei de produse forestiere recoltate, îmbunătățirea gestionării pădurilor, prevenirea despăduririlor, consolidarea protecției împotriva perturbărilor naturale, înlocuirea materiilor prime și a materialelor care generează emisii importante de GES cu produse forestiere recoltate; prevenirea drenării sau a reumidificării zonelor umede, refacerea terenurilor degradate, alte obiective în domeniul LULUCF.

Pentru domeniile **transsectoriale** — politici-cadru, politici multisectoriale, altele domenii transsectoriale.

Pentru **alte statele membre** trebuie să prezinte o scurtă descriere a obiectivului.

- (^d) statele membre trebuie să indice cifra (cifrele) corespunzătoare în cazul în care obiectivul (obiectivele) este (sunt) cuantificat(e).
- (^e) statele membre trebuie să precizeze în descriere dacă o politică sau măsură este preconizată în vederea limitării emisiilor de GES peste nivelul indicat în angajamentele asumate de statele membre prin Decizia nr. 406/2009/CE în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera (d) din Decizia nr. 406/2009/CE.
- (^f) statele membre trebuie să aleagă dintre următoarele tipuri de politici: economie; fiscalitate; acorduri voluntare/negociate; reglementare; informare; educație; cercetare; planificare; altele.
- (^g) Politica Uniunii pusă în aplicare prin intermediul politicilor naționale sau atunci când politicile naționale vizează direct atingerea unor obiective fixate în politici ale Uniunii. Statul membru ar trebui să aleagă o politică dintr-o listă furnizată în versiunea electronică a formatului tabelar.
- (^h) Politica secundară a Uniunii: Statul membru trebuie să indice orice politică a Uniunii care nu este enumerată în coloana precedentă sau o altă politică a Uniunii în cazul în care politica sau măsura națională se referă la mai multe politici ale Uniunii.
- (ⁱ) statele membre trebuie să aleagă dintre următoarele categorii: planificată; adoptată; pusă în aplicare; expirată.
Politicile și măsurile expirate trebuie raportate în model numai dacă au un efect sau dacă se așteaptă ca acestea să aibă în continuare un efect asupra emisiilor de gaze cu efect de seră
- (^j) statele membre trebuie să introducă denumirea (denumirile) entităților responsabile de punerea în aplicare a politicii sau a măsurii la una dintre rubricile corespunzătoare: administrație națională; entități regionale; administrație locală; societăți/întreprinderi/asociații profesionale; institute de cercetare; alte entități neincluse în listă (pot fi selectate mai multe entități).
- (^k) statele membre trebuie să specifice orice indicator utilizat și valorile utilizate pentru indicatorii utilizați la monitorizarea și evaluarea progreselor înregistrate în ceea ce privește politicile și măsurile. Aceste valori pot să fie valori *ex post* sau *ex ante*, statele membre având obligația de a preciza anulul căruia îi corespunde valoarea respectivă.

Tabelul 2 — Rezultatele disponibile ale evaluărilor *ex ante* și *ex post* ale efectelor fiecărei politici și măsuri sau ale grupurilor de politici și măsuri de atenuare a schimbărilor climatice (^a)

Politică sau măsură sau grup de politici și măsuri	Politică având un impact asupra emisiilor care intră sub incidența EU ETS sau ESD (pot fi selectate amândouă)			Evaluare <i>ex ante</i>									Evaluare <i>ex post</i>									
				Reduceri ale emisiilor de GES în t (kt CO ₂ echivalent pe an)			Reduceri ale emisiilor de GES în t+5 (kt CO ₂ echivalent pe an)			Reduceri ale emisiilor de GES în t+10 (kt CO ₂ echivalent pe an)			Reduceri ale emisiilor de GES în t+15 (kt CO ₂ echivalent pe an)			Anul pentru care se aplică reducerea	Reducerea medie a emisiilor (kt CO ₂ echivalent pe an)	Explicarea bazei folosite pentru estimările privind atenuarea	Factori afectați de politică/măsură			
	EU ETS	ESD	LULUCF	Total	EU ETS	ESD	Total	EU ETS	ESD	Total	EU ETS	ESD	Total	EU ETS	ESD							

(^a) — statele membre trebuie să includă toate politicile și măsurile sau grupurile de politici și măsuri pentru care este disponibilă o astfel de evaluare.

Legendă: t reprezintă primul an viitor care se termină cu 0 sau 5 și care urmează imediat anului de raportare.

Tabelul 3 — Costurile și beneficiile preconizate sau realizate disponibile ale politicilor și măsurilor individuale sau ale grupurilor de politici și măsuri de atenuare a schimbărilor climatice

Politică sau măsură sau grup de politici și măsuri	Costuri și beneficii preconizate						Costuri și beneficii realizate				
	Costuri în EUR pe tona de CO ₂ echivalent redus/sechestrat	Costuri absolute pe an în EUR (precizați anul pentru care a fost calculat costul)	Descrierea estimărilor de costuri (baza estimării costurilor, tipul costurilor incluse în estimare, metodologia utilizată)	Anul corespunzător prețului	Anul calculării	Documente justificative/sursa estimării costurilor	Costuri în EUR pe tona de CO ₂ echivalent redus/sechestrat	Anul corespunzător prețului	Anul calculării	Descrierea estimărilor de costuri (baza estimării costurilor, tipul de costuri incluse)	Documente justificative/sursa estimării costurilor

Notă: statele membre trebuie să specifice toate politicile și măsurile sau grupurile de politici și măsuri pentru care este disponibilă o astfel de evaluare.

Beneficiile se înscriu în model sub formă de costuri negative.

În cazul în care sunt disponibile, costurile și beneficiile pentru aceeași politică sau măsură sau pentru același grup de politici și măsuri se introduc pe două rânduri separate, iar costul net pe un al treilea rând separat pentru politica sau măsura sau pentru grupul de politici și măsuri respective. Dacă costurile raportate sunt costuri nete care acoperă atât costurile pozitive, cât și beneficiile (= costuri negative), acest lucru trebuie menționat.

Chestionar — Informații privind măsura în care acțiunea statului membru constituie un element semnificativ al eforturilor întreprinse la nivel național, precum și măsura în care folosirea preconizată a procedurii de punere în aplicare comune, a mecanismului de dezvoltare nepoluantă (CDM) și a comercializării internaționale a certificatelor de emisii completează acțiunea internă

Chestionar privind utilizarea mecanismelor Protocolului de la Kyoto în ceea ce privește îndeplinirea obiectivelor pentru perioada 2013-2020

1. Statul dumneavoastră membru intenționează să utilizeze punerea în aplicare în comun (JI, *Joint Implementation*), mecanismul de dezvoltare nepoluantă (CDM) și comercializarea internațională a certificatelor de emisii (IET) în temeiul Protocolului de la Kyoto (mecanismele de la Kyoto) pentru a-și îndeplini angajamentul cuantificat de limitare sau de reducere a emisiilor în temeiul Protocolului de la Kyoto? Dacă da, ce progrese s-au înregistrat în ceea ce privește dispozițiile de punere în aplicare (a programelor operaționale, a deciziilor instituționale) și alte dispoziții de drept intern relevante?
2. Ce contribuții cantitative la îndeplinirea angajamentului cuantificat de limitare sau de reducere a emisiilor în temeiul articolului X din decizia Y (decizia de ratificare) și al Protocolului de la Kyoto așteaptă statul dumneavoastră membru de la mecanismele de la Kyoto în a doua perioadă de angajamente cuantificate de limitare și de reducere a emisiilor, din 2013 până în 2020? (Vă rugăm să folosiți tabelul.)
3. Precizați bugetul în euro pentru utilizarea totală a mecanismelor de la Kyoto și, dacă este posibil, pentru fiecare mecanism și inițiativă, program sau fond în parte, inclusiv perioada în care va fi cheltuit bugetul.
4. Cu ce țări a încheiat statul dumneavoastră membru acorduri bilaterale sau multilaterale sau a convenit asupra unor memorandumuri de înțelegere sau contracte pentru punerea în aplicare a unor activități bazate pe proiecte?

5. Pentru fiecare mecanism de dezvoltare nepoluantă și activitate aferentă unui proiect de punere în aplicare în comun care sunt planificate, se află în curs sau au fost finalizate și la care participă statul dumneavoastră membru, furnizați următoarele informații:

- (a) titlul și categoria proiectului (JI/CDM)
- (b) țara gazdă
- (c) finanțarea: descrieți pe scurt eventualele implicări financiare ale guvernului și ale sectorului privat, utilizând categorii precum „privat”, „public”, „parteneriat public-privat”
- (d) tipul de proiect: utilizați o descriere scurtă, de exemplu:

Energie și electricitate: trecerea la alți combustibili, generarea de energie din surse regenerabile, îmbunătățirea eficienței energetice, reducerea emisiilor fugitive de la combustibili, altele (vă rugăm să precizați)

Procese industriale: substituirea materialelor, schimbarea proceselor sau a echipamentelor, tratarea deșeurilor, recuperarea sau reciclarea deșeurilor, altele (vă rugăm să precizați)

Exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultura: împădurirea, reîmpădurirea, gestionarea pădurilor, a terenurilor cultivate, a pajiștilor, refacerea vegetației

Transporturi: trecerea la alți combustibili, îmbunătățirea eficienței consumului de combustibil, altele (vă rugăm să precizați)

Agricultură: gestionarea gunoierului de grajd, altele (vă rugăm să precizați)

Deșeuri: gestionarea deșeurilor solide, recuperarea metanului din depozitele de deșeuri, gestionarea apelor reziduale, altele (vă rugăm să precizați)

Altele: descrieți pe scurt celălalt tip de proiect

- (e) stadiu: utilizați următoarele categorii:

- propus,
- aprobat (aprobarea administrațiilor implicate și finalizarea studiilor de fezabilitate),
- în curs de demarare (etapa de demarare sau construcție),
- în funcțiune,
- finalizat,
- suspendat.

- (f) durata: furnizați următoarele informații:

- data aprobării oficiale (de exemplu, de către comitetul executiv în cazul proiectelor CDM sau de către țara gazdă în cazul proiectelor JI),
- data de începere a proiectului (data la care începe operațiunea),
- data de finalizare prevăzută a proiectului (durata),
- perioada de creditare (anii pentru care se generează ERU-uri sau de CER-uri),
- data (datele) de emiteră a unităților de reducere a emisiilor (ERU) (pentru fiecare țară gazdă) sau a reducerilor de emisii certificate (CER) (de către comitetul executiv al CDM).

- (g) procedura de aprobare de primul sau al doilea nivel (numai pentru proiectele JI)
- (h) reducerile prevăzute totale și anuale ale emisiilor, acumulate până la sfârșitul celei de a doua perioade de angajament
- (i) numărul de ERU-uri sau CER-uri generate de proiect, care vor fi achiziționate de statul membru
- (j) creditele acumulate până la sfârșitul anului de raportare: furnizați informații privind numărul (total și anual) de credite obținute din proiectele JI și din proiectele CDM și din activitățile de exploatare a terenurilor, schimbare a destinației terenurilor și silvicultură

Tipul de unitate	Cantitatea totală preconizată a fi utilizate în a doua perioadă de angajament	Cantitatea medie anuală prevăzută	Cantitatea utilizată (unități dobândite și retrase)
			x-1
Unități ale cantității atribuite (AAU)			
Reduceri de emisii certificate (CER)			
Unități de reducere a emisiilor (ERU)			
Reduceri de emisii certificate pe termen lung (lCER)			
Reduceri de emisii certificate temporar (tCER)			
Unități de eliminare (RMU)			

Notă : X este anul de raportare.

Raportarea cu privire la prognoze în temeiul articolului 23

Tabelul 1 — Prognoze ale gazelor cu efect de seră pe gaze și pe categorii

Categorია ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Pentru fiecare gaz cu efect de seră (grupuri de gaze) în temeiul anexei I la Regulamentul (UE) nr. 525/2013 (kt)						Emisii totale de GES (kt CO ₂ echivalent)						Emisii ETS (kt CO ₂ echivalent)						Emisii ESD (kt CO ₂ echivalent)						
	anul de bază pentru prognoză	t-5	t	t+5	t+10	t+15	anul de bază pentru prognoză	t-5	t	t+5	t+10	t+15	anul de bază pentru prognoză	t-5	t	t+5	t+10	t+15	anul de bază pentru prognoză	t-5	t	t+5	t+10	t+15	
Total fără LULUCF																									
Total cu LULUCF																									
1. Energie																									
A. Arderea combustibililor																									
1. Industrii energetice																									
a. Producția publică de energie electrică și termică																									
b. Rafinarea petrolului																									
c. Fabricarea combustibililor solizi și alte industrii energetice																									
2. Industrii prelucrătoare și constructoare																									
3. Transporturi																									
a. Transport aerian intern																									
b. Transport rutier																									

Suprafața de soluri organice cultivate									Ha (hectare)													
Parametrii pentru deșeuri																						
Generarea de deșeuri municipale solide (DMS)									Tonă DMS													
Deșeurile municipale solide (DMS) care ajung în depozitele de deșeuri									Tonă DMS													
Procentul de CH ₄ recuperat din cantitatea totală de CH ₄ generată de depozitele de deșeuri									%													
Alți parametri																						
<i>Adăugați rânduri pentru alți parametri relevanți ⁽¹⁾</i>																						

⁽¹⁾ Adăugați câte un rând pentru fiecare parametru utilizat în prognoze. Acest lucru este valabil și pentru termenul „variabile” pentru că unii dintre parametrii enumerați pot reprezenta variabile pentru anumite instrumente de prognoză utilizate, în funcție de modelul utilizat.

⁽²⁾ Completați cu Da/Nu.

⁽³⁾ Precizați suplimentar alte valori pentru parametrii utilizați în modele sectoriale diferite.

⁽⁴⁾ Utilizarea prescurtărilor: prescurtările IE (*included elsewhere* — cuprins în altă parte), NO (*not occurring* — nu apare), C (confidențial), NA (nu se aplică) și NE (neestimat/neutilizat) pot fi folosite, după caz. Prescurtarea NE (neestimat) se utilizează în cazurile în care parametrul sugerat nici nu este folosit ca factor determinant, nici nu este raportat împreună cu prognozele statelor membre. Legendă: t reprezintă primul an viitor care se termină cu 0 sau 5 și care urmează imediat anului de raportare.

Tabelul 4 — Model de fișă de informații

Denumirea modelului	
Denumirea completă a modelului	
Versiunea și statutul modelului	
Data ultimei revizuirii	
URL către descrierea modelului	
Tipul modelului	

Descrierea modelului	
Rezumat	
Domeniul de aplicare preconizat	
Descrierea principalelor categorii de date de intrare și surse de date	
Validare și evaluare	
Cantități de producție	
GES vizate	
Acoperirea sectorială	
Acoperirea geografică	
Acoperirea temporală (de exemplu, etape, perioade)	
Interfața cu alte modele	
Contribuții de la alte modele	
Structura modelului (dacă este vorba de o diagramă, adăugați-l în model)	

Statele membre pot reproduce prezentul tabel pentru a putea raporta date detaliate privind submodelele individuale care au fost utilizate pentru previziunile GES.

—

Raportarea cu privire la utilizarea veniturilor din licitații, în temeiul articolului 24

Tabelul 1 — Venituri din licitarea certificatelor în anul X-1

1		Valoare pentru anul X-1	
		1000 euro	1000 în moneda națională, dacă este cazul ⁽¹⁾
2			
3	A	B	C
4	Valoarea totală a veniturilor din licitarea certificatelor	Suma B5 + B6	Suma C5 + C6
5	Din care valoarea veniturilor din licitarea certificatelor în temeiul articolului 10 din Directiva 2003/87/CE		
6	Din care valoarea veniturilor din licitarea certificatelor în temeiul articolului 3d alineatul (1) sau (2) din Directiva 2003/87/CE		
7	Valoarea totală a veniturilor din licitarea certificatelor sau valoarea financiară echivalentă utilizată în scopurile prevăzute la articolul 10 alineatul (3) și la articolul 3d alineatul (4) din Directiva 2003/87/CE		
8	Din care valoarea veniturilor din licitarea certificatelor utilizate în scopurile prevăzute la articolul 10 alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE (dacă există date în vederea raportării separate)		
9	Din care valoarea veniturilor din licitarea certificatelor utilizate în scopurile prevăzute la articolul 3d alineatul (4) din Directiva 2003/87/CE (dacă există date în vederea raportării separate)		
10	Valoarea totală a veniturilor din licitații sau valoarea financiară echivalentă angajată în anii dinainte de X-1 generată și neplătită în anii dinainte de X-1 și reportată în vederea efectuării plăților în anul X-1		

Note:

(¹) Pentru conversia valutară trebuie utilizat cursul mediu anual de schimb pentru anul X-1 sau cursul real de schimb aplicat sumei plătite.

x: anul de raportare

Tabelul 2 — Utilizarea veniturilor din licitarea certificatelor în scopuri de ordin intern sau la nivelul Uniunii, în temeiul articolelor 3d și 10 din Directiva 2003/87/CE

1	Scopul utilizării veniturilor	Scurtă descriere	Valoarea pentru anul X-1		Statut ⁽²⁾	Venituri în temeiul [bifați coloana relevantă] ⁽⁵⁾		Tipul utilizării ⁽³⁾	Instrumentul financiar ⁽⁴⁾	Autoritatea responsabilă de implementare
			1000 euro	1000 în moneda națională ⁽¹⁾		Articolul 3d din Directiva 2003/87/CE	Articolul 10 din Directiva 2003/87/CE			
2	(de exemplu, titlul programului, al legii, al acțiunii sau al proiectului)	(inclusiv trimiterea la sursa online a unei descrieri mai detaliate, dacă aceasta este disponibilă)	1000 euro	1000 în moneda națională ⁽¹⁾	Angajat/plătit	Articolul 3d din Directiva 2003/87/CE	Articolul 10 din Directiva 2003/87/CE	utilizări conform categoriilor descrise în Directiva 2003/87/CE	De selectat: politici de sprijin financiar sau fiscal, politici de reglementare naționale care impulsionează sprijinului financiar, altele	(de exemplu, ministerul competent)
3	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
4						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
5						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
6	Valoarea totală a veniturilor utilizate sau valoarea financiară echivalentă utilizată		Suma din coloana C	Suma din coloana D						

Legendă: x = anul de raportare

Note:

- ⁽¹⁾ Pentru conversia valutară trebuie utilizat cursul mediu anual de schimb pentru anul X-1 sau cursul real de schimb aplicat sumei plătite.
- ⁽²⁾ statele membre trebuie să indice în raportul lor definițiile utilizate pentru termenii „angajament” și „plată”. În cazul în care o parte din valoarea raportată este angajată, iar o altă parte este plătită în legătură cu un program/proiect specific, trebuie utilizate două rânduri separate. În cazul în care statele membre nu pot să deosebească sumele angajate de sumele plătite, trebuie selectată categoria corespunzătoare pentru sumele raportate. Definițiile utilizate ar trebui să fie consecvente în cadrul diferitelor tabele.
- ⁽³⁾ Categoriile menționate la articolul 3d alineatul (4) și la articolul 10 alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE, după cum urmează:
- finanțarea cercetării și dezvoltării și a proiectelor demonstrative în domeniul reducerii emisiilor și al adaptării la schimbările climatice;
 - finanțarea de inițiative în cadrul Planului strategic european privind tehnologiile energetice și al platformelor tehnologice europene;
 - dezvoltarea energiilor regenerabile în vederea îndeplinirii angajamentului Uniunii de a genera 20 % din energie din surse regenerabile până în 2020;
 - dezvoltarea altor tehnologii care contribuie la tranziția către o economie fiabilă și durabilă, cu emisii scăzute de dioxid de carbon;
 - dezvoltarea de tehnologii care contribuie la îndeplinirea angajamentului Uniunii de a crește eficiența energetică cu 20 % până în 2020;
 - sechestrarea forestieră în Uniune;
 - captarea și stocarea geologică a CO₂ în condiții de siguranță pentru mediu;
 - încurajarea trecerii la forme de transport cu emisii reduse și la forme de transport public;

- finanțarea cercetării și a dezvoltării în domeniul eficienței energetice și al tehnologiilor curate;
- măsuri de creștere a eficienței energetice și a izolării termice sau de acordare de sprijin financiar pentru soluționarea problemelor de ordin social în gospodăriile cu venituri mici și mijlocii;
- acoperirea cheltuielilor administrative aferente gestionării schemei ETS;
- alte reduceri ale emisiilor de gaze cu efect de seră;
- adaptarea la impactul schimbărilor climatice
- alte utilizări interne.

Statele membre trebuie să evite dubla contabilizare a sumelor din acest tabel. În cazul în care o anumită utilizare se potrivește mai multor tipuri de utilizări, pot fi selectate mai multe tipuri, însă valoarea indicată nu trebuie înmulțită, ci rândurile suplimentare pentru tipurile de utilizări adăugate trebuie să fie corelate cu o singură intrare pentru suma respectivă.

(⁴) Pot fi selectate mai multe categorii dacă mai multe instrumente financiare sunt relevante pentru programul sau proiectul raportat.

(⁵) În această coloană trebuie furnizate informații cu excepția cazului în care raportarea se bazează pe valoare financiară echivalentă a veniturilor respective.

Tabelul 3 — Utilizarea veniturilor din licitarea certificatelor în scopuri internaționale

1		Sumă angajată în anul X-1 (²)		Sumă plătită în anul X-1 (²)	
		1000 euro	1000 în moneda națională, dacă este cazul (¹)	1000 euro	1000 în moneda națională, dacă este cazul (¹)
2	UTILIZAREA VENITURILOR DIN LICITAREA CERTIFICATELOR SAU A VALORII FINANCIARE ECHIVALENTE ÎN SCOPURI INTERNAȚIONALE (³)				
3	A	B	C	D	E
4	Suma totală utilizată în conformitate cu articolul 10 alineatul (3) și articolul 3d alineatul (4) din Directiva 2003/87/CE pentru sprijinirea țărilor terțe, altele decât țările în curs de dezvoltare				
5	Suma totală utilizată în conformitate cu articolul 10 alineatul (3) și articolul 3d alineatul (4) din Directiva 2003/87/CE pentru sprijinirea țărilor în curs de dezvoltare				

Legendă: x = anul de raportare

Note:

(¹) Pentru conversia valutară trebuie utilizat cursul mediu anual de schimb pentru anul X-1 sau cursul real de schimb aplicat sumei plătite.

(²) statele membre trebuie să indice în raportul lor definițiile utilizate pentru termenii „angajament” și „plată”. În cazul în care o parte din valoarea raportată este angajată, iar o altă este plătită în legătură cu un program/proiect specific, trebuie utilizate două rânduri separate. În cazul în care statele membre nu pot să deosebească sumele angajate de sumele plătite, trebuie selectată categoria corespunzătoare pentru sumele raportate. Definițiile utilizate ar trebui să fie consecvente în cadrul diferitelor tabele.

(³) statele membre trebuie să evite dubla contabilizare a sumelor din acest tabel. În cazul în care o anumită utilizare se potrivește mai multor rânduri, trebuie aleasă cea mai adecvată, iar suma aferentă trebuie introdusă o singură dată. Pot fi furnizate, eventual, informații suplimentare sub formă de text care să explice mai în detaliu aceste decizii de alocare.

Tabelul 4 — Utilizarea veniturilor din licitarea certificatelor pentru sprijinirea țărilor în curs de dezvoltare prin canale multilaterale, în temeiul articolelor 3d și 10 din Directiva 2003/87/CE ⁽⁵⁾ ⁽⁸⁾

1		Suma pentru anul X-1		Statut ⁽¹⁾	Tipul sprijinului ⁽⁷⁾	Instrumentul financiar ⁽⁶⁾	Sector ⁽²⁾
		1000 euro	1000 în moneda națională ⁽⁴⁾				
2				de selectat: angajată/plătită	de selectat: atenuare, adaptare, transsectorial, altele, informații indisponibile	de selectat: grant, împrumut concesional, împrumut neconcesional, fonduri proprii, altele, informații indisponibile	de selectat: energie, transporturi, industrie, agricultură, silvicultură, apă și servicii de salubritate, transsectorial, altele, informații indisponibile
3	Suma totală pentru sprijinirea țărilor în curs de dezvoltare prin canale multilaterale						
4	din care suma utilizată, dacă este cazul, prin intermediul fondurilor multilaterale						
5	Fondul mondial pentru eficiență energetică și energii regenerabile [articolul 10 alineatul (3) litera (a) din Directiva 2003/87/CE]						
6	Fondul de adaptare din cadrul CCONUSC [articolul 10 alineatul (3) litera (a) din Directiva 2003/87/CE]						
7	Fondul special pentru schimbările climatice din cadrul CCONUSC (SCCF)						
8	Fondul verde pentru climă din cadrul CCONUSC						
9	Fondul pentru țările cel mai puțin dezvoltate						
10	Fondul fiduciar al CCONUSC pentru activități suplimentare						
11	Pentru sprijin multilateral pentru activitățile REDD+						
12	Alte fonduri multilaterale legate de climă (precizați)						

13	din care suma utilizată, dacă este cazul, prin intermediul instituțiilor financiare multilaterale						
14	Fondul mondial pentru mediu						
15	Banca Mondială ⁽³⁾						
16	Societatea Financiară Internațională ⁽³⁾						
17	Banca Africană de Dezvoltare ⁽³⁾						
18	Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare ⁽³⁾						
19	Banca Interamericană de Dezvoltare ⁽³⁾						
20	Alte instituții financiare multilaterale sau programe de sprijin (precizați) ⁽³⁾						

Legendă: x = anul de raportare

Note:

- (¹) Trebuie furnizate informații privind statutul, în cazul în care sunt disponibile la nivel dezagregat. Statele membre trebuie să indice în raportul lor definițiile utilizate pentru termenii „angajament” și „plată”. În cazul în care statele membre nu pot să deosebească sumele angajate de sumele plătite, trebuie selectată categoria corespunzătoare pentru sumele raportate.
- (²) Pot fi selectate mai multe sectoare aplicabile. Statele membre pot raporta distribuția sectorială în cazul în care sunt disponibile astfel de informații. Nu poate fi selectată opțiunea „informații nedisponibile” decât în cazul în care nu există absolut nicio informație disponibilă pentru rândul respectiv.
- (³) În acest tabel nu ar trebui introdus decât sprijinul financiar furnizat care este legat de climă, în conformitate, de exemplu, cu indicatorii CDC CAD.
- (⁴) Pentru conversia valutară trebuie utilizat cursul mediu anual de schimb pentru anul X-1 sau cursul real de schimb aplicat sumei plătite.
- (⁵) statele membre trebuie să evite dubla contabilizare a sumelor din acest tabel. În cazul în care o anumită utilizare se potrivește mai multor rânduri, trebuie aleasă cea mai adecvată, iar suma respectivă trebuie introdusă o singură dată. Pot fi furnizate, eventual, informații suplimentare sub formă de text care să explice mai în detaliu aceste decizii de alocare.
- (⁶) Trebuie ales instrumentul financiar adecvat. Pot fi selectate mai multe categorii dacă mai multe instrumente financiare sunt relevante pentru rândul respectiv. Granturile se acordă preponderent instituțiilor multilaterale, iar alte categorii nu se aplică probabil în mod frecvent. Cu toate acestea, sunt utilizate mai multe categorii pentru a asigura coerența cu cerințele de raportare pentru rapoartele bienale din cadrul CCONUSC. Nu poate fi selectată opțiunea „informații nedisponibile” decât în cazul în care nu există absolut nicio informație disponibilă pentru rândul respectiv.
- (⁷) De raportat în cazul în care astfel de informații sunt disponibile pentru fondurile multilateral sau pentru bănci. Nu poate fi selectată opțiunea „informații nedisponibile” decât în cazul în care nu există absolut nicio informație disponibilă pentru rândul respectiv.
- (⁸) Nu se poate utiliza indicația „informații nedisponibile” decât în cazul în care nu există absolut nicio informație disponibilă pentru celulele respective.

Tabelul 5 — Utilizarea veniturilor din licitarea certificatelor în temeiul articolelor 3d și 10 din Directiva 2003/87/CE pentru sprijinul bilateral sau regional acordat țărilor în curs de dezvoltare ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾

1	Titlul programului/proiectului	Țara/regiunea beneficiară	Suma pentru anul X-1		Statut ⁽¹⁾	Tipul de sprijin ⁽³⁾	Sector ⁽²⁾	Instrumentul financiar ⁽⁶⁾	Agenția de implementare
			1000 euro	1000 în moneda națională ⁽⁴⁾					
2					de selectat: angajată/plătită	de selectat: atenuare, adaptare, REDD+, transsectorial, altele	de selectat: energie, transporturi, industrie, agricultură, silvicultură, apă și servicii de salubritate, transsectorial, altele, informații nedisponibile	de selectat: grant, împrumut concesional, împrumut concesional, fonduri proprii, investiții directe în proiecte, fonduri de investiție, politici de sprijin fiscal, politici de sprijin financiar, altele, informații nedisponibile	
3									

Legendă: x = anul de raportare

Note:

- (1) Informații privind statutul se furnizează cel puțin în tabelul 3 și ar trebui introduse în prezentul tabel, în cazul în care sunt disponibile la nivel de agregat. În cazul în care statele membre nu pot să deosebescă sumele angajate de sumele plătite, trebuie selectată categoria corespunzătoare pentru sumele raportate.
- (2) Pot fi selectate mai multe sectoare aplicabile. Statele membre pot raporta distribuția sectorială în cazul în care sunt disponibile astfel de informații. Nu poate fi selectată opțiunea „informații nedisponibile” decât în cazul în care nu există absolut nicio informație disponibilă pentru rândul respectiv.
- (3) În acest tabel nu ar trebui introdus decât sprijinul financiar furnizat care este legat de climă, în conformitate, de exemplu, cu indicatorii CDC CAD.
- (4) Pentru conversia valutară trebuie utilizat cursul mediu anual de schimb pentru anul X – 1 sau cursul real de schimb aplicat sumei plătite.
- (5) statele membre trebuie să evite dubla contabilizare a sumelor din acest tabel. În cazul în care o anumită utilizare se potrivește mai multor rânduri, trebuie aleasă cea mai adecvată, iar suma respectivă trebuie introdusă o singură dată. Pot fi furnizate, eventual, informații suplimentare sub formă de text care să explice mai în detaliu aceste decizii de alocare.
- (6) Trebuie ales instrumentul financiar adecvat. Pot fi selectate mai multe categorii dacă mai multe instrumente financiare sunt relevante pentru rândul respectiv. Nu poate fi selectată opțiunea „informații nedisponibile” decât în cazul în care nu există absolut nicio informație disponibilă pentru rândul respectiv.
- (7) Nu se poate utiliza indicația „informații indisponibile” decât în cazul în care nu există absolut nicio informație disponibilă pentru celulele respective.

Raportarea cu privire la utilizarea creditelor din proiecte pentru respectarea Deciziei nr. 406/2009/CE, în temeiul articolului 25 din prezentul regulament

1	Statul membru raportor	Unități transferate în contul de conformitate cu Decizia privind partajarea efortului (ESD) în anul X-1						Justificare/explicare a criteriilor calitative aplicate creditelor ⁽²⁾
		Țara de origine	ERU	CER	ICER	tCER	Alte unități ⁽¹⁾	
2	Tip de informații		B	C	D	E	F	G
3	Utilizare totală a creditelor din proiecte, în tone (= suma totală a unităților transferate în contul de conformitate cu ESD)							
4	Distribuția geografică: țările de origine a reducerilor de emisii Ar trebui generat un rând pentru fiecare țară; unitățile corespunzătoare ar trebui introduse în coloane.							
5	Din care credite din categorii de proiecte în temeiul articolului 5 alineatul (1) litera (a) din Decizia nr. 406/2009/CE							
6	Din care credite din categorii de proiecte în temeiul articolului 5 alineatul (1) litera (b) din Decizia nr. 406/2009/CE							
7	Din care credite din categorii de proiecte în temeiul articolului 5 alineatul (1) litera (c) și al articolului 5 alineatul (5) din Decizia nr. 406/2009/CE							
8	Din care credite din categorii de proiecte în temeiul articolului 5 alineatul (1) litera (d) din Decizia nr. 406/2009/CE							
9	Din care credite din categorii de proiecte în temeiul articolului 5 alineatele (2) și (3) din Decizia nr. 406/2009/CE							
11	Din care credite din categoriile de proiecte care nu pot fi utilizate de către operatori în cadrul EU ETS ⁽³⁾							

Note:

⁽¹⁾ Unități utilizate în temeiul articolului 5 alineatele (2) și (3) din Decizia 406/2009/CE.

⁽²⁾ statele membre includ criteriile calitative aplicate creditelor utilizate în conformitate cu articolul 5 din Decizia 406/2009/CE.

⁽³⁾ Dacă se raportează credite care provin din categorii de proiecte care nu pot fi utilizate de către operatori în cadrul EU ETS, trebuie să fie furnizată în coloana G o justificare amănunțită cu privire la utilizarea acestor credite.

Legendă: x înseamnă anul de raportare

Raportarea informațiilor sintetizate cu privire la transferurile încheiate, în temeiul articolului 26

Informații cu privire la transferurile încheiate pentru anul X-1

Numărul de transferuri	
Transfer 1 ⁽¹⁾	
Cantitatea de unități anuale de emisii alocate (AEA)	
Statul membru care efectuează transferul	
Statul membru care obține drepturile de emisii	
Prețul pe AEA	
Data acordului de transfer	
Anul tranzacției preconizate în registru	
Alte informații (cum ar fi schemele de ecologizare)	

Notă:

⁽¹⁾ De replicat pentru numărul de transferuri care au avut loc în anul X-1.

X înseamnă anul de raportare.

Tabelul 1 — Calendar pentru revizuirea completă în vederea determinării alocărilor anuale de emisii ale statului membru în temeiul articolului 3 alineatul (2) al patrulea paragraf din Decizia 406/2009/CE

Activitate	Descrierea sarcinilor	Calendar
Prima etapă a revizuirii	Secretariatul efectuează verificările în ceea ce privește transparența, acuratețea, coerența, integralitatea și comparabilitatea inventarelor statelor membre, în temeiul articolului 29 din prezentul regulament.	15 ianuarie-15 martie
Pregătirea materialelor de revizuire pentru echipa de revizuire formată din experți tehnici (TERT)	Secretariatul pregătește și compilează materialele necesare pentru TERT.	15 martie-30 aprilie
Revizuirea documentară	TERT efectuează verificări în temeiul articolului 32 din prezentul regulament, pregătește întrebările inițiale pe baza informațiilor transmise la 15 aprilie, inclusiv examinează eventualele informații retransmise către CCONUSC. Secretariatul trebuie să comunice întrebările statelor membre.	1 mai-21 mai
Termenul pentru răspunsurile statelor membre la întrebările inițiale	Statele membre răspund la întrebări — dispun de două săptămâni pentru trimiterea răspunsurilor.	21 mai-4 iunie
Reuniuni centralizate ale experților responsabili de revizuire	TERT se reunește pentru a analiza răspunsurile primite din partea statelor membre, pentru a identifica aspectele transsectoriale, pentru a asigura coerența constatărilor între diferitele state membre, pentru a ajunge la un acord cu privire la recomandări etc. În această perioadă sunt identificate întrebări suplimentare care sunt comunicate de secretariat statelor membre.	5 iunie-29 iunie
Termenul pentru răspunsurile statelor membre la întrebările suplimentare	Statele membre răspund la întrebări.	Până la 6 iulie
Elaborarea proiectelor de rapoarte de revizuire, inclusiv formularea unor eventuale întrebări suplimentare pentru statele membre	TERT compilează proiectele de rapoarte de revizuire, inclusiv întrebările rămase fără răspuns din partea statelor membre, proiectele de recomandări privind posibilele îmbunătățiri ale inventarului care ar trebui examinate de statele membre și, dacă este cazul, detaliile și justificările furnizate pentru eventualele corecții tehnice. Secretariatul comunică rapoartele statelor membre.	29 iunie-13 iulie
Termenul pentru observațiile statelor membre la proiectul de raport de revizuire	Statele membre își prezintă observațiile cu privire la proiectele de raport, răspund la întrebările rămase fără răspuns și, dacă este cazul, își exprimă acordul sau dezacordul față de recomandările TERT.	13 iulie-3 august
Termenul pentru finalizarea rapoartelor de revizuire	Comunicare informală cu statele membre pentru urmărirea eventualelor chestiuni nerezolvate. TERT finalizează rapoartele, care sunt revizuite și corectate de către secretariat.	Până la 17 august
Rapoartele finale de revizuire	Secretariatul prezintă Comisiei rapoartele finale de revizuire.	Până la 17 august

Tabelul 2 — Calendar pentru revizuirile complete în temeiul articolului 19 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013

Activitate	Descrierea sarcinilor	Calendar
Prima etapă a revizuirii și comunicarea rezultatelor acesteia către statele membre	Secretariatul efectuează verificările în ceea ce privește transparența, acuratețea, coerența, integralitatea și comparabilitatea inventarelor statelor membre în temeiul articolului 29 din prezentul regulament, pe baza informațiilor transmise la 15 ianuarie, și trimite rezultatele primei etape a revizuirii statelor membre.	15 ianuarie-28 februarie
Răspuns la rezultatele primei etape a revizuirii	Statele membre trimit secretariatului răspunsuri cu privire la rezultatele primei etape a revizuirii.	Până la 15 martie
Măsuri luate în urma rezultatelor primei etape a revizuirii și comunicarea rezultatelor acestor măsuri către statele membre	Secretariatul evaluează răspunsurile statelor membre la rezultatele primei etape a revizuirii și trimite rezultatele evaluării și alte chestiuni nerezolvate statelor membre.	15 martie-31 martie
Răspuns la rezultatele măsurilor subsecvente	Statele membre furnizează secretariatului observații privind rezultatele măsurilor subsecvente și alte chestiuni nerezolvate.	Până la 7 aprilie
Pregătirea materialelor de revizuire pentru TERT	Secretariatul pregătește materialele pentru revizuirea completă, bazată pe informațiile transmise de statele membre la 15 aprilie.	15 aprilie-25 aprilie
Revizuirea documentară	TERT efectuează verificări în temeiul articolului 32 din prezentul regulament, compilează întrebările inițiale adresate statelor membre, pe baza informațiilor transmise la 15 aprilie.	25 aprilie-13 mai
Comunicarea întrebărilor inițiale	Secretariatul trimite întrebări inițiale statelor membre.	Până la 13 mai
Răspuns	Statele membre transmit secretariatului răspunsuri la întrebările inițiale.	13 mai-27 mai
Reuniuni centralizate ale experților	TERT se reunește pentru a analiza răspunsurile primite din partea statelor membre, pentru a identifica aspectele transsectoriale, pentru a asigura coerența constatărilor între diferitele state membre, pentru a ajunge la un acord cu privire la recomandări etc. perioadă sunt identificate întrebări suplimentare care sunt comunicate statelor membre.	28 mai-7 iunie
Răspuns	Statele membre transmit secretariatului răspunsuri la întrebări și la eventualele corecții tehnice în cursul revizuirii centralizate.	28 mai-7 iunie
Comunicarea corecțiilor tehnice	Secretariatul trimite proiecte de corecții tehnice statelor membre.	Până la 8 iunie
Răspuns	Statele membre transmit secretariatului răspunsuri la proiectele de corecții tehnice.	Până la 22 iunie

Activitate	Descrierea sarcinilor	Calendar
Compilarea proiectelor de rapoarte de revizuire	TERT compilează proiectele de rapoarte de revizuire, inclusiv eventualele chestiuni nerezolvate și proiectele de recomandări și, dacă este cazul, detaliile și justificările furnizate privind corecțiile tehnice.	8-29 iunie
Eventuală vizită de țară	În cazuri excepționale, când continuă să existe probleme importante de calitate în inventarele raportate de statele membre sau când TERT nu este în măsură să rezolve anumite chestiuni, poate fi efectuată o vizită ad-hoc în țara respectivă.	29 iunie-9 august
Proiectele de rapoarte de revizuire	Secretariatul trimite proiectele de rapoarte de revizuire statelor membre.	Până la 29 iunie
Observații	Statele membre furnizează secretariatului observații privind proiectele de rapoarte de revizuire, inclusiv eventuale observații pe care doresc să le includă în raportul final de revizuire.	Până la 9 august
Finalizarea rapoartelor de revizuire	TERT finalizează rapoartele de revizuire. Comunicare informală cu statele membre pentru urmărirea eventualelor chestiuni nerezolvate. Secretariatul verifică rapoartele de revizuire.	9 august-23 august
Transmiterea rapoartelor finale de revizuire	Secretariatul prezintă Comisiei și statelor membre rapoartele finale de revizuire.	Până la 30 august

Tabelul 3 — Calendar pentru revizuirea anuală în temeiul articolului 19 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 525/2013

Activitate	Descrierea sarcinilor	Data
Prima etapă a revizuirii anuale		
Prima etapă a revizuirii și comunicarea rezultatelor acesteia către statele membre	Secretariatul efectuează verificările în ceea ce privește transparența, acuratețea, coerența, integralitatea și comparabilitatea inventarelor statelor membre în temeiul articolului 29 din prezentul regulament, pe baza informațiilor transmise la 15 ianuarie, și trimite statelor membre rezultatele primei etape a revizuirii și eventualele aspecte problematice semnificative identificate.	15 ianuarie-28 februarie
Răspuns la rezultatele primei etape a revizuirii	Statele membre trimit secretariatului răspunsuri cu privire la rezultatele primei etape a revizuirii și la eventualele aspecte problematice semnificative	Până la 15 martie
Măsuri luate în urma rezultatelor primei etape a revizuirii și comunicarea rezultatelor acestor măsuri către statele membre	Secretariatul evaluează răspunsurile statelor membre la rezultatele primei etape a revizuirii, identifică aspectele problematice semnificative care ar putea declanșa a doua etapă a revizuirii anuale și transmite statelor membre rezultatele evaluării și o listă a eventualelor aspecte problematice semnificative.	15 martie-31 martie
Răspuns la rezultatelor măsurilor subsecvente	Statele membre furnizează secretariatului observații privind eventualele aspecte problematice semnificative.	Până la 7 aprilie

Activitate	Descrierea sarcinilor	Data
Analiza răspunsurilor statelor membre	TERT evaluează răspunsurilor statelor membre și identifică statele membre care ar putea face obiectul celei de a doua etape a revizuirii anuale. Statele membre în cazul cărora nu au fost identificate aspecte problematice semnificative sunt informate că nu fac obiectul celei de a doua etape a revizuirii anuale, în temeiul articolului 35.	7 aprilie-20 aprilie
Aspecte problematice semnificative neso- luționate	Secretariatul trimite statelor membre care fac obiectul celei de a doua etape a revizuirii anuale un raport intermediar de revizuire cu toate aspectele problematice semnificative neso- luționate identificate în urma verificărilor din prima etapă a revizuirii. Statele membre care nu fac obiectul unei a doua etape a revizuirii anuale vor primi un raport final de revizuire.	Până la 20 aprilie
A doua etapă a revizuirii anuale		
Pregătirea materialelor de revizuire	Secretariatul pregătește materialele de revizuire pentru a doua etapă a revizuirii anuale, pe baza informațiilor transmise la 15 martie de către statele membre.	15 martie-15 aprilie
A doua etapă a revizuirii	TERT efectuează verificări în temeiul articolului 32 din prezentul regulament și identifică și calculează eventualele corecții tehnice. Statele membre ar trebui să fie disponibile să răspundă la întrebări în a doua săptămână a revizuirii.	15 aprilie-28 aprilie
Comunicarea corecțiilor tehnice	Secretariatul trimite statelor membre eventualele corecții tehnice.	Până la 28 aprilie
Răspuns	Statele membre transmit secretariatului observații privind eventualele corecții tehnice.	Până la 8 mai
Proiectele de rapoarte de revizuire	TERT compilează proiectele de rapoarte de revizuire, inclusiv proiectele de recomandări și o justificare privind eventualele corecții tehnice.	8 mai-31 mai
Comunicarea proiectelor de rapoarte de revizuire	Secretariatul trimite proiectele de rapoarte de revizuire statelor membre.	Până la 31 mai
Răspuns	Statele membre transmit secretariatului observații privind proiectele de rapoarte de revizuire, inclusiv eventuale observații pe care doresc să le includă în raportul final de revizuire.	Până la 15 iunie
Compilarea rapoartelor de revizuire	TERT actualizează proiectele de rapoarte de revizuire și clarifică cu statele membre eventualele chestiuni nerezolvate, dacă este necesar. Secretariatul verifică și, dacă este nevoie, corectează rapoartele de revizuire.	15 iunie-25 iunie
Transmiterea rapoartelor finale de revizuire	Secretariatul prezintă Comisiei și statelor membre rapoartele finale de revizuire.	Până la 30 iunie

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 750/2014 AL COMISIEI**din 10 iulie 2014****privind măsurile de protecție referitoare la diareea epidemică porcină în ceea ce privește cerințele de sănătate animală pentru introducerea în Uniune de animale din specia porcină****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 91/496/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 de stabilire a principiilor privind organizarea controalelor sanitar-veterinare ale animalelor provenite din țări terțe introduse în Comunitate și de modificare a Directivelor 89/662/CEE, 90/425/CEE și 90/675/CEE ⁽¹⁾, în special articolul 18 alineatele (1) și (7),

întrucât:

- (1) Directiva 91/496/CEE prevede, printre altele, că, în cazul în care o boală sau orice alt fenomen de natură să prezinte o amenințare gravă pentru sănătatea animală sau umană apare sau se răspândește pe teritoriul unei țări terțe, sau în cazul în care orice alt motiv grav de sănătate animală o justifică, Comisia, acționând din proprie inițiativă sau la cererea unui stat membru, poate adopta măsuri fără întârziere, inclusiv condiții speciale aplicate animalelor provenite din toată țara sau dintr-o parte a țării terțe în cauză.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește, printre altele, cerințele de certificare sanitar-veterinară pentru introducerea în Uniune a anumitor transporturi de animale vii. Acesta prevede că transporturile de unguitate pot fi introduse în Uniune numai dacă acestea respectă anumite cerințe și dacă sunt însoțite de certificatul veterinar adecvat, elaborat în conformitate cu modelul corespunzător prezentat în partea 2 din anexa I la regulamentul respectiv.
- (3) Cerințele de sănătate animală prevăzute în modelele de certificate veterinare oferă garanții privind anumite boli ale animalelor care pot pune în pericol starea de sănătate a animalelor din Uniune. Îndeplinirea acestor cerințe este, prin urmare, esențială pentru a proteja Uniunea împotriva focarelor de boli exotice.
- (4) O notificare transmisă de către Statele Unite Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor (OIE) ⁽³⁾ arată că, în America de Nord, a apărut boala noului coronavirus enteric porcin, cauzată de alfatoronavirusuri porcine emergente, inclusiv virusul diareii epidemice porcine și un nou deltacoronavirus porcin. Canada a informat Comisia cu privire la rezultatele pozitive la testele de detectare a prezenței atât pentru alfatoronavirus, cât și pentru deltacoronavirus efectuate în exploatațiile de porcine din Canada.
- (5) Diareea epidemică porcină cauzată de alfatoronavirusul porcin emergent și de noul deltacoronavirus porcin poate constitui un risc pentru starea de sănătate a animalelor din Uniune. Aceasta afectează porcii, iar forma clinică este mai evidentă la porci, în rândul cărora a cauzat procentaje ridicate de mortalitate.
- (6) Prin urmare, este necesară o revizuire a cerințelor de sănătate animală pentru intrarea transporturilor de animale din specia porcină în Uniune din zonele în care boala cauzată de aceste virusuri este prezentă pentru a oferi garanțiile necesare de la exploatarea de origine și a evita introducerea în Uniune a diareii epidemice porcine cauzate de virusurile respective.
- (7) Din cauza necesității de a proteja sănătatea animală în Uniune și a amenințării grave reprezentate de introducerea în Uniune de porcine vii pentru reproducție și/sau producție, Comisia ar trebui să adopte măsuri de salvagardare provizorii pentru transporturile respective de animale din țările terțe afectate enumerate în anexa I la prezentul regulament. În consecință, transporturile respective de animale ar trebui să fie însoțite de un certificat de sănătate în conformitate cu modelul prevăzut în anexa II la prezentul regulament care oferă garanții specifice în materie de diaree epidemică porcină cauzată de alfatoronavirusul porcin emergent și de noul deltacoronavirus porcin.

⁽¹⁾ JO L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei din 12 martie 2010 de stabilire a unor liste de țări terțe, teritorii sau părți ale acestora autorizate să introducă în Uniunea Europeană anumite animale și carne proaspătă, precum și a cerințelor de certificare sanitar-veterinară (JO L 73, 20.3.2010, p. 1).

⁽³⁾ http://www.oie.int/wahis_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page_refer=MapFullEventReport&reportid=15133

- (8) Ca urmare a riscurilor grave pentru sănătatea animală pe care le prezintă aceste transporturi, respectivele măsuri de salvagardare provizorii ar trebui să intre în vigoare în ziua următoare publicării prezentului regulament și să se aplice pentru o perioadă de 6 luni.
- (9) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prin derogare de la articolul 3 litera (b) și de la părțile 1 și 2 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, transporturile de porcine vii pentru reproducție și producție, cuprinse în modelul de certificat sanitar-veterinar „POR-X” prevăzut în anexa respectivă, provenind din țările terțe enumerate în anexa I la prezentul regulament, trebuie să fie însoțite de un certificat veterinar în conformitate cu modelul prevăzut în anexa II la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică până la 12 ianuarie 2015.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 iulie 2014.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXA I

CA — Canada

US — Statele Unite

ANEXA II

Model POR-X -PED

ȚARA

Certificat sanitar-veterinar către UE

Partea I: Detalii referitoare la transportul expedit	I.1. Expeditor Numele Adresa Tel.		I.2. Numărul de referință al certificatului		I.2.a.			
			I.3. Autoritatea competentă centrală					
			I.4. Autoritatea competentă locală					
	I.5. Destinatar Numele Adresa Cod poștal Tel.		I.6.					
	I.7. Țara de origine	Codul ISO	I.8. Regiunea de origine	Cod	I.9. Țara de destinație	Codul ISO	I.10. Regiunea de destinație	Cod
	I.11. Locul de origine Numele Adresa		Numărul de autorizare		I.12.			
	I.13. Locul de încărcare Adresa		Numărul de autorizare		I.14. Data plecării			
	I.15. Mijloace de transport Avion <input type="checkbox"/> Navă <input type="checkbox"/> Vagon feroviar <input type="checkbox"/> Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/> Identificare Referințe documentare		I.16. PCF de intrare în UE					
			I.17.					
	I.18. Descrierea mărfurilor				I.19. Codul mărfurilor (codul SA) 01.03		I.20. Cantitate	
I.21.				I.22. Numărul de pachete				
I.23. Identificarea containerului/număr sigiliu				I.24.				
I.25. Mărfuri certificate pentru: Reproducție <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Pentru import sau admitere în UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Identificarea mărfurilor Specie Sistemul de identificare Număr de identificare Vârstă Sex (denumire științifică)								

ȚARA

Model POR-X

II.	Informații privind sănătatea	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
II.1.	Certificat de sănătate publică		
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezenta că animalele descrise în prezentul certificat:		
II.1.1.	provin din exploatații care au fost indemne de orice restricție oficială din motive de sănătate în ultimele 42 de zile cu privire la bruceloză, în ultimele 30 de zile cu privire la antrax, în ultimele șase luni cu privire la rabie și nu au venit în contact cu animale din exploatații care nu au îndeplinit aceste condiții;		
II.1.2.	nu au primit: — stilben sau substanțe cu efect tireostatic; — substanțe cu efect estrogenic, androgenic, gestagenic sau substanțe β-agoniste destinate unor scopuri care nu țin de tratamentul terapeutic sau zootehnic [conform definițiilor din Directiva 96/22/CE a Consiliului (JO L 125, 23.5.1996, p. 3)].		
II.2.	Certificat de sănătate animală		
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific că animalele descrise anterior îndeplinesc următoarele condiții:		
II.2.1.	provin din teritoriul cu codul: ⁽¹⁾ care, la data eliberării prezentului certificat:		
⁽²⁾ fie	[(a) a fost indemn timp de 24 de luni de febră aftoasă, timp de 12 luni de pestă bovină, pestă porcină africană, pestă porcină clasică, boală veziculoasă a porcului și exantemul veziculos al porcului; și]		
⁽²⁾ fie	[(a) (i) a fost indemn [timp de 24 de luni de febră aftoasă ⁽²⁾ , timp de 12 luni de pestă bovină, pestă porcină africană, exantemul veziculos al porcului, [pestă porcină clasică] ⁽²⁾ și [boală veziculoasă a porcului] ⁽²⁾ , și (ii) a fost considerat indemn de [febră aftoasă] ⁽²⁾ , [pestă porcină clasică] ⁽²⁾ și [boală veziculoasă a porcului] ⁽²⁾ , de la zz/II/aaaa), fără a se înregistra cazuri/focare epidemiologice ulterioare, și autorizat să exporte aceste animale prin Regulamentul (UE) nr / , al Comisiei din (zz/II/aaaa); și]		
⁽²⁾ fie	[(b) timp de 6 luni de stomatită veziculoasă; și]		
⁽²⁾ ⁽⁹⁾ fie	[(b) animalele au fost păstrate timp de 21 de zile sau de la naștere, în cazul în care au o vârstă mai mică de 21 de zile, înainte de intrarea în carantină înaintea exportului într-o exploatație în care nu a fost declarat oficial niciun caz de stomatită veziculoasă în cursul acestei perioade și în timpul carantinei anterioare exportului cu o durată de nu mai puțin de 30 de zile înainte de expedierea într-o unitate de carantină protejată de insecte-vectori unde au fost supuse, cu rezultate negative, la o diluție a serului de 1 la 32 la un test de neutralizare a virusului pentru identificarea stomatitei veziculoase efectuat în conformitate cu partea 6 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei (JO L 73, 20.3.2010, p. 1), pe probe prelevate la cel puțin 21 de zile după începerea carantinei; și]		
(c)	animalele au fost ținute timp de 40 de zile înainte de expediere într-o exploatație în care nu s-a confirmat sau suspectat niciun caz de diaree epidemică porcină și au fost supuse unui test de identificare a agentului (PCR) pentru depistarea virusului diareei epidemice porcine și a deltacoronavirusului porcin pe probe de fecale prelevate în decursul celor șapte zile anterioare expedierii, cu rezultate negative și nu au fost vaccinate împotriva acestor virusuri; și		
(d)	în care nu s-a efectuat vaccinarea împotriva bolilor enumerate la litera (a) în ultimele 12 luni și în care sunt interzise importurile de animale biongulate domestice vaccinate împotriva acestor boli;		
II.2.2.	au rămas în teritoriul descris la punctul II.2.1. de la naștere sau timp de cel puțin șase luni înainte de a fi expediate în Uniune și fără a veni în contact în ultimele 30 de zile cu animale biongulate importate;		
II.2.3.	au rămas în exploatația (exploatațiile) descrisă (descrise) la rubrica de referință I.11 de la naștere sau timp de cel puțin 40 de zile înainte de a fi expediate și, în această perioadă, în exploatația (exploatațiile) de origine sau în proximitatea acesteia (acestora), pe o rază de 10 km, nu s-a constatat niciun caz/focar epidemiologic de boală menționată la punctul II.2.1;		

Partea II: Certificare

ȚARA

Model POR-X

II.	Informații privind sănătatea	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
	II.2.4. A nu sunt animale care trebuie sacrificate conform unui program național de eradicare a bolilor și nici nu au fost vaccinate împotriva bolilor menționate la punctul II.2.1;		
(2) (3)	[II.2.4. B în ultimele 30 de zile, au fost supuse unui test pentru depistarea anticorpilor bolii veziculoase a porcului și unuia pentru depistarea anticorpilor pestei porcine clasice, rezultatele fiind negative în ambele cazuri;]		
(2) (4)	[II.2.4. C au fost supuse în ultimele 30 de zile unui test cu antigen brucelic tamponat pentru depistarea brucelozei porcine, iar rezultatele au fost negative;]		
II.2.5.	provin din efective care nu sunt supuse niciunei restricții în baza programului național de eradicare a brucelozei;		
II.2.6.	sunt/au fost (2) expediate de la exploatarea(exploatațiile) de origine, fără a trece prin vreo piață,		
(2) fie	[direct către Uniune,]		
(2) fie	[către centrul de colectare autorizat oficial descris la rubrica de referință I.13 situat în teritoriul descris la punctul II.2.1]		
	și, înainte de a fi expediate către Uniune:		
(a)	nu au venit în contact cu alte animale biongulate care nu corespund cerințelor de sănătate descrise în prezentul certificat și		
(b)	nu s-au aflat într-un loc sau în proximitatea unui loc unde, pe o rază de 10 km, în ultimele 40 de zile, să se fi constatat un caz/focar epidemiologic al vreunei boli menționate la punctul II.2.1 și		
(c)	în cazul în care țara nu a fost indemnă de stomatită veziculoasă timp de 6 luni, au fost protejate de insecte-vectori în cursul transportului către locul de încărcare;		
II.2.7.	toate mijloacele de transport sau containerele în care au fost urcate animalele au fost curățate și dezinfectate în prealabil cu un dezinfectant autorizat oficial;		
II.2.8.	au fost examinate de un medic veterinar oficial în decurs de 24 de ore de la urcarea în mijlocul de transport și nu s-a constatat niciun simptom clinic al bolii;		
II.2.9.	au fost încărcate pentru a fi trimise către Uniune la (zz/ll/aaaa) (5) în mijloacele de transport descrise la rubrica de referință I.15, care au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare cu un dezinfectant autorizat oficial și construite în așa fel încât materiile fecale, urina, patele sau furajele să nu se scurgă sau să cadă din vehicul sau container în timpul transportului.		
II.3.	Certificat pentru transportul animalelor		
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că animalele descrise mai sus au fost tratate înainte și în timpul imbarcării, conform dispozițiilor relevante ale Regulamentului (CE) nr. 1/2005 al Consiliului (JO L 3, 5.1.2005, p. 1), în special în ceea ce privește asigurarea apei și a hranei adecvate, și că animalele sunt apte pentru transport.		
(2) (6)	II.4. Cerințe specifice		
II.4.1.	Boala Aujeszky trebuie notificată în țara menționată la rubrica de referință I.7;		
II.4.2.	Conform informațiilor oficiale, în ultimele 12 luni, nu s-a înregistrat niciun semn clinic, patologic sau serologic al bolii Aujeszky în exploatarea (exploatațiile) de origine la care se face referire la rubrica de referință I.11 și nici în exploatațiile situate pe o rază de 5 km;		
II.4.3.	Animalele menționate la rubrica de referință I.28:		
(a)	înainte de a fi expediate pentru export, au rămas de la naștere în exploatarea (exploatațiile) de origine menționată (menționate) la rubrica de referință I.11 sau au rămas în această (aceste) exploatarea (exploatații) pe parcursul ultimilor 3 luni și în alte exploatarea cu statut echivalent de la naștere,		
(b)	au fost izolate cu 30 de zile înaintea expedierii pentru export în adăpostul autorizat de autoritatea competentă, fără a veni în contact direct sau indirect cu alte animale din familia Suidae,		

ȚARA

Model POR-X

II. Informații privind sănătatea	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
<p>(c) au fost supuse unui test ELISA pentru depistarea prezenței Ig⁽⁷⁾ în ser prelevat cu cel puțin 21 de zile după izolare și s-au înregistrat rezultate negative; și toate animalele aflate în izolare au avut rezultate negative la acest test; și</p> <p>(d) nu au fost vaccinate împotriva bolii Aujeszky și nu au venit în contact cu animale vaccinate, iar efectivul de origine nu a fost vaccinat în cursul celor 12 luni anterioare.]</p> <p>(²) (⁸) [II.4.4 (cerințe și/sau teste ulterioare)]</p> <p>.....</p>		
Note		
Prezentul certificat vizează porcinele domestice vii (<i>Sus scrofa</i>) destinate reproducției sau producției.		
După import, animalele trebuie trimise fără întârziere în exploatarea de destinație unde rămân cel puțin pentru o perioadă de 30 de zile înainte de a fi deplasate apoi în afara exploatarei, cu excepția cazului în care este vorba de animale expediate la un abator sau animale aflate în tranzit în Uniune dintr-o țară terță către altă țară terță.		
Partea I:		
— Rubrica de referință I.8: se menționează codul teritoriului, astfel cum figurează în partea 1 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 206/2010.		
— Rubrica de referință I.13: centrul de colectare, în cazul în care există, trebuie să îndeplinească condițiile în vederea autorizării sale, conform părții 5 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 206/2010.		
— Rubrica de referință I.15: trebuie menționat numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau container și camioane), numărul zborului (aeronavă) sau numele (navă). În cazul descărcării și reincărcării, expeditorul trebuie să informeze PCF de la intrarea în Uniune.		
— Rubrica de referință I.23: pentru containere sau cutii, ar trebui să fie inclus numărul containerului și numărul sigiliului (dacă este cazul).		
— Rubrica de referință I.28: <i>Sistemul de identificare</i> : animalele trebuie să poarte: un număr individual care să permită identificarea exploatarei de origine. Se specifică sistemul de identificare (cum ar fi etichetă, tatuaje, marcă, cip, transponder). o crotalie care conține codul ISO al țării exportatoare. Numărul individual trebuie să permită identificarea exploatarei de origine.		
— Rubrica de referință I.28: <i>Vârsta</i> : luni.		
— Rubrica de referință I.28: <i>Sexul</i> (M = mascul, F = femelă, C = castrat).		
Partea II:		
⁽¹⁾ Codul teritoriului, astfel cum figurează în partea 1 a anexei I la Regulamentul (UE) nr. 206/2010.		
⁽²⁾ Se păstrează mențiunea corespunzătoare.		
⁽³⁾ Garanții suplimentare care trebuie oferite când sunt prevăzute în coloana 5 „GS” din partea 1 a anexei I la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, cu mențiunea „B”.		
⁽⁴⁾ Garanții suplimentare care trebuie oferite când sunt prevăzute în coloana 5 „GS” din partea 1 a anexei I la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, cu mențiunea „C”.		
⁽⁵⁾ Data încărcării. Importul acestor animale nu este permis în cazul în care animalele au fost îmbarcate fie înainte de data autorizării exportului către Uniune din țara terță, teritoriul sau partea acestuia menționate în rubricile I.7 și I.8, fie pe parcursul unei perioade în care Uniunea a adoptat măsuri restrictive cu privire la importul acestor animale din respectiva țară terță, respectivul teritoriu sau respectiva parte a acestuia.		
⁽⁶⁾ În cazul în care se solicită de către statul membru al UE de destinație sau Elveția, în conformitate cu Decizia 2008/185/CE a Comisiei (JO L 59, 4.3.2008, p. 19) și în conformitate cu acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse agricole (JO L 114, 30.4.2002, p. 132), cu excepția țărilor care au mențiunea „IX” în coloana 6 „Condiții specifice” din partea 1 a anexei I la Regulamentul (UE) nr. 206/2010.		
⁽⁷⁾ A se realiza în conformitate cu standardele prezentate în anexa III la Decizia 2008/185/CE. În cazul porcinelor cu vârsta peste 4 luni, testul utilizat va fi testul ELISA cu virus întreg.		
⁽⁸⁾ Cerințe ulterioare solicitate de către Finlanda cu privire la gastroenterita transmisibilă.		
⁽⁹⁾ Garanții suplimentare care trebuie oferite când sunt solicitate în coloana 5 „GS” din partea 1 a anexei I la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, cu mențiunea „D”.		

ȚARA

Model POR-X

II. Informații privind sănătatea	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
<p>Medic veterinar oficial</p> <p>Numele (cu majuscule):</p> <p>Data:</p> <p>Ștampila:</p> <p>Calificarea și titlul:</p> <p>Semnătura:</p>		

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 751/2014 AL COMISIEI**din 10 iulie 2014****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Rundei Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 iulie 2014.

*Pentru Comisie,**pentru președinte*

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	AL	53,5
	MK	67,1
	TR	78,2
	XS	47,9
	ZZ	61,7
0707 00 05	AL	74,4
	MK	31,3
	TR	76,8
	ZZ	60,8
0709 93 10	TR	97,0
	ZZ	97,0
0805 50 10	AR	116,4
	TR	77,0
	UY	123,5
	ZA	127,0
	ZZ	111,0
0808 10 80	AR	108,4
	BR	75,4
	CL	100,0
	NZ	132,9
	ZA	129,7
	ZZ	109,3
	ZZ	109,3
0808 30 90	AR	79,9
	CL	108,3
	NZ	184,8
	ZA	95,4
	ZZ	117,1
0809 10 00	BA	99,6
	MK	85,8
	TR	177,7
	XS	59,5
	ZZ	105,7
0809 29 00	TR	237,4
	ZZ	237,4
0809 30	MK	63,3
	TR	139,7
	ZA	249,3
	ZZ	150,8
0809 40 05	BA	70,3
	ZZ	70,3

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA 2014/449/PESC A CONSILIULUI

din 10 iulie 2014

privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudanul de Sud

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și, în special, articolul 29,

întrucât:

- (1) La 18 iulie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/423/PESC ⁽¹⁾.
- (2) La 20 ianuarie 2014, Consiliul a concluzionat că ar trebui luate în considerare măsuri restrictive împotriva persoanelor care obstrucționează procesul de pace în Sudanul de Sud, în sprijinul eforturilor Uniunii Africane (UA) și a Autorității Interguvernamentale pentru Dezvoltare (IGAD) și în strânsă coordonare cu partenerii internaționali. La 17 martie 2014, Consiliul a reafirmat că este pregătit să ia în considerare astfel de măsuri în ceea ce privește Sudanul de Sud.
- (3) Consiliul este în continuare profund îngrijorat cu privire la situația din Sudanul de Sud. Prin urmare, ar trebui să fie impuse măsuri restrictive care să vizeze persoanele care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și persoanele responsabile de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud.
- (4) Din motive de claritate, măsurile restrictive care vizează persoane care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud sau sunt responsabile de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud, precum și măsurile restrictive deja impuse prin Decizia 2011/423/PESC, în măsura în care acestea privesc Sudanul de Sud, ar trebui să fie integrate într-un instrument juridic unic,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul în Sudanul de Sud de armament și de materiale conexe de orice tip, inclusiv arme și muniții, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru cele menționate anterior, efectuate de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre, sau utilizând aeronave înmatriculate în statele membre sau nave care arborează pavilionul acestora, indiferent dacă acestea provin sau nu de pe teritoriul statelor membre.
- (2) De asemenea, se interzice:
 - (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudanul de Sud sau în scopul utilizării în Sudanul de Sud, de asistență tehnică, de servicii de brokeraj sau de alte servicii legate de produsele menționate la alineatul (1) sau legate de furnizarea, de fabricarea, de întreținerea și de utilizarea respectivelor produse;
 - (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudanul de Sud sau în scopul utilizării în Sudanul de Sud, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele menționate la alineatul (1), incluzând în special granturi, împrumuturi și asigurări ale creditelor pentru export, precum și asigurările sau reasigurările pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul respectivelor produse sau pentru furnizarea de asistență tehnică aferentă, de servicii de brokeraj sau de alte servicii;
 - (c) participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea măsurilor menționate la litera (a) sau (b).

⁽¹⁾ Decizia 2011/423/PESC a Consiliului din 18 iulie 2011 privind măsuri restrictive împotriva Sudanului și a Sudanului de Sud și de abrogare a Poziției comune 2005/411/PESC (JO L 188, 19.7.2011, p. 20).

Articolul 2

(1) Articolul 1 nu se aplică în cazul:

- (a) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente militare neletale destinate exclusiv scopurilor umanitare, de monitorizare a respectării drepturilor omului sau de protecție sau destinate programelor de consolidare a instituțiilor ale ONU, ale UA, ale Uniunii Europene ori ale Autorității Interguvernamentale pentru Dezvoltare (IGAD), sau de materiale destinate operațiunilor de gestionare a crizei derulate de Uniunea Europeană, de ONU și de UA;
- (b) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de vehicule care nu sunt destinate luptei, care au fost fabricate sau echipate cu materiale care oferă protecție balistică și care sunt destinate exclusiv folosirii în scop de protecție, în Sudanul de Sud, de către personalul Uniunii Europene și al statelor sale membre sau de către personalul ONU, UA sau IGAD;
- (c) furnizării de asistență tehnică, de servicii de brokeraj și de alte servicii legate de echipamentele sau de programele și operațiile menționate la litera (a);
- (d) acordării de finanțare și de asistență financiară în legătură cu echipamentele sau programele și operațiunile menționate la litera (a);
- (e) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente de deminare și de materiale folosite în operațiuni de deminare;
- (f) vânzării, furnizării, transferului și exportului de echipamente militare neletale destinate exclusiv sprijinirii procesului de reformă al sectorului de securitate din Sudanul de Sud, precum și în cazul furnizării de finanțare, asistență financiară sau asistență tehnică aferentă acestor echipamente,

cu condiția ca aceste livrări să fi fost aprobate în prealabil de către autoritatea competentă a statului membru în cauză.

(2) Articolul 1 nu se aplică nici în cazul articolelor de îmbrăcăminte de protecție, inclusiv veste antiglonț și căști militare, exportate temporar în Sudanul de Sud de personalul Uniunii Europene, sau de personalul statelor sale membre, de personalul ONU sau IGAD, sau de reprezentanții mass-media, de personalul umanitar, de personalul de asistență pentru dezvoltare și de personalul asociat, exclusiv pentru uzul personal al acestora.

(3) Statele membre analizează de la caz la caz livrările efectuate în temeiul prezentului articol, ținând seama pe deplin de criteriile stabilite în Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului ⁽¹⁾. Statele membre solicită garanții adecvate pentru a evita folosirea abuzivă a autorizațiilor acordate în temeiul prezentului articol și, după caz, iau măsuri pentru repatrierea echipamentelor.

Articolul 3

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor al persoanelor care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și a persoanelor răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud și al persoanelor asociate acestora, astfel cum figurează în anexă.

(2) Un stat membru nu este obligat, în temeiul alineatului (1), să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.

(3) Alineatul (1) nu aduce atingere cazurilor în care unui stat membru îi revine o obligație de drept internațional, și anume:

- (a) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;
- (b) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale convocate de ONU sau desfășurate sub auspiciile acesteia;

⁽¹⁾ Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2008 de definire a normelor comune care reglementează controlul exporturilor de tehnologie și echipament militar (JO L 335, 13.12.2008, p. 99).

- (c) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități; sau
- (d) în temeiul Tratatului de conciliere din 1929 (Pactul de la Lateran) încheiat de Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.
- (4) Alineatul (3) este considerat ca fiind aplicabil, de asemenea, cazurilor în care un stat membru este țară-gază a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).
- (5) Consiliul este informat în mod corespunzător în toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (3) sau (4).
- (6) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile impuse în temeiul alineatului (1), în cazul în care deplasarea unei persoane este justificată de motive umanitare urgente, sau de motive legate de participarea la reuniuni interguvernamentale sau la reuniuni organizate la inițiativa Uniunii Europene sau găzduite de un stat membru care are președinția OSCE, în cadrul cărora se desfășoară un dialog politic vizând în mod direct obiectivele politice ale măsurilor restrictive, inclusiv democrația, drepturile omului și statul de drept în Sudanul de Sud.
- (7) Un stat membru care dorește să acorde derogările menționate la alineatul (6) notifică Consiliul în scris în acest sens. Se consideră că derogarea este acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului se opun în scris în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării în cauză. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.
- (8) În cazul în care, în conformitate cu alineatele (3), (4), (6) și (7), un stat membru autorizează intrarea pe teritoriul său sau tranzitul unor persoane enumerate în anexă, autorizația este strict limitată la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele vizate în mod direct de aceasta.

Articolul 4

- (1) Sunt înghețate toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt în proprietatea, sunt deținute sau controlate de persoane care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și de persoane răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud, precum și de persoane fizice sau juridice, entități sau organisme asociate acestora, astfel cum sunt enumerate în anexă.
- (2) Niciun fond și nicio resursă economică nu se pun, în mod direct sau indirect, la dispoziția persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor care figurează în anexă și nici nu se pot utiliza în beneficiul acestora.
- (3) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în anumite condiții pe care le consideră corespunzătoare, după ce a hotărât că fondurile sau resursele economice în cauză sunt:
- (a) necesare pentru a satisface nevoile de bază ale persoanelor enumerate în anexă și ale membrilor lor de familie aflați în întreținerea lor, incluzând cheltuielile pentru alimente, chirie sau ipotecă, pentru medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și plata facturilor la utilități;
- (b) sunt destinate exclusiv plății de onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor efectuate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
- (c) destinate exclusiv plății unor comisioane sau taxe aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a unor fonduri sau resurse economice înghețate; sau
- (d) necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei motivele pe baza cărora consideră că ar trebui acordată o autorizație specifică, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației.

Statul membru vizat informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(4) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat(ă) la alineatul (1) a fost înscris(ă) pe lista din anexă, sau al unei hotărâri judecătorești sau administrative pronunțate în Uniune, sau al unei hotărâri judecătorești executorii în statul membru vizat, anterior sau ulterior datei respective;
- (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface pretențiile garantate printr-o astfel de hotărâre sau a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de pretenții;
- (c) hotărârea nu este în beneficiul niciunei persoane fizice sau juridice, entități sau organism menționat(e) în anexă; și
- (d) recunoașterea hotărârii nu contravine ordinii publice din statul membru în cauză.

Statul membru vizat informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(5) Alineatul (1) nu împiedică o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism aflat(e) pe listă să efectueze plăți datorate în temeiul unui contract încheiat anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul a fost înscris(ă) pe lista din anexă, cu condiția ca statul membru în cauză să fi stabilit că beneficiarul plății respective nu este, în mod direct sau indirect, o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism menționat(ă) la alineatul (1).

(6) Alineatul (2) nu se aplică sumelor vărsate în conturile înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective;
- (b) plăți cuvenite în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau au survenit anterior datei la care aceste conturi au făcut obiectul măsurilor prevăzute la alineatele (1) și (2); sau
- (c) plăți datorate în temeiul unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate în Uniune sau executorii în statul membru vizat,

cu condiția ca orice astfel de dobânzi, alte venituri și plăți să rămână sub incidența măsurilor prevăzute la alineatul (1).

Articolul 5

(1) Consiliul, hotărând la propunerea unui stat membru sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, decide stabilirea și modificarea listei din anexă.

(2) Consiliul comunică persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului vizat decizia menționată la alineatul (1), inclusiv motivele includerii pe listă, fie direct, dacă adresa este cunoscută, fie prin publicarea unui anunț, acordând persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(3) Atunci când se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul reexaminează decizia menționată la alineatul (1) și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

Articolul 6

(1) Anexa cuprinde motivele includerii pe listă a persoanelor menționate la articolul 3 alineatul (1) și la articolul 4 alineatul (1).

(2) De asemenea, anexa conține informațiile necesare identificării persoanelor în cauză, în cazul în care acestea sunt disponibile. Astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa (dacă este cunoscută) și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile sau organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul.

Articolul 7

Pentru ca măsurile prevăzute de prezenta decizie să aibă un impact cât mai mare, Uniunea încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare celor prevăzute de prezenta decizie.

Articolul 8

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezenta decizie se aplică până la 10 iulie 2015.

Prezenta decizie se reexaminează permanent. Se reînnoiește sau se modifică, dacă acest lucru este oportun, în cazul în care Consiliul consideră că obiectivele sale nu au fost îndeplinite.

Adoptată la Bruxelles, 10 iulie 2014.

Pentru Consiliu
Președintele
S. GOZI

ANEXĂ

Lista persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor menționate la articolele 3 și 4

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Santino DENG (alias: Santino Deng Wol)	Comandant al diviziei a treia infanterie a Armatei populare de eliberare din Sudan	Santino Deng este comandant al diviziei a treia infanterie a Armatei populare de eliberare din Sudan, care a luat parte la recucerirea orașului Bentiu în mai 2014. Astfel, Santino Deng se face responsabil de încălcări ale acordului de încetare a ostilităților din 23 ianuarie.	11.7.2014
2.	Peter GADET (alias: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Lider al miliției antiguvernamentale Nuer Locul nașterii: Mayom County Unity State	Peter Gadet este lider al miliției antiguvernamentale Nuer care a desfășurat un atac la Bentiu în perioada 15-17 aprilie 2014, încălcând Acordul de încetare a ostilităților din 23 ianuarie. Atacul a dus la uciderea a peste 200 de civili. Peter Gadet se face responsabil, astfel, de alimentarea ciclului violențelor, obstrucționând în acest mod procesul politic din Sudanul de Sud, și de încălcări grave ale drepturilor omului.	11.7.2014

DECIZIA 2014/450/PESC A CONSILIULUI**din 10 iulie 2014****privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudan și de abrogare a Deciziei 2011/423/PESC**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și, în special, articolul 29,

întrucât:

- (1) La 30 mai 2005, Consiliul a adoptat Poziția comună 2005/411/PESC ⁽¹⁾. Poziția comună 2005/411/PESC a integrat într-un singur document juridic măsurile impuse prin Poziția comună 2004/31/PESC a Consiliului ⁽²⁾ și măsurile care urmau să fie puse în aplicare în temeiul Rezoluției Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (RCSONU) 1591 (2005).
- (2) La 18 iulie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/423/PESC ⁽³⁾ prin care a impus măsuri restrictive împotriva Sudanului și a Sudanului de Sud.
- (3) Din motive de claritate, măsurile restrictive impuse prin Decizia 2011/423/PESC, în măsura în care acestea privesc Sudanul, ar trebui să fie separate și integrate într-un instrument juridic unic.
- (4) În consecință, Decizia 2011/423/PESC ar trebui abrogată,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul în Sudan de armament și de materiale conexe de orice tip, inclusiv arme și muniții, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru cele menționate anterior, efectuate de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre, sau utilizând aeronave înmatriculate în statele membre sau nave care arborează pavilionul acestora, indiferent dacă acestea provin sau nu de pe teritoriul statelor membre.
- (2) De asemenea, se interzice:
 - (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudan sau în scopul utilizării în Sudan, de asistență tehnică, de servicii de brokeraj sau de alte servicii legate de produsele menționate la alineatul (1) sau legate de furnizarea, de fabricarea, de întreținerea și de utilizarea respectivelor produse;
 - (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudan sau în scopul utilizării în Sudan, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele menționate la alineatul (1), incluzând în special granturi, împrumuturi și asigurări ale creditelor pentru export, precum și asigurări și reasigurări pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul respectivelor produse sau pentru furnizarea de asistență tehnică aferentă, de servicii de brokeraj sau de alte servicii;
 - (c) participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea măsurilor menționate la litera (a) sau (b).

Articolul 2

- (1) Articolul 1 nu se aplică în cazul:
 - (a) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente militare neletale destinate exclusiv scopurilor umanitare, de monitorizare a respectării drepturilor omului sau de protecție sau destinate programelor de consolidare a instituțiilor ale ONU, ale UA, ale Uniunii Europene sau de materiale destinate operațiunilor de gestionare a crizei derulate de Uniunea Europeană, de ONU și de UA;

⁽¹⁾ Poziția comună 2005/411/PESC a Consiliului din 30 mai 2005 privind adoptarea unor măsuri restrictive împotriva Sudanului și de abrogare a Poziției comune 2004/31/PESC (JO L 139, 2.6.2005, p. 25).

⁽²⁾ Poziția comună 2004/31/PESC a Consiliului din 9 ianuarie 2004 privind impunerea unui embargo împotriva Sudanului asupra armelor, munițiilor și echipamentelor militare (JO L 6, 10.1.2004, p. 55).

⁽³⁾ Decizia 2011/423/PESC a Consiliului din 18 iulie 2011 privind măsuri restrictive împotriva Sudanului și a Sudanului de Sud și de abrogare a Poziției comune 2005/411/PESC (JO L 188, 19.7.2011, p. 20).

- (b) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de vehicule care nu sunt destinate luptei, care au fost fabricate sau echipate cu materiale care oferă protecție balistică și care sunt destinate exclusiv folosirii în scop de protecție în Sudan de către personalul Uniunii Europene și al statelor sale membre, sau de către personalul ONU sau UA;
- (c) furnizării de asistență tehnică, de servicii de brokeraj și de alte servicii legate de echipamentele sau de programele și operațiile menționate la litera (a);
- (d) acordării de finanțare și de asistență financiară în legătură cu echipamentele sau de programele și operațiile menționate la litera (a);
- (e) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente de deminare și de materiale folosite în operațiuni de deminare,

cu condiția ca aceste livrări să fi fost aprobate în prealabil de către autoritatea competentă a statului membru în cauză.

(2) Articolul 1 nu se aplică nici în cazul articolelor de îmbrăcăminte de protecție, inclusiv veste antiglonț și căști militare, exportate temporar în Sudan de personalul ONU, personalul Uniunii Europene sau personalul statelor sale membre, de reprezentanții mass-media, de personalul umanitar și de asistență pentru dezvoltare și de personalul asociat, exclusiv pentru uzul personal al acestora.

(3) Statele membre analizează de la caz la caz livrările efectuate în temeiul prezentului articol, ținând seama pe deplin de criteriile stabilite în Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului ⁽¹⁾. Statele membre solicită garanții adecvate pentru a evita folosirea abuzivă a autorizațiilor acordate în temeiul prezentului articol și, după caz, iau măsuri pentru repatrierea echipamentelor.

Articolul 3

În conformitate cu RCSONU 1591 (2005), sunt impuse măsuri restrictive, astfel cum sunt prevăzute la articolul 4 alineatul (1) și la articolul 5 alineatul (1) din prezenta decizie, împotriva persoanelor care împiedică procesul de pace, constituie o amenințare la adresa stabilității în Darfur și în regiune, încalcă dreptul internațional umanitar sau dreptul internațional al drepturilor omului sau comit alte atrocități, încalcă embargoul asupra armelor și/sau se fac responsabile de survolări militare cu caracter ofensiv în regiunea Darfur și deasupra acesteia, astfel cum au fost desemnate de comitetul înființat în temeiul punctului 3 din RCSONU 1591 (2005) („comitetul de sancțiuni”).

Numele persoanelor în cauză figurează în anexa la prezenta decizie.

Articolul 4

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a preveni intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor al persoanelor menționate la articolul 3.

(2) Un stat membru nu este obligat, în temeiul alineatului (1), să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.

(3) Alineatul (1) nu se aplică în cazul în care comitetul de sancțiuni stabilește că respectiva călătorie este justificată de motive umanitare, inclusiv obligații religioase, sau în cazul în care acesta hotărăște că o derogare ar favoriza realizarea obiectivelor RCSONU relevante, și anume instaurarea păcii și a stabilității în Sudan și în regiune.

(4) În cazul în care, în temeiul alineatului (3), un stat membru autorizează intrarea sau tranzitul pe teritoriul său al persoanelor indicate de comitetul de sancțiuni, această autorizare se limitează la obiectivul pentru care este acordată și la persoanele pe care le privește.

Articolul 5

(1) Sunt înghețate toate fondurile, celelalte active financiare și resurse economice aflate în posesia sau sub controlul direct sau indirect al persoanelor menționate la articolul 3 sau care sunt deținute de entități aflate în proprietatea sau sub controlul direct sau indirect al acestor persoane sau al oricăror persoane care acționează în numele lor sau la instrucțiunile acestora, astfel cum sunt identificate în anexă.

(2) Nu se pune la dispoziția acestor persoane sau entități, direct sau indirect, sau nu se utilizează în beneficiul acestora niciun fond, niciun activ financiar și nicio resursă economică.

⁽¹⁾ Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2008 de definire a normelor comune care reglementează controlul exporturilor de tehnologie și echipament militar (JO L 335, 13.12.2008, p. 99).

- (3) Pot fi acordate derogări pentru fonduri, alte active financiare și resurse economice care:
- (a) sunt necesare pentru cheltuielile de bază, inclusiv pentru plata produselor alimentare, a chiriilor sau a ipotecilor, a medicamentelor și a tratamentelor medicale, a impozitelor, a primelor de asigurare și a facturilor la serviciile de utilități publice;
 - (b) sunt destinate exclusiv plății de onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor legate de prestarea unor servicii juridice;
 - (c) sunt destinate exclusiv plății unor onorarii și comisioane corespunzătoare păstrării sau gestionării curente a fondurilor, a altor active financiare și resurse economice înghețate, în conformitate cu legislația națională,
- după notificarea comitetului de sancțiuni de către statul membru în cauză cu privire la intenția sa de a autoriza, după caz, accesul la astfel de fonduri, alte active financiare și resurse economice și în lipsa unei decizii defavorabile din partea comitetului de sancțiuni în termen de două zile lucrătoare de la această notificare;
- (d) sunt necesare pentru cheltuieli neprevăzute, după notificarea comitetului de sancțiuni de către statul membru în cauză și cu aprobarea respectivului comitet;
 - (e) fac obiectul unui privilegiu sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale, caz în care fondurile, celelalte active financiare și resurse economice pot fi utilizate în acest scop, cu condiția ca privilegiul sau hotărârea să fie anterioare datei RCSONU 1591 (2005) și să nu fie în beneficiul unei persoane sau al unei entități prevăzute de prezentul articol, după notificarea comitetului de sancțiuni de către statul membru în cauză.
- (4) Alineatul (2) nu se aplică sumelor vărsate în conturile înghețate reprezentând:
- (a) dobânzi sau alte sume generate de aceste conturi; sau
 - (b) plăți cuvenite în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau au survenit anterior datei la care aceste conturi au devenit obiectul măsurilor restrictive,
- cu condiția ca orice astfel de dobânzi, alte venituri și plăți să facă în continuare obiectul alineatului (1).

Articolul 6

Consiliul întocmește lista din anexă și aplică orice modificări atunci când comitetul de sancțiuni consideră necesar acest lucru.

Articolul 7

- (1) În cazul în care Consiliul de Securitate al ONU sau comitetul de sancțiuni include pe listă o persoană sau o entitate, Consiliul include persoana sau entitatea respectivă în anexă. Consiliul comunică decizia sa, inclusiv justificarea includerii persoanei sau entității vizate, fie direct, dacă dispune de adresa acesteia, fie prin publicarea unui anunț, oferind persoanei sau entității în cauză posibilitatea de a prezenta observații.
- (2) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana sau entitatea în cauză.

Articolul 8

- (1) Anexa cuprinde motivele includerii pe listă a persoanelor și entităților, astfel cum au fost prevăzute de către Consiliul de Securitate al ONU sau de către comitetul de sancțiuni.
- (2) De asemenea, anexa cuprinde, în cazul în care sunt disponibile, informații furnizate de Consiliul de Securitate al ONU sau de comitetul de sancțiuni, necesare în vederea identificării persoanelor sau entităților în cauză. În ceea ce privește persoanele, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa (dacă este cunoscută) și funcția sau profesia. În ceea ce privește entitățile, astfel de informații pot cuprinde numele, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul. În anexă se menționează și data desemnării de către Consiliul de Securitate al ONU sau de către comitetul de sancțiuni.

Articolul 9

Măsurile menționate la articolul 1 se reexaminează la intervale regulate și cel puțin o dată la 12 luni. Aceste măsuri se abrogă în cazul în care Consiliul consideră că obiectivele lor au fost atinse.

Articolul 10

Decizia 2011/423/PESC se abrogă.

Articolul 11

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 10 iulie 2014.

Pentru Consiliu
Președintele
S. GOZI

ANEXĂ

LISTA PERSOANELOR ȘI A ENTITĂȚILOR MENȚIONATE LA ARTICOLELE 4 ȘI 5

1. **Nume:** ELHASSAN

Prenume: Gaffar Mohammed

Alias: Gaffar Mohmed Elhassan

Data nașterii/locul nașterii/cetățenie/reședință:

Data nașterii: 24 iunie 1952;

locuiește în: El Waha, Omdurman, Sudan.

Pașaport/informații de identificare/statut:

Pensionat din armata sudaneză.

Nr. cărții de identitate de fost militar: 4302.

Desemnare/justificare:

General-maior și comandant al regiunii militare occidentale al forțelor armate sudaneze (FAS).

Grupul de experți raportează că a fost informat de către generalul-maior Gaffar Mohmed Elhassan că, în perioada în care a fost comandantul regiunii militare occidentale, a deținut comanda operațională directă (în principal comanda tactică) asupra tuturor elementelor forțelor armate sudaneze din Darfur. Elhassan a ocupat această poziție de comandant al regiunii militare occidentale din noiembrie 2004 (aproximativ) până la începutul anului 2006. Potrivit informațiilor primite de grupul de experți, Elhassan a fost responsabil de încălcarea punctului 7 din RCSONU 1591(2005), deoarece, în virtutea acestei poziții, a solicitat (din Khartoum) și a autorizat (începând cu 29 martie 2005) transferul de echipament militar către Darfur, fără aprobarea prealabilă a comitetului 1591. Elhassan însuși a recunoscut în fața grupului de experți că aeronave, motoare de aeronave și alte echipamente militare au fost aduse în Darfur din alte părți ale Sudanului în perioada cuprinsă între 29 martie 2005 și decembrie 2005. De exemplu, a informat grupul de experți că două elicoptere de atac Mi-24 au fost aduse fără autorizație în Darfur între 18-21 septembrie 2005.

De asemenea, există motive întemeiate pentru a crede că Elhassan a fost, în calitate de comandant al regiunii militare occidentale, responsabil direct de autorizarea zborurilor militare aeriene ofensive în zona din jurul Abu Hamra, la 23-24 iulie 2005, și în zona Jebel Moon din Darfurul de Vest la 19 noiembrie 2005. Elicopterele de atac Mi-24 au fost implicate în ambele operațiuni și s-a raportat că acestea au deschis focul în ambele ocazii. Grupul de experți raportează că Elhassan i-a informat că el însuși a aprobat solicitările de sprijin aerian și alte operațiuni aeriene în capacitatea sa de comandant al regiunii militare occidentale. (A se vedea raportul grupului de experți, S/2006/65, punctele 266-269.) Prin aceste acțiuni, generalul-maior Gaffar Mohammed Elhassan a încălcat dispozițiile relevante ale RCSONU 1591(2005) și, prin urmare, îndeplinește criteriile pentru a fi desemnat de comitet pentru a face obiectul sancțiunilor.

Data desemnării de către ONU: 25 aprilie 2006

2. **Nume:** ALNSIEM

Prenume: Musa Hilal Abdalla

Alias: Sheikh Musa Hilal; Abd Allah; Abdallah; AlNasim; Al Nasim; AlNaseem; Al Naseem; AlNasseem; Al Nasseem

Data nașterii/locul nașterii/cetățenie/reședință:

Data nașterii: 1.1.1964 sau 1959;

Locul nașterii: Kutum;

locuiește în: Kabkabiya și în orașul Kutum, în Darfurul de Nord, și a locuit în Khartoum.

Pașaport/informații de identificare/statut:

Pașaport diplomatic nr.: D014433,

eliberat la data de 21 februarie 2013; data expirării: 21 februarie 2015.

Certificat de cetățenie nr.: A0680623.

Membru al Adunării Naționale din Sudan. În 2008, numit de președintele Sudanului drept consilier special la Ministerul Afacerilor Federale.

Desemnare/justificare:

Șef suprem al tribului Jalul din Darfurul de Nord.

Potrivit raportului *Human Rights Watch*, există o notă din 13 februarie 2004 din partea unui birou al administrației locale din Darfurul de Nord care solicită „unităților de securitate din localitate” să „permită mujahedinilor și voluntarilor aflați sub comanda lui Sheikh Musa Hilal să desfășoare activități în zonele din [Darfurul de Nord] și să le asigure nevoile vitale”. La 28 septembrie 2005, 400 de membri ai miliției arabe au atacat satele Aro Sharrow (inclusiv tabăra de PSI), Acho și Gozmena din Darfurul de Vest. De asemenea, credem că Musa Hilal a fost prezent în timpul atacului asupra taberei de PSI din Aro Sharrow: fiul său fusese ucis în timpul atacului armatei de eliberare din Sudan asupra Shareia, deci era implicat într-o răzbunare personală. Există motive întemeiate de a crede că, în calitate de șef suprem, a avut responsabilitatea directă pentru aceste acțiuni și este răspunzător pentru încălcări ale dreptului internațional umanitar și ale dreptului internațional al drepturilor omului și pentru alte atrocități.

Data desemnării de către ONU: 25 aprilie 2006

3. Nume: SHARIF

Prenume: Adam Yacub

Alias: Adam Yacub Shant; Adam Yacoub

Data nașterii/locul nașterii/cetățenie/reședință:

Data nașterii: circa 1976.

Pașaport/informații de identificare/statut:

se presupune că a decedat la 7 iunie 2012.

Desemnare/justificare:

Comandant al armatei de eliberare din Sudan.

Soldații armatei de eliberare din Sudan, sub comanda lui Adam Yacub Shant, au încălcat acordul de încetare a focului prin atacarea unui contingent militar al guvernului din Sudan, care escorta un convoi de camioane lângă Abu Hamra, Darfurul de Nord, la 23 iulie 2005, ucigând trei soldați. După atac, au fost jefuite armele și munițiile de război care aparțineau guvernului. Grupul de experți deține informații potrivit cărora atacul din partea soldaților armatei de eliberare din Sudan a avut loc și a fost organizat în mod clar; prin urmare, a fost bine planificat. În consecință, grupul de experți a conchis că este întemeiat să se presupună că Shant, în calitate de comandant al armatei de eliberare din Sudan, trebuie să fi avut cunoștință de atac și l-a aprobat/sau l-a ordonat. Prin urmare, deține responsabilitatea directă pentru atac și îndeplinește criteriile pentru a fi inclus pe listă.

Data desemnării de către ONU: 25 aprilie 2006.

4. Nume: MAYU

Prenume: Jibril Abdulkarim Ibrahim

Alias: General Gibril Abdul Kareem Barey; „Tek”; Gabril Abdul Kareem Badri

Data nașterii/locul nașterii/cetățenie/reședință:

Data nașterii: 1 ianuarie 1967;

Locul nașterii: Districtul Nil, El-Fasher, El-Fasher, Darfurul de Nord;

cetățenie: sudaneză la naștere;

locuiește în: Tine, în partea sudaneză a graniței cu Ciadul.

Pașaport/informații de identificare/statut:

Număr național de identificare: 192-3238459-9

Certificat de cetățenie dobândit prin naștere: Nr. 302581

Desemnare/justificare:

Comandant al operațiunilor Mișcării naționale pentru reformă și dezvoltare.

Mayu este responsabil de răpirea, în timpul lunii octombrie 2005, a personalului din Darfur al Misiunii Uniunii Africane în regiunea Darfur din Sudan (AMIS). Mayu încearcă în mod deschis să blocheze misiunea AMIS prin intimidare; de exemplu, în noiembrie 2005 a amenințat să doboare elicopterele Uniunii Africane în zona Jebel Moon. Prin astfel de acțiuni Mayu a încălcat în mod clar RCSONU 1591(2005) prin constituirea unei amenințări la adresa stabilității în Darfur și îndeplinește criteriile pentru a fi desemnat de comitet ca făcând obiectul sancțiunilor.

Data desemnării de către ONU: 25 aprilie 2006.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO